

A[®]-line

endoscopy

Arthroskopie

Arthroscopy



...we can do it!

Inhaltsübersicht

Contents

Basis-Sets / Basic Sets	Seite / Page	05 – 16
Endoskope / Endoscopes	Seite / Page	17 – 22
Schaftsysteme & Kanülen <i>Sheath Systems & Canulaes</i>	Seite / Page	23 – 34
Zangen & Stanzen / Forceps & Punches	Seite / Page	35 – 74
Handinstrumente & Sonden <i>Hand Instruments & Probes</i>	Seite / Page	75 – 82
HF Monopolar & Bipolar / HF Monopolar & Bipolar	Seite / Page	83 – 90
Haltesysteme / Holding Systems	Seite / Page	91 – 94
Geräte mit Zubehör / Systems with Accessories	Seite / Page	95 – 108
Zubehör / Accessories	Seite / Page	109 – 114
Pflegeprodukte / Maintenance Products	Seite / Page	115– 122



...we can do it!

Symbole

Symbols



Durchmesser
Diameter



Einmalgebrauch
Single-use



Autoklavierbar
Autoclavable



Gefahrgut
Dangerous goods



Verriegelungssystem am Schaft
Interlocking system at sheath



Qualität
Quality

Maßeinheiten

Measurements

Millimeter / *Millimetre* mm

Inch	1 inch	= 25,4 mm
	1 mm	= 0,039 inch

French	1 Fr.	= 0,33 mm
	1 mm	= 3,0 Fr.

Charrière	1 Charr.	= 0,33 mm
	1 mm	= 3,0 Charr.

Basis-Sets

Basic Sets

A-line
endoscopy



ARTHROSCOPIE



...we can do it!



Arthroskopie-Set für große & mittelgroße Gelenke, diagnostisch/operativ – standard

Arthroscopy Set for large & medium-large Joints, diagnostic/therapeutic – standard



Artikelbezeichnung Article description	Stückzahl Quantity	Produkt Product	Bestell-Nr. Ordering number
Set, komplett Set, complete			ASE240-040-100
Shaver-Blade, Ø 4,2 mm, Full Radius Resector wiederverwendbar, unsteril, VE = 5 Stück Shaver-Blade, Ø 4.2 mm, Full Radius Resector multi-use, non-sterile, PU = 5 pcs	1		AAB242-001-000
Shaver-Blade, Ø 4,2 mm, Meniscus Cutter, wiederverwendbar, unsteril, VE = 5 Stück Shaver-Blade, Ø 4.2 mm, Meniscus Cutter, multi-use, non-sterile, PU = 5 pcs	1		AAB242-003-000
Shaver-Blade, Ø 4,2 mm, Trimmer, wiederverwendbar, unsteril, VE = 5 Stück Shaver-Blade, Ø 4.2 mm, Trimmer, multi-use, non-sterile, PU = 5 pcs	1		AAB242-004-000
Shaver-Blade, Ø 4,2 mm, Round Burr, wiederverwendbar, unsteril, VE = 5 Stück Shaver-Blade, Ø 4.2 mm, Round Burr, multi-use, non-sterile, PU = 5 pcs	1		AAB242-005-000
Shaver-Blade, Ø 5,5 mm, Oval Burr wiederverwendbar, unsteril, VE = 5 Stück Shaver-Blade, Ø 5.5 mm, Oval Burr, multi-use, non-sterile, PU = 5 pcs	1		AAB255-007-000
Endoskop, Ø 4,0 mm, 30°, Nutzlänge 175,5 mm, autoklavierbar, Kennfarbe: rot Endoscope, Ø 4.0 mm, 30°, working length 175.5 mm, autoclavable, colour code: red	1		AER280-040-030
Siebkorb für 1 Endoskop, 290 x 80 x 52 mm Wire Basket for 1 Endoscope, 290 x 80 x 52 mm	1		74-600-030
High-Flow-Arthroskopieschaft, 6,5 mm, 2 drehbare Hähne, für Optik 4,0 mm, NL 175 mm, Blickrichtung 0°-70°, Kennfarbe: gelb High-Flow Arthroscopy Sheath, 6.5 mm, 2 rotatable stopcocks, for endoscope 4.0 mm, WL 175 mm, viewing direction 0°-70°, colour code: yellow	1		ALA600-390
Trokar für High-Flow-Arthroskopieschaft, 4,1 mm, 3-kantige Spitze, scharf, Kennfarbe: gelb Trocarr for High-Flow Arthroscopy Sheath, 4.1 mm, pyramidal tip, sharp, colour code: yellow	1		ALA600-392



Basis-Sets

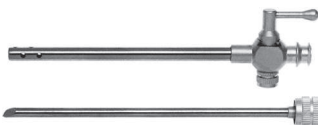
Basic Sets

A-line
endoscopy

Arthroskopie-Set für große & mittelgroße Gelenke, diagnostisch/operativ – standard

Arthroscopy Set for large & medium-large Joints, diagnostic/therapeutic – standard



Artikelbezeichnung Article description	Stückzahl Quantity	Produkt Product	Bestell-Nr. Ordering number
Trokar für High-Flow-Arthroskopieschaft, 4,1 mm, stumpf, Kennfarbe: gelb Trocars for High-Flow Arthroscopy Sheath, 4.1 mm, blunt, colour code: yellow	1		ALA600-393
Arthroskopie Spülkanüle, mit Hahn, Ø 4,5 mm, 70 mm Nutzlänge, komplett mit Trokar stumpf/scharf Arthroscopic Irrigation Canula, with stopcock, Ø 4.5 mm, 70 mm working length, compl. with trocar blunt/sharp	1		66-120-000
Wechselgriff für Arthroskopie-Instrumente mit Arretierung, 125 mm Removable Handle for Arthroscopy instruments with fixing/locking device, 125 mm	4		66-154-002
Sonde, graduert, 3,5 mm, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Probe, graduated, 3.5 mm, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-009
Skalpelmesser für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Scalpel Knife for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-018
Sichelmesser für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Sickle Knife for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-028
Hakenmesser, 90°, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Hook Knife, 90°, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-024
Bananenmesser, glatt, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Banana Knife, smooth, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-020
Ring Kürette, 3 mm, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Ring Curette, 3 mm, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-050
SMILLIE Meniskotom, 7 mm, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm SMILLIE Meniscotome, 7 mm, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-044



Arthroskopie-Set für große & mittelgroße Gelenke, diagnostisch/operativ – standard
Arthroscopy Set for large & medium-large Joints, diagnostic/therapeutic – standard



Artikelbezeichnung Article description	Stückzahl Quantity	Produkt Product	Bestell-Nr. Ordering number
SMILLIE Meniskotom, 5 mm, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm SMILLIE Meniscotome, 5 mm, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-042
Löffel, 3 mm, 30° gebogen für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Spoon, 3 mm, 30° curved for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-056
Arthroskopie Saugstanze, Ø 4,5 mm, Arbeitslänge 110 mm, drehbar, zerlegbar Arthroscopy Suction Punch, Ø 4.5 mm, working length 110 mm, rotatable, dismantable	1		66-110-000
Faßzange, Ø 3,4 mm, mit 1 x 2 Zähne, Griff mit Sperre Grasping Forceps, Ø 3.4 mm, with 1 x 2 teeth, with ratchet	1		AAF820-007-200
Hakenstanze, Ø 3,4 mm gerade mit Schaufel Hook Punch, Ø 3.4 mm straight with scoop	1		AAF820-000-100
Hakenstanze, Ø 3,4 mm, 45° rechts gebogen mit Schaufel Hook Punch, Ø 3.4 mm, 45° curved right with scoop	1		AAF820-000-140
Hakenstanze, Ø 3,4 mm, 45° links gebogen mit Schaufel Hook Punch, Ø 3.4 mm, 45° curved left with scoop	1		AAF820-000-150
Biopsie- und Fasszange, Ø 3,4 mm, Griff ohne Sperre Biopsy and Grasping Forceps, Ø 3.4 mm, without ratchet	1		AAF820-006-300
Greifzange, Ø 3,4 mm, Alligator, Griff mit Sperre Grasping Forceps, Ø 3.4 mm, Alligator, with ratchet	1		AAF820-007-110
Hakenscherer, Ø 3,4 mm, gerade Hook Scissors, Ø 3.4 mm, straight	1		AAF820-002-100



Basis-Sets

Basic Sets

A-line
endoscopy

Arthroskopie-Set für große & mittelgroße Gelenke, diagnostisch/operativ – standard

Arthroscopy Set for large & medium-large Joints, diagnostic/therapeutic – standard



Artikelbezeichnung Article description	Stückzahl Quantity	Produkt Product	Bestell-Nr. Ordering number
Endoskopie-Gerätewagen „Classic-Cart I“ Standard-Version Endoscopy Trolley „Classic-Cart I“ standard version	1		AEU700-000-100
POAG Leitung 6 mm ² x 1000 mm Grounding Cable 6 mm ² x 1000 mm	7		ATA100-006-100
POAG Leitung 6 mm ² x 1500 mm Grounding Cable 6 mm ² x 1500 mm	1		ATA100-006-150
Kaltgerätekabelverlängerung, L = 2,0 m, Stecker auf Buchse - Steckerleiste für Trenntransformator (männlich/weiblich) Rubber Cable Extension, length = 2.0 m, plug to jack - socket of trolley with insulating transformer (male/female)	7		ATA100-002-200
Kaltgerätekabelverlängerung, L = 2,5 m, Stecker auf Buchse - Steckerleiste für Trenntransformator (männlich/weiblich) Rubber Cable Extension, length = 2.5 m, plug to jack - socket of trolley with insulating transformer (male/female)	1		ATA100-002-250
1-CCD Video Kamerasystem mit 2x Kamerakopftasten und USB Anschluß PAL, 752 x 582 pixel, 625 Linien 1-CCD Video Camera System with 2x Camerahead Buttons and USB plug, 752 x 582 pixel, 625 lines	1		92-990-013UHB
TV-Adapter/-Objektiv, Standard, C-Mount, f = 28 mm, einlegbar TV Adaptor/Objective, Standard, C-Mount, f = 28 mm, soakable	1		92-990-020
TV-Adapter/-Objektiv, Vario-Zoom, C-Mount, f = 15-35 mm, einlegbar TV Adaptor/Objective, Vario-Zoom, C-Mount, f = 15-35 mm, soakable	1		92-990-160
26" HD Surgical Display with 1920 x 1080 nat. pixel Auflösung, LED Backlight 26" HD Surgical Display with 1920 x 1080 nat. pixel resolution, LED Backlight	1		92-992-426/1
LED-Kaltlichtquelle LED Cold Light Source	1		ACL300-000-400
HTT-Kaltlichtkabel, 4,8 x 2300 mm HTT Cold Light Cable, 4.8 x 2300 mm	1		92-952-048HTT
Adapter - Lichtquelle Adaptor - Light source	1		92-960-004
Adapter - Endoskop Adaptor - Endoscope	1		92-962-004



Arthroskopie-Set für große & mittelgroße Gelenke, diagnostisch/operativ – standard
Arthroscopy Set for large & medium-large Joints, diagnostic/therapeutic – standard



Artikelbezeichnung Article description	Stückzahl Quantity	Produkt Product	Bestell-Nr. Ordering number
Spülpumpe Arthroskopie, 0-1500 ml/min Spüleistung, Druckbereich 10-150 mmHg Irrigation Pump Arthroscopy, 0-1500 ml/min flow rate, pressure range 10-150 mmHg	1		AEU100-000-300
Silikon-Schlauchset, komplett mit Druckmesskammer, Einstechdorn, autoklavierbar Silicone tubing set, complete with pressure measuring chamber, piercing instrument, autoclavable	3		APA120-000-010
Shaver-System-Set bestehend aus: Gerät, Handstück (man. Verriegelung), Fußschalter standard, 800-8000 U/Min, 115/230V AC Shaver-System-Set consisting of: unit, handpiece (man. locking), foot switch standard, 800-8000 rpm, 115/230V AC	1		66-307-000

Bestell-Nr. – Arthroskopie-Set, standard, exklusive Endo-Systeme -> ASE240-040-110

Ordering no. – Arthroscopy Set, standard, excluding Endo Systems -> ASE240-040-110



Basis-Sets

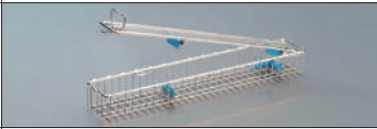
Basic Sets

A-line
endoscopy



Arthroskopie-Set für große & mittelgroße Gelenke, diagnostisch/operativ – high-end

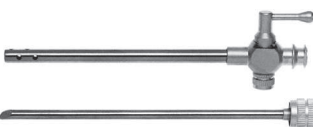
Arthroscopy Set for large & medium-large Joints, diagnostic/therapeutic – high-end

Artikelbezeichnung Article description	Stückzahl Quantity	Produkt Product	Bestell-Nr. Ordering number
Set, komplett Set, complete			ASE240-040-200
Shaver-Blade, Ø 4,2 mm, Full Radius Resector wiederverwendbar, unsteril, VE = 5 Stück Shaver-Blade, Ø 4.2 mm, Full Radius Resector multi-use, non-sterile, PU = 5 pcs	1	 	AAB242-001-000
Shaver-Blade, Ø 4,2 mm, Meniscus Cutter, wiederverwendbar, unsteril, VE = 5 Stück Shaver-Blade, Ø 4.2 mm, Meniscus Cutter, multi-use, non-sterile, PU = 5 pcs	1	 	AAB242-003-000
Shaver-Blade, Ø 4,2 mm, Trimmer, wiederverwendbar, unsteril, VE = 5 Stück Shaver-Blade, Ø 4.2 mm, Trimmer, multi-use, non-sterile, PU = 5 pcs	1	 	AAB242-004-000
Shaver-Blade, Ø 4,2 mm, Round Burr, wiederverwendbar, unsteril, VE = 5 Stück Shaver-Blade, Ø 4.2 mm, Round Burr, multi-use, non-sterile, PU = 5 pcs	1	 	AAB242-005-000
Shaver-Blade, Ø 5,5 mm, Oval Burr wiederverwendbar, unsteril, VE = 5 Stück Shaver-Blade, Ø 5.5 mm, Oval Burr, multi-use, non-sterile, PU = 5 pcs	1	 	AAB255-007-000
Endoskop, Ø 4,0 mm, 30°, Nutzlänge 175,5 mm, autoklavierbar, Farbcode: rot Endoscope, Ø 4.0 mm, 30°, working length 175.5 mm, autoclavable, colour code: red	1		AER280-040-030
Siebkorb für 1 Endoskop, 290 x 80 x 52 mm Wire Basket for 1 Endoscope, 290 x 80 x 52 mm	1		74-600-030
High-Flow-Arthroskopieschaft, 6,5 mm, 2 drehbare Hähne, für Optik 4,0 mm, NL 175 mm, Blickrichtung 0°-70°, Kennfarbe: gelb High-Flow Arthroscopy Sheath, 6.5 mm, 2 rotatable stopcocks, for endoscope 4.0 mm, WL 175 mm, viewing direction 0°-70°, colour code: yellow	1	 	ALA600-390
Trokar für High-Flow-Arthroskopieschaft, 4,1 mm, 3-kantige Spitze, scharf, Kennfarbe: gelb Trocac for High-Flow Arthroscopy Sheath, 4.1 mm, pyramidal tip, sharp, colour code: yellow	1	 	ALA600-392



Arthroskopie-Set für große & mittelgroße Gelenke, diagnostisch/operativ – high-end
Arthroscopy Set for large & medium-large Joints, diagnostic/therapeutic – high-end



Artikelbezeichnung Article description	Stückzahl Quantity	Produkt Product	Bestell-Nr. Ordering number
Trokar für High-Flow-Arthroskopieschaft, 4,1 mm, stumpf, Kennfarbe: gelb Trocar for High-Flow Arthroscopy Sheath, 4.1 mm, blunt, colour code: yellow	1		ALA600-393
Arthroskopie Spülkanüle, mit Hahn, Ø 4,5 mm, 70 mm Nutzlänge, komplett mit Trokar stumpf/scharf Arthroscopic Irrigation Canula, with stopcock, Ø 4.5 mm, 70 mm working length, compl. with trocar blunt/sharp	1		66-120-000
Wechselgriff für Arthroskopie-Instrumente mit Arretierung, 125 mm Removable Handle for Arthroscopy instruments with fixing/locking device, 125 mm	4		66-154-002
Sonde, graduert, 3,5 mm, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Probe, graduated, 3.5 mm, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-009
Skalpellmesser für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Scalpel Knife for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-018
Sichelmesser für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Sickle Knife for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-028
Hakenmesser, 90°, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Hook Knife, 90°, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-024
Bananenmesser, glatt, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Banana Knife, smooth, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-020
Ring Kürette, 3 mm, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm Ring Curette, 3 mm, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-050
SMILLIE Meniskotom, 7 mm, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm SMILLIE Meniscotome, 7 mm, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-044



Basis-Sets

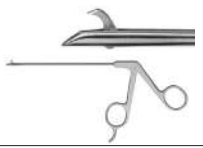
Basic Sets

A-line
endoscopy



Arthroskopie-Set für große & mittelgroße Gelenke, diagnostisch/operativ – high-end

Arthroscopy Set for large & medium-large Joints, diagnostic/therapeutic – high-end

Artikelbezeichnung Article description	Stückzahl Quantity	Produkt Product	Bestell-Nr. Ordering number
SMILLIE Meniskotom, 5 mm, für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm / SMILLIE Meniscotome, 5 mm, for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-042
Löffel, 3 mm, 30°, gebogen für Griff 66-154-002, Arbeitslänge 130 mm / Spoon, 3 mm, 30°, curved for handle 66-154-002, working length 130 mm	1		66-154-056
Arthroskopie Saugstanze, Ø 4,5 mm, Arbeitslänge 110 mm, drehbar, zerlegbar Arthroscopy Suction Punch, Ø 4.5 mm, working length 110 mm, rotatable, dismantable	1		66-110-000
Faßzange, Ø 3,4 mm, mit 1 x 2 Zähne, Griff mit Sperre Grasping Forceps, Ø 3.4 mm, with 1 x 2 teeth with ratchet	1		AAF820-007-200
Hakenstanze, Ø 3,4 mm, gerade mit Schaufel Hook Punch, Ø 3.4 mm, straight with scoop	1		AAF820-000-100
Hakenstanze, Ø 3,4 mm, 45° rechts gebogen mit Schaufel Hook Punch, Ø 3.4 mm, 45° curved right with scoop	1		AAF820-000-140
Hakenstanze, Ø 3,4 mm, 45° links gebogen mit Schaufel Hook Punch, Ø 3.4 mm, 45° curved left with scoop	1		AAF820-000-150
Biopsie- und Fasszange, Ø 3,4 mm, Griff ohne Sperre Biopsy and Grasping Forceps, Ø 3.4 mm, without ratchet	1		AAF820-006-300
Greifzange, Ø 3,4 mm, Alligator, Griff mit Sperre Grasping Forceps, Ø 3.4 mm, Alligator, with ratchet	1		AAF820-007-110
Hakenscherer, Ø 3,4 mm, gerade Hook Scissors, Ø 3.4 mm, straight	1		AAF820-002-100
Retro-Stanze, Schnitt 2,0 x 5,0 mm, gerade, drehbar Retro Punch, cut 2.0 x 5.0 mm, straight, rotatable	1		45-057-035



Arthroskopie-Set für große & mittelgroße Gelenke, diagnostisch/operativ – high-end
Arthroscopy Set for large & medium-large Joints, diagnostic/therapeutic – high-end



Artikelbezeichnung Article description	Stückzahl Quantity	Produkt Product	Bestell-Nr. Ordering number
Endoskopie-Gerätewagen „Compact-Cart“ Exklusiv-Version Endoscopy Trolley „Compact-Cart“ Exclusive Version	1		AEU700-000-200
POAG Leitung 6 mm ² x 1000 mm Grounding Cable 6 mm ² x 1000 mm	7		ATA100-006-100
POAG Leitung 6 mm ² x 1500 mm Grounding Cable 6 mm ² x 1500 mm	1		ATA100-006-150
Kaltgerätekabelverlängerung, L = 2,0 m, Stecker auf Buchse - Steckerleiste für Trenntransformator (männlich/weiblich) Rubber Cable Extension, length = 2.0 m, plug to jack - socket of trolley with insulating transformer (male/female)	7		ATA100-002-200
Kaltgerätekabelverlängerung, L = 2,5 m, Stecker auf Buchse - Steckerleiste für Trenntransformator (männlich/weiblich) Rubber Cable Extension, length = 2.5 m, plug to jack - socket of trolley with insulating transformer (male/female)	1		ATA100-002-250
FULL HD KAMERA Set (K-Steuergerät & K-Kopf) HD CMOS 1/3", 1920 x 1080 pixel FULL HD CAMERA Set (CCU & C-Head) HD CMOS 1/3", 1920 x 1080 pixel	1		AEU500-000-100
TV-Adapter/-Objektiv, Standard, C-Mount, f = 23 mm, einlegbar TV Adaptor/Objective, Standard, C-Mount, f = 23 mm, soakable	1		92-990-019
TV-Adapter/-Objektiv, Vario-Zoom, C-Mount, f = 15-35 mm, einlegbar TV Adaptor/Objective, Vario-Zoom, C-Mount, f = 15-35 mm, soakable	1		92-990-160
26" HD Surgical Display with 1920 x 1080 nat. pixel Auflösung, LED Backlight 26" HD Surgical Display with 1920 x 1080 nat. pixel resolution, LED Backlight	1		92-992-426/1
LED-Kaltlichtquelle LED Cold Light Source	1		ACL300-000-400
HTT-Kaltlichtkabel, 4,8 mm x 2300 mm HTT Cold Light Cable, 4.8 mm x 2300 mm	1		92-952-048HTT
Adapter - Lichtquelle Adaptor - Light source	1		92-960-004
Adapter - Endoskop Adaptor - Endoscope	1		92-962-004



Basis-Sets

Basic Sets

A-line
endoscopy



Arthroskopie-Set für große & mittelgroße Gelenke, diagnostisch/operativ – high-end

Arthroscopy Set for large & medium-large Joints, diagnostic/therapeutic – high-end

Artikelbezeichnung Article description	Stückzahl Quantity	Produkt Product	Bestell-Nr. Ordering number
Spülpumpe Arthroskopie, 0-1500 ml/min Spüleistung, Druckbereich 10-150 mmHg Irrigation Pump Arthroscopy, 0-1500 ml/min flow rate, pressure range 10-150 mmHg	1		AEU100-000-300
Silikon-Schlauchset, komplett mit Druckmesskammer, Einstechdorn, autoklavierbar Silicone tubing set, complete with pressure measuring chamber, piercing instrument, autoclavable	3		APA120-000-010
Shaver-System-Set bestehend aus: Gerät, Handstück (man. Verriegelung), Fußschalter standard, 800-8000 U/Min, 115/230V AC Shaver-System-Set consisting of: unit, handpiece (man. locking), foot switch standard, 800-8000 rpm, 115/230V AC	1		66-307-000

Bestell-Nr. – Arthroskopie-Set, high-end, exklusive Endo-Systeme -> ASE240-040-210

Ordering no. – Arthroscopy Set, high-end, excluding Endo Systems -> ASE240-040-210

Weitere Sets sind auf Anfrage erhältlich!

Further Sets are available upon request!

Endoskope

Endoscopes

A-line
endoscopy



ARTHROSCOPY



...we can do it!



Technische Merkmale

Technical Features

- ▲ **Perfektes, ergonomisches Design**
Perfect, ergonomic design
- ▲ **Hergestellt aus korrosionsfreiem Edelstahl**
Made of non-corrosive stainless steel
- ▲ **Autoklavierbar (134°C/273°F)**
Autoclavable (134°C/273°F)
- ▲ **Extrem widerstandsfähig & beständig**
Extremely resistant & durable
- ▲ **Distale & proximale Decklinsen aus Saphirglas hergestellt**
> Kratzresistent!
Distal & proximal lenses are made of Sapphire glass
> scratch resistant!
- ▲ **Verzerrungsfreies & kristallklares Bild**
Distortion-free & crystal clear image
- ▲ **Mechanische Komponenten & Verbindungen**
sind lasergeschweißt oder geklebt
Mechanical components & connections
are laser-welded or glued
- ▲ **Kompatibel auch mit anderen Herstellern**
Compatible also with other brands
- ▲ **Verschiedene Blickrichtungen farblich**
klar gekennzeichnet
Various viewing directions clearly marked
with colour-codes
- ▲ **2 Jahre Garantie**
2 years guarantee
- ▲ **Exzellenter Reparatur- & Kundendienst-Service**
Excellent repair & after sales service



Endoskope Endoscopes



Endoskope, starr Endoscopes, rigid



Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Kennfarbe Colour code	Nutzlänge Working length	Bestell-Nr. Ordering number
	0°	grün / green	175 mm	AER280-040-000
	30°	rot / red	175,5 mm	AER280-040-030
	45°	blau / blue	175,5 mm	AER280-040-045
	70°	gelb / yellow	176 mm	AER280-040-070
	0°	grün / green	187,5 mm	AER140-027-000
			175 mm	AER135-027-000
			110 mm	AER115-027-000
	30°	rot / red	187,5 mm	AER140-027-030
			175 mm	AER135-027-030
			110 mm	AER115-027-030
	70°	gelb / yellow	187,5 mm	AER140-027-070
			175 mm	AER135-027-070
			110 mm	AER115-027-070

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request

Endoskope, halbstarr Endoscopes, semi-rigid



Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Kennfarbe Colour code	Nutzlänge Working length	Bestell-Nr. Ordering number
 40.000 Pixel	0°	grün / green	110 mm	AES135-019-000
	30°	rot / red	110 mm	AES135-019-030

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request



Kaltlichtkabel, HTT
Cold light cables, HTT



Durchmesser Diameter	Nutzlänge Working length	Bestell-Nr. Ordering number
3,5 mm	1 800 mm	92-951-035HTT
	2 300 mm	92-952-035HTT
	3 000 mm	92-953-035HTT
4,8 mm	1 800 mm	92-951-048HTT
	2 300 mm	92-952-048HTT
	3 000 mm	92-953-048HTT

HTT: High Transmission Technology
Verschmolzene Glasfasern / Fused optical fibreglass

Merkmale / Features

- ▲ **Optische Qualitätsglasfasern**
High-end optical fibreglass
- ▲ **Hohe Lichttransmission und Temperaturbeständigkeit (20 % mehr Lichttransmission gegenüber Standard-Lichtleitkabeln)**
High light transmission and temperature-resistance (20 % more light transmission compared to standard light guide cables)
- ▲ **Zugentlastung und innenliegender Knickschutz für eine lange Lebensdauer**
Stress relief and inner bending protection for a long life span
- ▲ **Hohe Flexibilität**
High flexibility
- ▲ **Austauschbares Adaptersystem ohne Lichtverluste**
Exchangeable adaptor system without light losses
- ▲ **Anwendbar für alle marktüblichen Kaltlichtquellen und Endoskope**
Applicable to all brands of light sources and endoscopes
- ▲ **Autoklavierbar**
Autoclavable



Adapter für Kaltlichtkabel

Adaptors for Cold Light Cables



Adapter → Lichtquelle Adaptor → Light source	Anschluss Connection	Bestell-Nr. Ordering number
	ACMI / Britisch Standard / Codman Welch Allyn / Stryker	92-960-002
	Allgaier / Storz / Rudolf / Aesculap	92-960-004
	Winter & Ibe	92-960-006
	Wolf / HSW / Dyonics / Sopro-Comeg / Medicon	92-960-008
	Heine	92-960-010
	Schott / Zeiss	92-960-012
	Olympus	92-960-014
	Volpi	92-960-018
	Fuji	92-960-022
	Pentax	92-960-024

Adapter → Endoskop Adaptor → Endoscope	Anschluss Connection	Bestell-Nr. Ordering number
	ACMI / Britisch Standard / Codman / ID=7,7 mm	92-962-002
	Allgaier / Rudolf / Storz / Olympus / Winter & Ibe / Aesculap	92-962-004
	Wolf / HSW / Dyonics / ID=9,0 mm	92-962-008
	Stryker	92-962-020

Schaftsysteme & Kanülen

Sheath Systems & Canulaes

A-line
endoscopy



ARTHROSCOPY



...we can do it!



Schaftsysteme, standard

Sheath Systems, standard

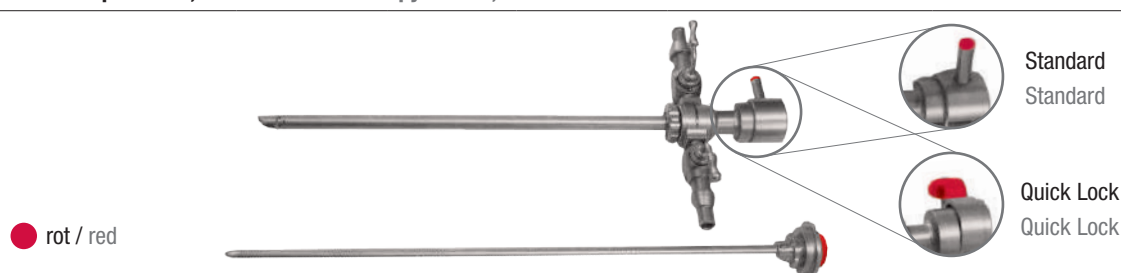


Endoskop, starr / Endoscope, rigid



Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Kennfarbe Colour code	Nutzlänge Working length	Bestell-Nr. Ordering number
	0°	grün / green	175 mm	AER280-040-000
	30°	rot / red	175,5 mm	AER280-040-030
	45°	blau / blue	175,5 mm	AER280-040-045
	70°	gelb / yellow	176 mm	AER280-040-070

Arthroskopieschaft, standard / Arthroscopy sheath, standard



Produkt Product	Durchmesser Diameter	Nutzlänge Working length	Blickrichtung Viewing direction	Hahnentyp/-anzahl Stopcock type/quantity		Bestell-Nr. / Ordering number	
				fest fixed	rotierend rotatable	Verschulssystem / Locking-System	
	6,0 mm	143 mm	0° - 70°	-	2	ALA600-380	ALA600-380QL
				-	1	ALA600-381	ALA600-381QL
				2	-	ALA600-480	ALA600-480QL
				1	-	ALA600-481	ALA600-481QL
	6,0 mm	143 mm	30°	-	2	ALA600-382	ALA600-382QL
				-	1	ALA600-383	ALA600-383QL
				2	-	ALA600-482	ALA600-482QL
				1	-	ALA600-483	ALA600-483QL

Trokar / Trocar

Produkt Product	Durchmesser Diameter	Form Shape	Bestell-Nr. Ordering number
	4,2 mm	scharf / sharp	ALA600-384
	4,2 mm	stumpf / blunt	ALA600-385
	4,2 mm	konisch / conical	ALA600-386



Schaftsysteme & Kanülen

Sheath Systems & Canulaes

A-line
endoscopy

Schaftsysteme mit Sicken

Sheath Systems with corrugations

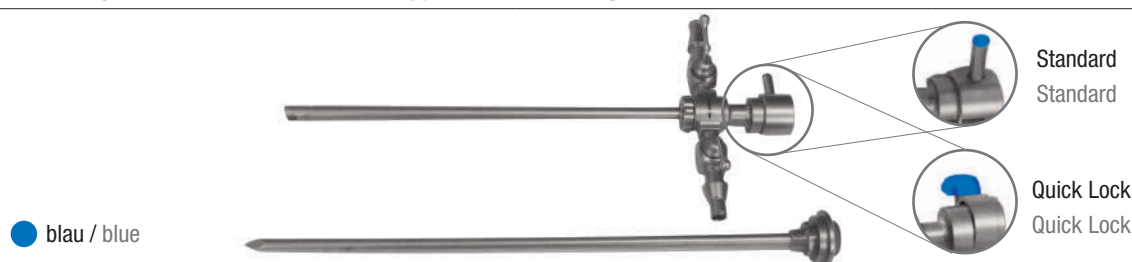


Endoskop, starr / Endoscope, rigid



Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Kennfarbe Colour code	Nutzlänge Working length	Bestell-Nr. Ordering number
	0°	grün / green	175 mm	AER280-040-000
	30°	rot / red	175,5 mm	AER280-040-030
	45°	blau / blue	175,5 mm	AER280-040-045
	70°	gelb / yellow	176 mm	AER280-040-070

Arthroskopieschaft mit Sicken / Arthroscopy sheath with corrugations



Produkt Product	Durchmesser Diameter	Nutzlänge Working length	Blickrichtung Viewing direction	Hahnentyp/-anzahl Stopcock type/quantity		Bestell-Nr. / Ordering number	
				fest fixed	rotierend rotatable	Verschulssystem / Locking-System	
	5,5 mm	143 mm	0° - 70°	-	2	ALA630-380	ALA630-380QL
				-	1	ALA630-381	ALA630-381QL
				2	-	ALA630-480	ALA630-480QL
				1	-	ALA630-481	ALA630-481QL

Trokar mit Sicken / Trocar with corrugations

Produkt Product	Durchmesser Diameter	Form Shape	Bestell-Nr. Ordering number
	4,2 mm	scharf / sharp	ALA630-384
	4,2 mm	stumpf / blunt	ALA630-385
	4,2 mm	konisch / conical	ALA630-386

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request



Schaftsysteme, High-Flow

Sheath Systems, High-Flow



Endoskop, starr / Endoscope, rigid



Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Kennfarbe Colour code	Nutzlänge Working length	Bestell-Nr. Ordering number
	0°	grün / green	175 mm	AER280-040-000
	30°	rot / red	175,5 mm	AER280-040-030
	45°	blau / blue	175,5 mm	AER280-040-045
	70°	gelb / yellow	176 mm	AER280-040-070

Arthroskopieschaft, High-Flow / Arthroscopy sheath, High-Flow



Produkt Product	Durchmesser Diameter	Nutzlänge Working length	Blickrichtung Viewing direction	Hahnentyp/-anzahl Stopcock type/quantity		Bestell-Nr. / Ordering number	
				fest fixed	rotierend rotatable	Verschulssystem / Locking-System	Quick Lock Quick Lock
	6,5 mm	143 mm	0° - 70°	-	2	ALA600-390	ALA600-390QL
				2	-	ALA600-490	ALA600-490QL

Trokar / Trocar

Produkt Product	Durchmesser Diameter	Form Shape	Bestell-Nr. Ordering number
	4,1 mm	scharf / sharp	ALA600-392
	4,1 mm	stumpf / blunt	ALA600-393
	4,1 mm	konisch / conical	ALA600-394

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request



Schaftsysteme & Kanülen

Sheath Systems & Canulaes

A-line
endoscopy

Schaftsysteme, standard

Sheath Systems, standard

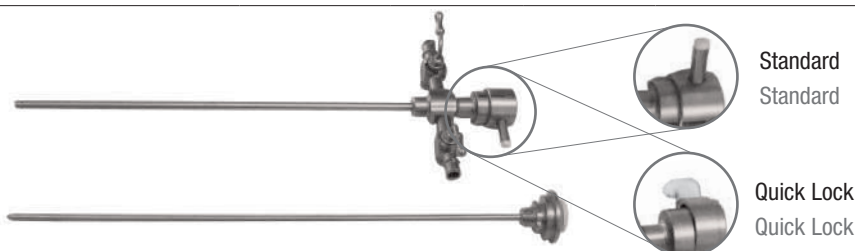


Endoskop, starr / Endoscope, rigid



Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Kennfarbe Colour code	Nutzlänge Working length	Bestell-Nr. Ordering number
	0°	grün / green	187,5 mm	AER140-027-000
	30°	rot / red	187,5 mm	AER140-027-030
	70°	gelb / yellow	187,5 mm	AER140-027-070

Arthroskopieschaft, standard / Arthroscopy sheath, standard

☐ weiß / white


Produkt Product	Durchmesser Diameter	Nutzlänge Working length	Blickrichtung Viewing direction	Hahnentyp/-anzahl Stopcock type/quantity		Bestell-Nr. / Ordering number	
				fest fixed	rotierend rotatable	Verschulssystem / Locking-System	
	3,8 mm	155 mm	0° - 70°	-	2	ALA610-380	ALA610-380QL
				-	1	ALA610-381	ALA610-381QL
				2	-	ALA610-480	ALA610-480QL
				1	-	ALA610-481	ALA610-481QL
	3,8 mm	155 mm	30°	-	2	ALA610-382	ALA610-382QL
				-	1	ALA610-383	ALA610-383QL
				2	-	ALA610-482	ALA610-482QL
				1	-	ALA610-483	ALA610-483QL

Trokar / Trocar

Produkt Product	Durchmesser Diameter	Form Shape	Bestell-Nr. Ordering number
	2,9 mm	scharf / sharp	ALA610-384
	2,9 mm	stumpf / blunt	ALA610-385
	2,9 mm	konisch / conical	ALA610-386

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request



Schaftsysteme, standard

Sheath Systems, standard

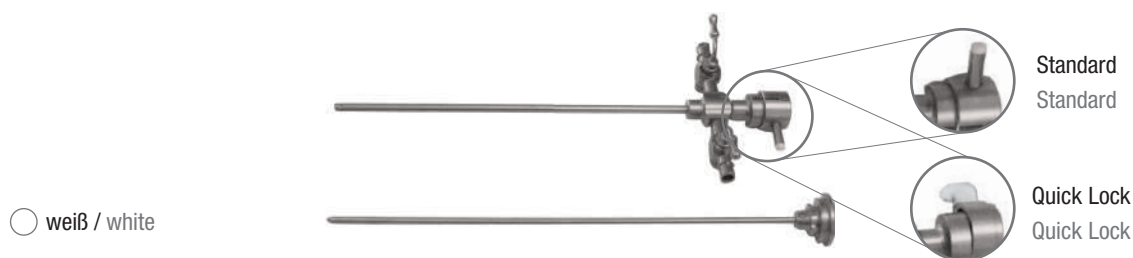


Endoskop, starr / Endoscope, rigid



Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Kennfarbe Colour code	Nutzlänge Working length	Bestell-Nr. Ordering number
	0°	grün / green	175,0 mm	AER135-027-000
	30°	rot / red	175,0 mm	AER135-027-030
	70°	gelb / yellow	175,0 mm	AER135-027-070

Arthroskopieschaft, standard / Arthroscopy sheath, standard



○ weiß / white

Produkt Product	Durchmesser Diameter	Nutzlänge Working length	Blickrichtung Viewing direction	Hahnentyp/-anzahl Stopcock type/quantity		Bestell-Nr. / Ordering number	
				fest fixed	rotierend rotatable	Verschulssystem / Locking-System	
	3,8 mm	143 mm	0° - 70°	-	2	ALA660-380	ALA660-380QL
				-	1	ALA660-381	ALA660-381QL
	3,8 mm	143 mm	30°	-	2	ALA660-382	ALA660-382QL
				-	1	ALA660-383	ALA660-383QL

Trokar / Trocar

Produkt Product	Durchmesser Diameter	Form Shape	Bestell-Nr. Ordering number
	2,9 mm	scharf / sharp	ALA660-384
	2,9 mm	stumpf / blunt	ALA660-385
	2,9 mm	konisch / conical	ALA660-386

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request



Schaftsysteme & Kanülen

Sheath Systems & Canulaes

A-line
endoscopy

Schaftsysteme, standard

Sheath Systems, standard

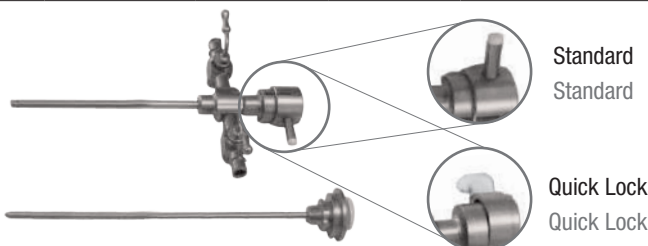


Endoskop, starr / Endoscope, rigid



Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Kennfarbe Colour code	Nutzlänge Working length	Bestell-Nr. Ordering number
	0°	grün / green	110,0 mm	AER115-027-000
	30°	rot / red	110,0 mm	AER115-027-030
	70°	gelb / yellow	110,0 mm	AER115-027-070

Arthroskopieschaft, standard / Arthroscopy sheath, standard

☐ weiß / white


Produkt Product	Durchmesser Diameter	Nutzlänge Working length	Blickrichtung Viewing direction	Hahnentyp/-anzahl Stopcock type/quantity		Bestell-Nr. / Ordering number	
				fest fixed	rotierend rotatable	Verschulssystem / Locking-System	
	3,8 mm	78 mm	0° - 70°	-	2	ALA650-380	ALA650-380QL
				-	1	ALA650-381	ALA650-381QL
				2	-	ALA650-480	ALA650-480QL
				1	-	ALA650-481	ALA650-481QL
	3,8 mm	78 mm	30°	-	2	ALA650-382	ALA650-382QL
				-	1	ALA650-383	ALA650-383QL
				2	-	ALA650-482	ALA650-482QL
				1	-	ALA650-483	ALA650-483QL

Trokar / Trocar

Produkt Product	Durchmesser Diameter	Form Shape	Bestell-Nr. Ordering number
	2,9 mm	scharf / sharp	ALA650-384
	2,9 mm	stumpf / blunt	ALA650-385
	2,9 mm	konisch / conical	ALA650-386

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request



Schaftsysteme, mini, standard

Sheath Systems, mini, standard

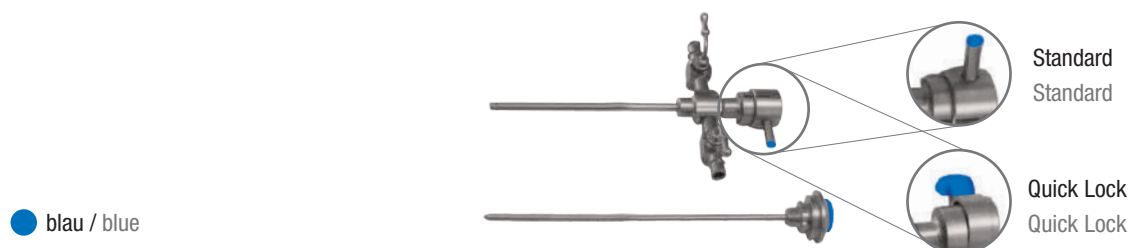


Endoskop halbstarr / Endoscope, semi-rigid



Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Kennfarbe Colour code	Nutzlänge Working length	Bestell-Nr. Ordering number
	0°	grün / green	110,0 mm	AES135-019-000
	30°	rot / red	110,0 mm	AES135-019-030

Arthroskopieschaft, standard / Arthroscopy sheath, standard



Produkt Product	Durchmesser Diameter	Nutzlänge Working length	Blickrichtung Viewing direction	Hahnentyp/-anzahl Stopcock type/quantity		Bestell-Nr. / Ordering number	
				fest fixed	rotierend rotatable	Verschlussssystem / Locking-System	
	2,8 mm	78 mm	30°	-	2	ALA660-480	auf Anfrage erhältlich available upon request
				-	1	ALA660-481	
				2	-	ALA660-482	
				1	-	ALA660-483	

Trokar / Trocar

Produkt Product	Durchmesser Diameter	Form Shape	Bestell-Nr. Ordering number
	2,1 mm	scharf / sharp	ALA660-484
	2,1 mm	stumpf / blunt	ALA660-485

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request



Schaftsysteme & Kanülen

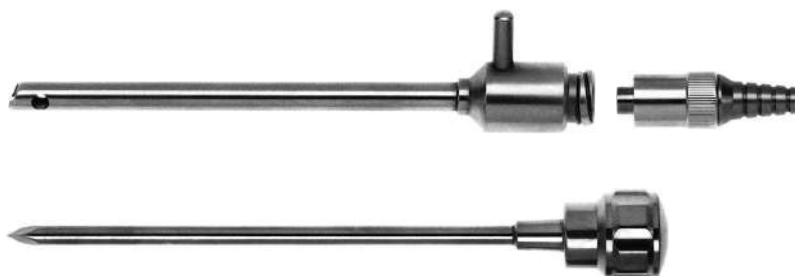
Sheath Systems & Canulaes

A-line
endoscopy



Inflow- & Spülkanüle, Nutzlänge 83 mm

Inflow & Rinsing Canula, working length 83 mm

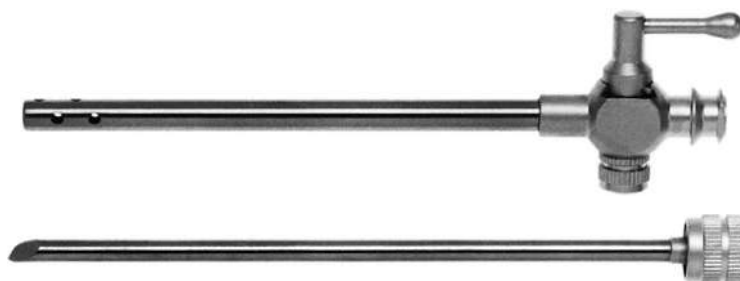


Produkt Product	Nutzlänge (mm) Working Length (mm)	Ø (mm)	Bestell-Nr. Ordering number
Inflow- & Spülkanülen-Set / Inflow & Rinsing Canula Set			
Kanüle, 2x Trokare (dreikant & stumpf), Adapter Canula, 2x Trocars (triangular & blunt), Adaptor	83	4,5	66-116-000
Kanüle, einzeln / Canula, only			
	83	4,5	66-116-002
Trokar, dreikant / Trocar, triangular			
	-	-	66-116-004
Trokar, stumpf / Trocar, blunt			
	-	-	66-116-006
Adapter / Adaptor			
	-	-	66-116-008



Inflow- & Spülkanülen, Nutzlänge 70 mm

Inflow & Rinsing Canulaes, working length 70 mm



Produkt Product	Nutzlänge (mm) Working Length (mm)	Ø (mm)	Bestell-Nr. Ordering number
Inflow- & Spülkanülen-Set / Inflow & Rinsing Canula Set			
Kanüle mit Hahn, Obturator, Trokar Canula with stopcock, Obturator, Trocar	70	3,2 mm	66-118-000
		4,5 mm	66-120-000
Kanüle, einzeln / Canula, only			
	70	3,2 mm	66-118-002
		4,5 mm	66-120-002
Obturator / Obturator			
	-	3,2 mm	66-118-004
		4,5 mm	66-120-004
Trokar / Trocar			
	-	3,2 mm	66-118-006
		4,5 mm	66-120-006

Notizen

Notes

[illegible]

Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy



ARTHROSCOPY

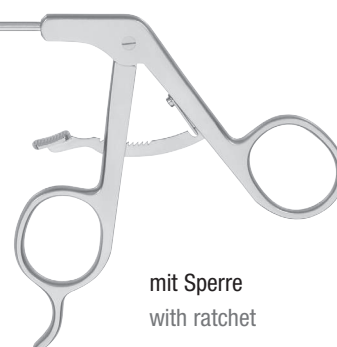
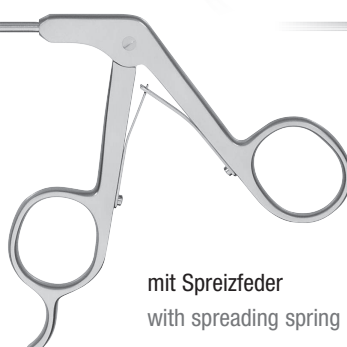
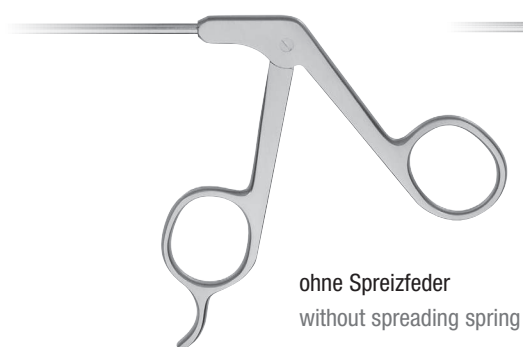
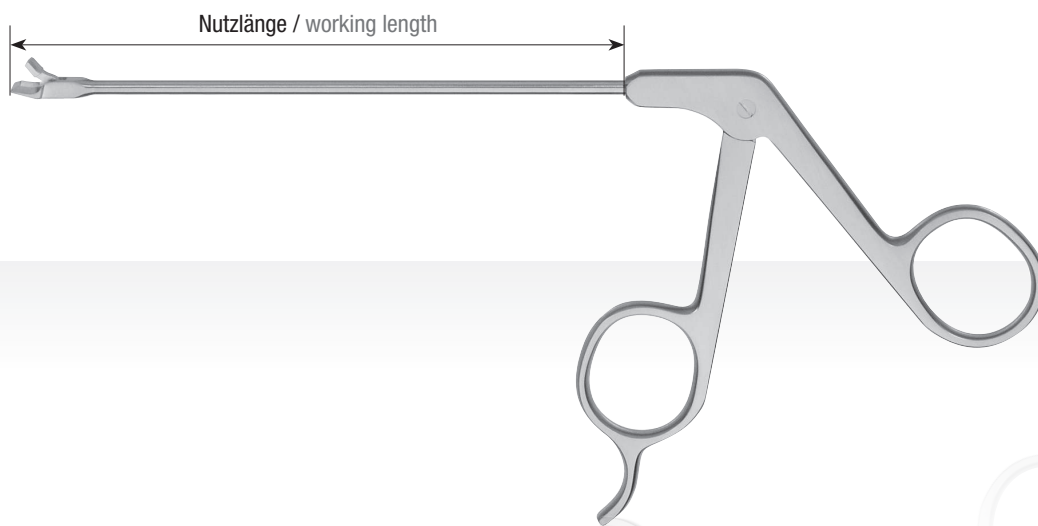


...we can do it!



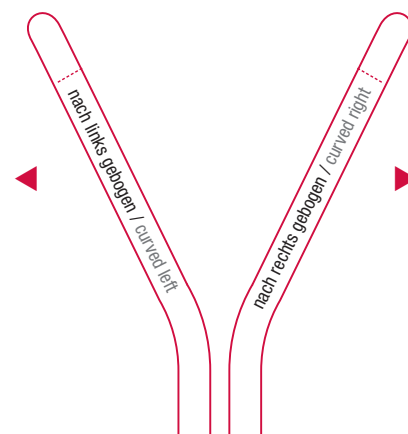
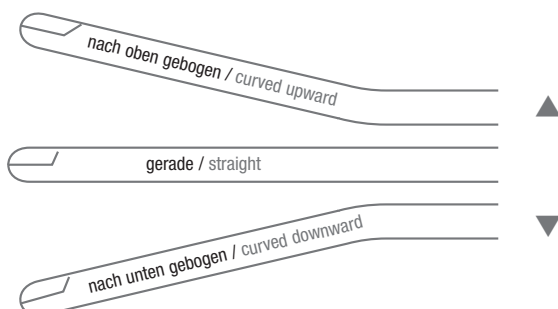
Rohrschaftinstrumente

Tubular Shank Instruments



■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



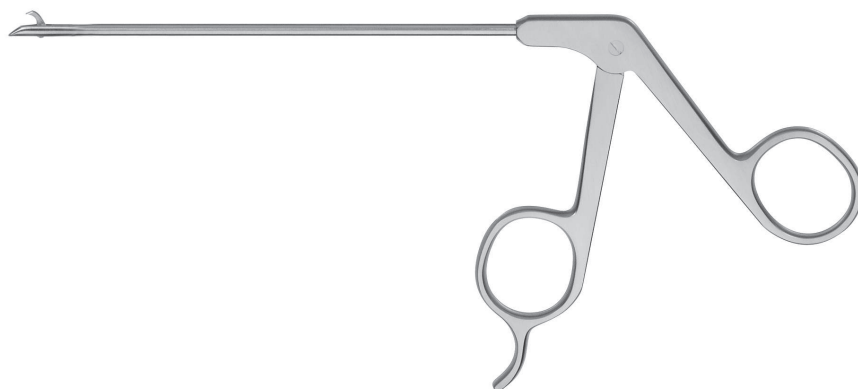


Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Hakenstanzen, Nutzlänge 130 mm
Hook Punches, working length 130 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
Hakenstanze, Schnitt 5 x 1,6 mm, Ø 3,4 mm, mit Schaufel / Hook Punch, cut 5 x 1.6 mm, Ø 3.4 mm, with scoop				
 	15°	▲	AAF820-000-110	AAF820-000-11S
	7°		AAF820-000-170	AAF820-000-17S
	0°		AAF820-000-100	AAF820-000-01S
	7°	▼	AAF820-000-180	AAF820-000-18S
	15°		AAF820-000-160	AAF820-000-16S
	45°	◀	AAF820-000-150	AAF820-000-15S
	30°		AAF820-000-130	AAF820-000-13S
	30°	▶	AAF820-000-120	AAF820-000-12S
	45°		AAF820-000-140	AAF820-000-14S
Hakenstanze, Schnitt 4 x 1,2 mm, Ø 2,8 mm mit Schaufel / Hook Punch, cut 4 x 1.2 mm, Ø 2.8 mm, with scoop				
 	15°	▲	AAF820-000-210	AAF820-000-21S
	7°		AAF820-000-270	AAF820-000-27S
	0°		AAF820-000-200	AAF820-000-02S
	7°	▼	AAF820-000-280	AAF820-000-28S
	15°		AAF820-000-260	AAF820-000-26S
	45°	◀	AAF820-000-250	AAF820-000-25S
	30°		AAF820-000-230	AAF820-000-23S
	30°	▶	AAF820-000-220	AAF820-000-22S
	45°		AAF820-000-240	AAF820-000-24S

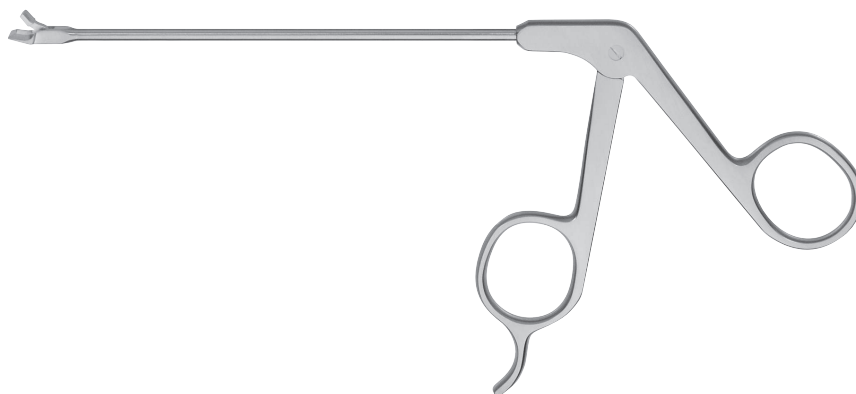
■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Hakenstanzen, Nutzlänge 130 mm

Hook Punches, working length 130 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
Hakenstanze, Schnitt 5 x 1,6 mm, Ø 3,4 mm, ohne Schaufel / Hook Punch, cut 5 x 1.6 mm, Ø 3.4 mm, without scoop				
	15°	▲	AAF820-001-110	AAF820-001-11S
	7°		AAF820-001-170	AAF820-001-17S
	0°		AAF820-001-100	AAF820-001-01S
	7°	▼	AAF820-001-180	AAF820-001-18S
	15°		AAF820-001-160	AAF820-001-16S
	45°	◀	AAF820-001-150	AAF820-001-15S
	30°		AAF820-001-130	AAF820-001-13S
	30°	▶	AAF820-001-120	AAF820-001-12S
	45°		AAF820-001-140	AAF820-001-14S
Hakenstanze, Schnitt 4 x 1,2 mm, Ø 2,8 mm, ohne Schaufel / Hook Punch, cut 4 x 1.2 mm, Ø 2.8 mm, without scoop				
	15°	▲	AAF820-001-210	AAF820-001-21S
	7°		AAF820-001-270	AAF820-001-27S
	0°		AAF820-001-200	AAF820-001-02S
	7°	▼	AAF820-001-280	AAF820-001-28S
	15°		AAF820-001-260	AAF820-001-26S
	45°	◀	AAF820-001-250	AAF820-001-25S
	30°		AAF820-001-230	AAF820-001-23S
	30°	▶	AAF820-001-220	AAF820-001-22S
	45°		AAF820-001-240	AAF820-001-24S

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal

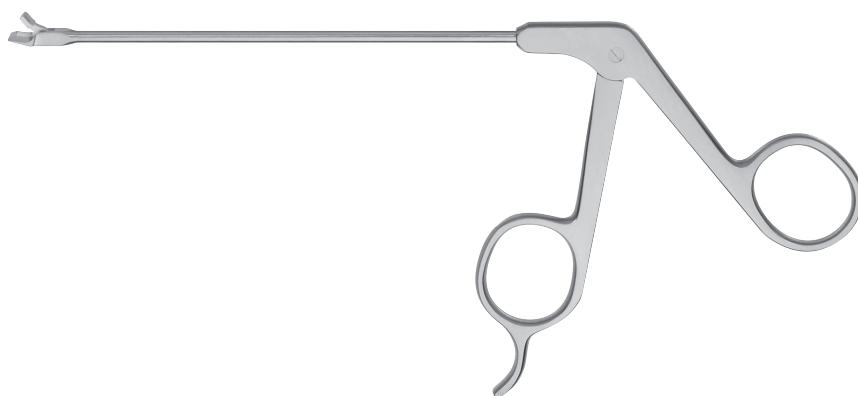


Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Hakenstanzen, Nutzlänge 130 mm
Hook Punches, working length 130 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
--------------------	-----------------	-----------------------	--	--

Hakenstanze, Schnitt 5 x 1,6 mm, Maulteil 15° aufgebogen, Ø 3,4 mm, mit Schaufel
Hook Punch, cut 5 x 1.6 mm, cutting tip 15° angled upward, Ø 3.4 mm, with scoop

	15°	▲	AAF820-000-310	AAF820-000-31S
	7°		AAF820-000-370	AAF820-000-37S
	0°		AAF820-000-300	AAF820-000-03S
	7°	▼	AAF820-000-380	AAF820-000-38S
	15°		AAF820-000-360	AAF820-000-36S
	45°	◀	AAF820-000-350	AAF820-000-35S
	30°		AAF820-000-330	AAF820-000-33S
	30°	▶	AAF820-000-320	AAF820-000-32S
	45°		AAF820-000-340	AAF820-000-34S

Hakenstanze, Schnitt 4 x 1,2 mm, Maulteil 15° aufgebogen, Ø 2,8 mm, mit Schaufel
Hook Punch, cut 4 x 1.2 mm, cutting tip 15° angled upward, Ø 2.8 mm, with scoop

	15°	▲	AAF820-000-410	AAF820-000-41S
	7°		AAF820-000-470	AAF820-000-47S
	0°		AAF820-000-400	AAF820-000-04S
	7°	▼	AAF820-000-480	AAF820-000-48S
	15°		AAF820-000-460	AAF820-000-46S
	45°	◀	AAF820-000-450	AAF820-000-45S
	30°		AAF820-000-430	AAF820-000-43S
	30°	▶	AAF820-000-420	AAF820-000-42S
	45°		AAF820-000-440	AAF820-000-44S

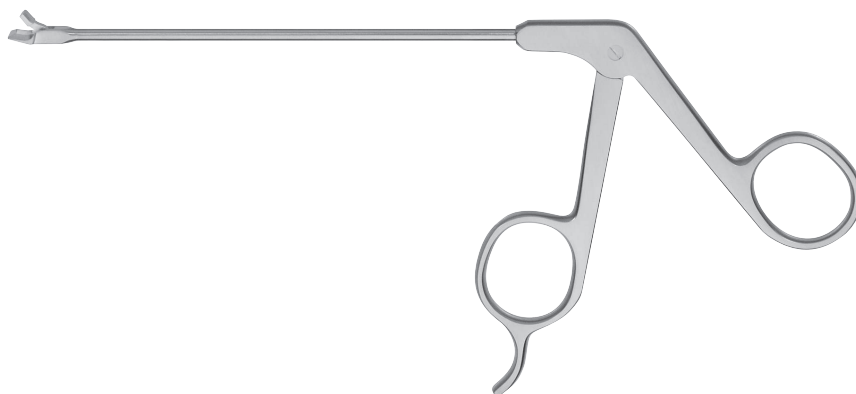
■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Hakenstanzen, Nutzlänge 130 mm

Hook Punches, working length 130 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
--------------------	-----------------	-----------------------	--	--

Hakenstanze, Schnitt 5 x 1,6 mm, Maulteil 15° aufgebogen, Ø 3,4 mm, ohne Schaufel

Hook Punch, cut 5 x 1.6 mm, cutting tip 15° angled upward, Ø 3.4 mm, without scoop

	15°	▲	AAF820-001-310	AAF820-001-31S
	7°		AAF820-001-370	AAF820-001-37S
	0°		AAF820-001-300	AAF820-001-03S
	7°	▼	AAF820-001-380	AAF820-001-38S
	15°		AAF820-001-360	AAF820-001-36S
	45°	◀	AAF820-001-350	AAF820-001-35S
	30°		AAF820-001-330	AAF820-001-33S
	30°	▶	AAF820-001-320	AAF820-001-32S
	45°		AAF820-001-340	AAF820-001-34S

Hakenstanze, Schnitt 4 x 1,2 mm, Maulteil 15° aufgebogen, Ø 2,8 mm, ohne Schaufel

Hook Punch, cut 4 x 1.2 mm, cutting tip 15° angled upward, Ø 2.8 mm, without scoop

	15°	▲	AAF820-001-410	AAF820-001-41S
	7°		AAF820-001-470	AAF820-001-47S
	0°		AAF820-001-400	AAF820-001-04S
	7°	▼	AAF820-001-480	AAF820-001-48S
	15°		AAF820-001-460	AAF820-001-46S
	45°	◀	AAF820-001-450	AAF820-001-45S
	30°		AAF820-001-430	AAF820-001-43S
	30°	▶	AAF820-001-420	AAF820-001-42S
	45°		AAF820-001-440	AAF820-001-44S

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal

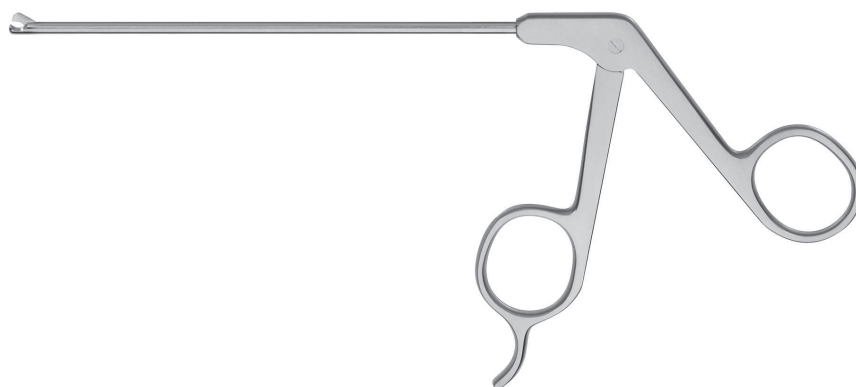


Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Hakenscheren, Nutzlänge 130 mm
Hook Scissors, working length 130 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
Hakenscher Ø 3,4 mm / Hook Scissors Ø 3.4 mm				
	15°	▲	AAF820-002-110	AAF820-002-11S
	7°		AAF820-002-170	AAF820-002-17S
	0°		AAF820-002-100	AAF820-002-01S
	7°	▼	AAF820-002-180	AAF820-002-18S
	15°		AAF820-002-160	AAF820-002-16S
	45°	◀	AAF820-002-150	AAF820-002-15S
	30°		AAF820-002-130	AAF820-002-13S
	30°	▶	AAF820-002-120	AAF820-002-12S
	45°		AAF820-002-140	AAF820-002-14S
Hakenscher Ø 2,8 mm / Hook Scissors Ø 2.8 mm				
	15°	▲	AAF820-002-210	AAF820-002-21S
	7°		AAF820-002-270	AAF820-002-27S
	0°		AAF820-002-200	AAF820-002-02S
	7°	▼	AAF820-002-280	AAF820-002-28S
	15°		AAF820-002-260	AAF820-002-26S
	45°	◀	AAF820-002-250	AAF820-002-25S
	30°		AAF820-002-230	AAF820-002-23S
	30°	▶	AAF820-002-220	AAF820-002-22S
	45°		AAF820-002-240	AAF820-002-24S

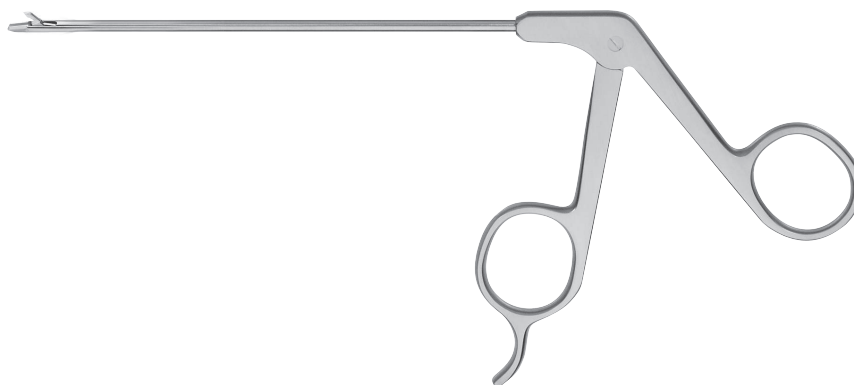
■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Scheren-Stanzen, Nutzlänge 130 mm

Scissors Punches, working length 130 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
Scheren-Stanze, Schnitt 0,8 x 5,5 mm, Ø 3,4 mm / Scissors Punch, cut 0,8 x 5,5 mm, Ø 3.4 mm				
	15°	▲	AAF820-002-610	AAF820-002-61S
	7°		AAF820-002-670	AAF820-002-67S
	0°		AAF820-002-600	AAF820-002-06S
	7°	▼	AAF820-002-680	AAF820-002-68S
	15°		AAF820-002-660	AAF820-002-66S
	45°	◀	AAF820-002-650	AAF820-002-65S
	30°		AAF820-002-630	AAF820-002-63S
	30°	▶	AAF820-002-620	AAF820-002-62S
	45°		AAF820-002-640	AAF820-002-64S

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal

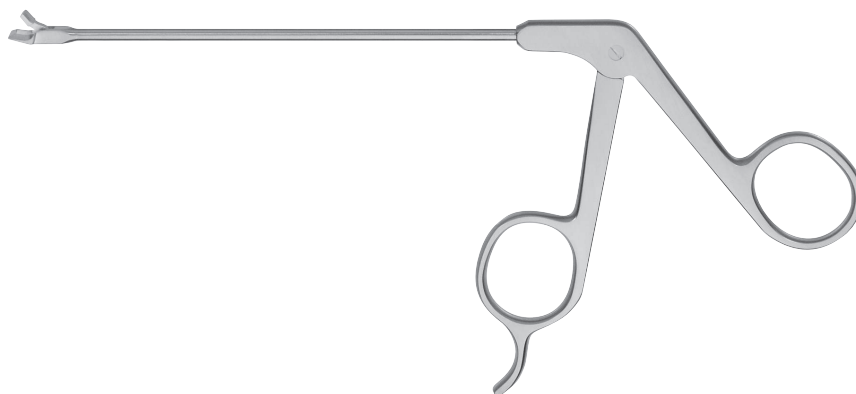


Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Stanze, Nutzlänge 130 mm
Punches, working length 130 mm



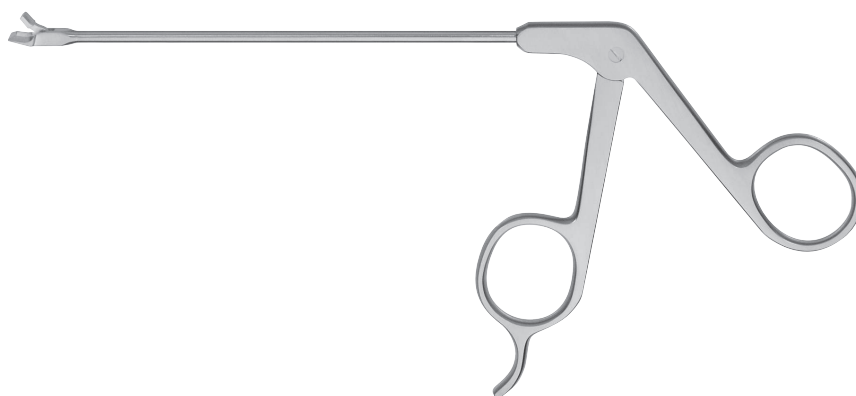
Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
Stanze, Schnitt 4 x 4 mm, Maulteil 15° aufgebogen, Ø 3,4 mm / Punch, cut 4 x 4 mm, cutting tip 15° angled upward, Ø 3.4 mm				
	15°	▲	AAF820-004-310	AAF820-004-31S
	7°		AAF820-004-370	AAF820-004-37S
	0°		AAF820-004-300	AAF820-004-03S
	7°	▼	AAF820-004-380	AAF820-004-38S
	15°		AAF820-004-360	AAF820-004-36S
	45°	◀	AAF820-004-350	AAF820-004-35S
	30°		AAF820-004-330	AAF820-004-33S
	30°	▶	AAF820-004-320	AAF820-004-32S
	45°		AAF820-004-340	AAF820-004-34S

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Stanzen (schmal), Nutzlänge 130 mm
Punches (slim), working length 130 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
Stanze (schmal), Schnitt 6 x 2 mm, Maulteil 15° aufgebogen, Ø 3,4 mm / Punch (slim), cut 6 x 2 mm, cutting tip 15° angled upward, Ø 3.4 mm				
	15°	▲	AAF820-003-110	AAF820-003-11S
	7°		AAF820-003-170	AAF820-003-17S
	0°		AAF820-003-100	AAF820-003-01S
	7°	▼	AAF820-003-180	AAF820-003-18S
	15°		AAF820-003-160	AAF820-003-16S
	45°	◀	AAF820-003-150	AAF820-003-15S
	30°		AAF820-003-130	AAF820-003-13S
	30°	▶	AAF820-003-120	AAF820-003-12S
	45°		AAF820-003-140	AAF820-003-14S
Stanze (schmal), Schnitt 5 x 1,6 mm, Maulteil 15° aufgebogen, Ø 2,8 mm / Punch (slim), cut 5 x 1.6 mm, cutting tip 15° angled upward, Ø 2.8 mm				
	15°	▲	AAF820-003-210	AAF820-003-21S
	7°		AAF820-003-270	AAF820-003-27S
	0°		AAF820-003-200	AAF820-003-02S
	7°	▼	AAF820-003-280	AAF820-003-28S
	15°		AAF820-003-260	AAF820-003-26S
	45°	◀	AAF820-003-250	AAF820-003-25S
	30°		AAF820-003-230	AAF820-003-23S
	30°	▶	AAF820-003-220	AAF820-003-22S
	45°		AAF820-003-240	AAF820-003-24S

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal

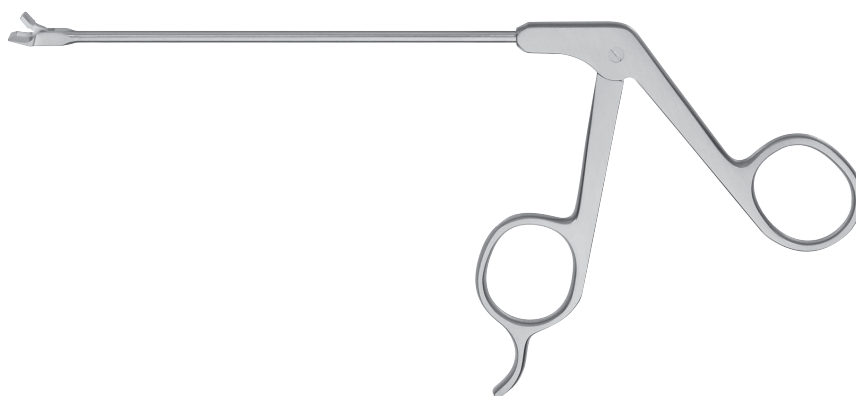


Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Stanzen (schmal), Nutzlänge 130 mm
Punches (slim), working length 130 mm



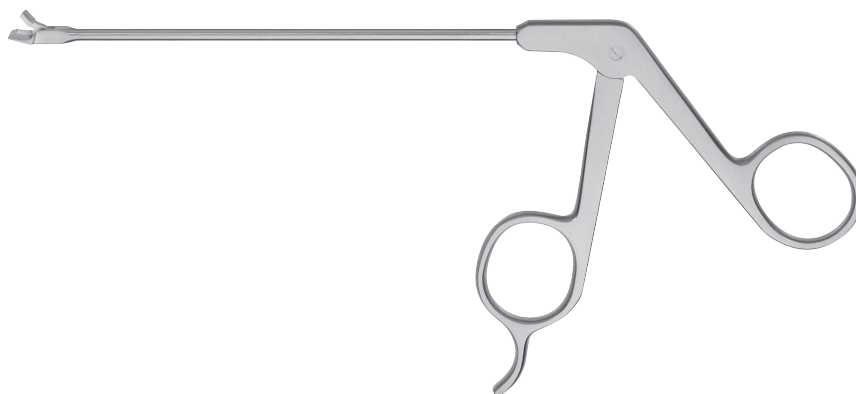
Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
Stanze (schmal), Schnitt 6 x 2 mm, Ø 3,4 mm / Punch (slim), cut 6 x 2 mm, Ø 3.4 mm				
 	15°	▲	AAF820-009-110	AAF820-009-11S
	7°		AAF820-009-170	AAF820-009-17S
	0°		AAF820-009-100	AAF820-009-01S
	7°	▼	AAF820-009-180	AAF820-009-18S
	15°		AAF820-009-160	AAF820-009-16S
	45°	◀	AAF820-009-150	AAF820-009-15S
	30°		AAF820-009-130	AAF820-009-13S
	30°	▶	AAF820-009-120	AAF820-009-12S
	45°		AAF820-009-140	AAF820-009-14S
Stanze (schmal), Schnitt 5 x 1,6 mm, Ø 2,8 mm / Punch (slim), cut 5 x 1.6 mm, Ø 2.8 mm				
 	15°	▲	AAF820-009-210	AAF820-009-21S
	7°		AAF820-009-270	AAF820-009-27S
	0°		AAF820-009-200	AAF820-009-02S
	7°	▼	AAF820-009-280	AAF820-009-28S
	15°		AAF820-009-260	AAF820-009-26S
	45°	◀	AAF820-009-250	AAF820-009-25S
	30°		AAF820-009-230	AAF820-009-23S
	30°	▶	AAF820-009-220	AAF820-009-22S
	45°		AAF820-009-240	AAF820-009-24S

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Stanzen (breit), Nutzlänge 130 mm
Punches (wide), working length 130 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
Stanze (breit), Schnitt 4 x 4 mm, Maulteil gerade, Ø 3,4 mm / Punch (wide), cut 4 x 4 mm, cutting tip straight, Ø 3.4 mm				
	15°	▲	AAF820-410-110	AAF820-410-11S
	7°		AAF820-410-170	AAF820-410-17S
	0°		AAF820-004-100	AAF820-004-01S
	7°	▼	AAF820-410-180	AAF820-410-18S
	15°		AAF820-410-160	AAF820-410-16S
	45°	◀	AAF820-410-150	AAF820-410-15S
	30°		AAF820-410-130	AAF820-410-13S
	30°	▶	AAF820-410-120	AAF820-410-12S
	45°		AAF820-410-140	AAF820-410-14S
	15°	▲	AAF820-411-110	AAF820-411-11S
	7°		AAF820-411-170	AAF820-411-17S
	0°		AAF820-004-110	AAF820-004-11S
	7°	▼	AAF820-411-180	AAF820-411-18S
	15°		AAF820-411-160	AAF820-411-16S
	45°	◀	AAF820-411-150	AAF820-411-15S
	30°		AAF820-411-130	AAF820-411-13S
	30°	▶	AAF820-411-120	AAF820-411-12S
	45°		AAF820-411-140	AAF820-411-14S

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal

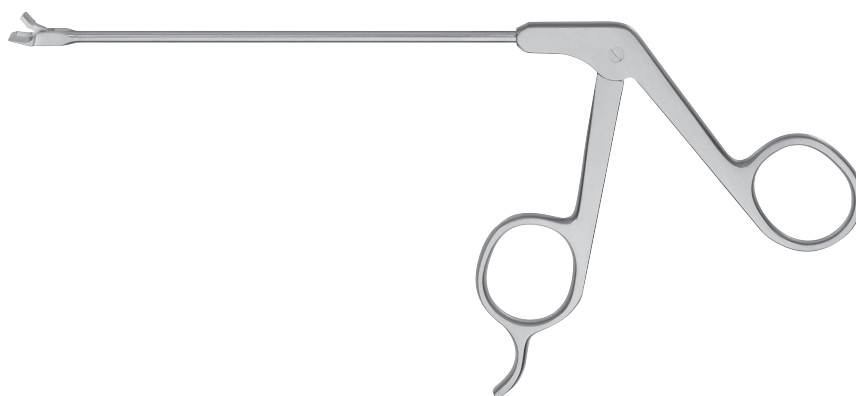


Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Stanzen (breit), Nutzlänge 130 mm
Punches (wide), working length 130 mm



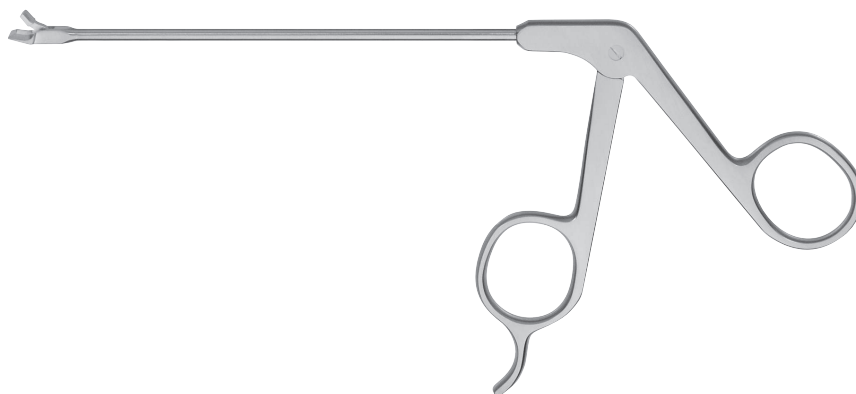
Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
Stanze (breit), Schnitt 4 x 4 mm, 90° links, Ø 3,4 mm / Punch (wide), cut 4 x 4 mm, 90° left, Ø 3.4 mm				
	15°	▲	AAF820-412-110	AAF820-412-11S
	7°		AAF820-412-170	AAF820-412-17S
	0°		AAF820-004-120	AAF820-004-12S
	7°	▼	AAF820-412-180	AAF820-412-18S
	15°		AAF820-412-160	AAF820-412-16S
	45°	◀	AAF820-412-150	AAF820-412-15S
	30°		AAF820-412-130	AAF820-412-13S
	30°	▶	AAF820-412-120	AAF820-412-12S
	45°		AAF820-412-140	AAF820-412-14S

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Stanzen (groß), Nutzlänge 130 mm
Punches (large), working length 130 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
Stanze (groß), Schnitt 5 x 4,5 mm, Maulteil gerade, Ø 3,4 mm / Punch (large), cut 5 x 4.5 mm, cutting tip straight, Ø 3.4 mm				
	15°	▲	AAF820-004-410	AAF820-004-41S
	7°		AAF820-004-450	AAF820-004-45S
	0°		AAF820-004-400	AAF820-004-04S
	7°	▼	AAF820-004-460	AAF820-004-46S
	15°		AAF820-004-420	AAF820-004-42S
	45°	◀	AAF820-004-480	AAF820-004-48S
	30°		AAF820-004-470	AAF820-004-47S
	30°	▶	AAF820-004-440	AAF820-004-44S
	45°		AAF820-004-430	AAF820-004-43S
Stanze (groß), Schnitt 5 x 4,5 mm, Maulteil 15° aufgebogen, Ø 3,4 mm / Punch (large), cut 5 x 4.5 mm, cutting tip 15° angled upward, Ø 3.4 mm				
	15°	▲	AAF820-004-510	AAF820-004-51S
	7°		AAF820-004-550	AAF820-004-55S
	0°		AAF820-004-500	AAF820-004-05S
	7°	▼	AAF820-004-560	AAF820-004-56S
	15°		AAF820-004-520	AAF820-004-52S
	45°	◀	AAF820-004-580	AAF820-004-58S
	30°		AAF820-004-570	AAF820-004-57S
	30°	▶	AAF820-004-540	AAF820-004-54S
	45°		AAF820-004-530	AAF820-004-53S

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal

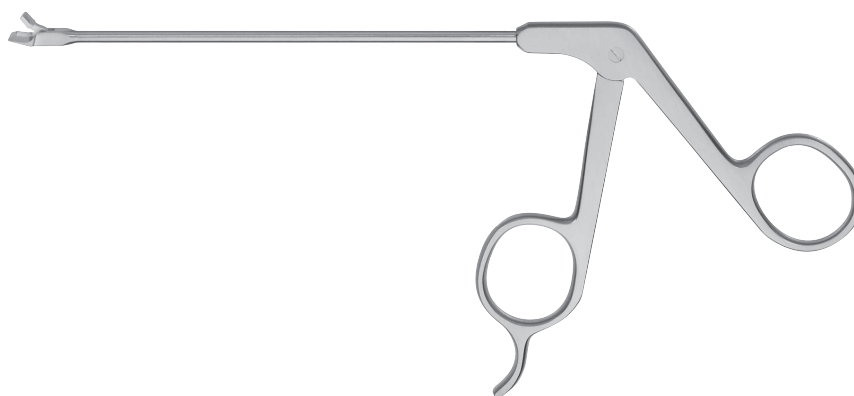


Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Stanzen (extra groß), Nutzlänge 130 mm
Punches (extra large), working length 130 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
--------------------	-----------------	-----------------------	--	--

Stanze (extra groß), Schnitt 6 x 3,5 mm, Maulteil gerade, Ø 3,4 mm
Punch (extra large), cut 6 x 3.5 mm, cutting tip straight, Ø 3.4 mm

	15°	▲	AAF820-004-610	AAF820-004-61S
	7°		AAF820-004-670	AAF820-004-67S
	0°		AAF820-004-600	AAF820-004-06S
	7°	▼	AAF820-004-680	AAF820-004-68S
	15°		AAF820-004-660	AAF820-004-66S
	45°	◀	AAF820-004-650	AAF820-004-65S
	30°		AAF820-004-630	AAF820-004-63S
	30°	▶	AAF820-004-620	AAF820-004-62S
	45°		AAF820-004-640	AAF820-004-64S

Stanze (extra groß), Schnitt 6 x 3,5 mm, Maulteil 15° aufgebogen, Ø 3,4 mm
Punch (extra large), cut 6 x 3.5 mm, cutting tip 15° angled upward, Ø 3.4 mm

	15°	▲	AAF820-004-210	AAF820-004-21S
	7°		AAF820-004-270	AAF820-004-27S
	0°		AAF820-004-200	AAF820-004-02S
	7°	▼	AAF820-004-280	AAF820-004-28S
	15°		AAF820-004-260	AAF820-004-26S
	45°	◀	AAF820-004-250	AAF820-004-25S
	30°		AAF820-004-230	AAF820-004-23S
	30°	▶	AAF820-004-220	AAF820-004-22S
	45°		AAF820-004-240	AAF820-004-24S

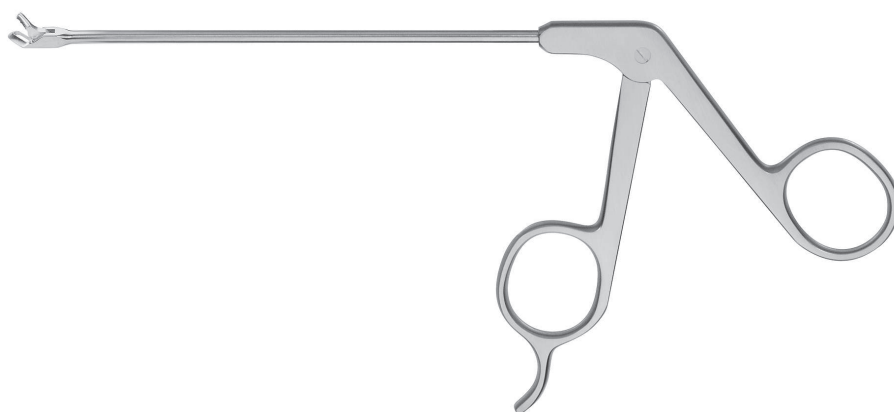
■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Retrograd Stanzen, Nutzlänge 130 mm

Retro Punches, working length 130 mm



Produkt Product	ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
--------------------	--	--

Retrograd Stanze, Schnitt rechts 3,8 x 2,4 mm, Ø 3,4 mm, gerade

Retro Punch, cut right 3.8 x 2.4 mm, straight, Ø 3.4 mm, straight

	AAF820-008-310	AAF820-008-31S
--	----------------	----------------

Retrograd Stanze, Schnitt links 3,8 x 2,4 mm, Ø 3,4 mm, gerade

Retro Punch, cut left 3.8 x 2.4 mm, Ø 3.4 mm, straight

	AAF820-008-320	AAF820-008-32S
--	----------------	----------------

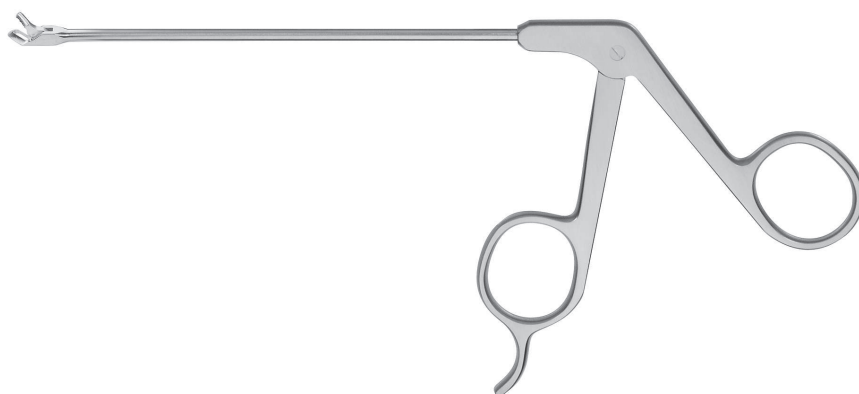


Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Stanzen, Nutzlänge 130 mm
Punches, working length 130 mm

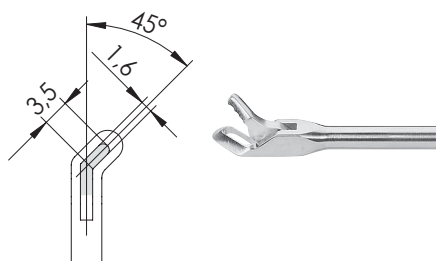


Produkt
Product

ohne Spreizfeder
without spreading spring

mit Spreizfeder
with spreading spring

Stanze 45° rechts, Schnitt 3,5 x 1,6 mm, Ø 3,4 mm, gerade
Punch 45° right, cut 3.5 x 1.6 mm, Ø 3.4 mm, straight



ohne Schaufel
without scoop

AAF820-008-230

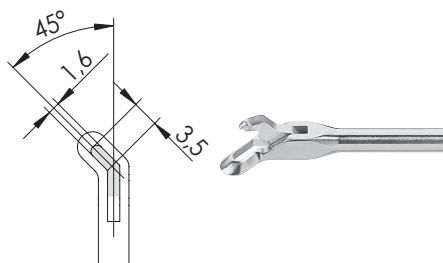
AAF820-008-23S

mit Schaufel
with scoop

AAF820-008-210

AAF820-008-21S

Stanze 45° links, Schnitt 3,5 x 1,6 mm, Ø 3,4 mm, gerade
Punch 45° left, cut 3.5 x 1.6 mm, Ø 3.4 mm, straight



ohne Schaufel
without scoop

AAF820-008-240

AAF820-008-24S

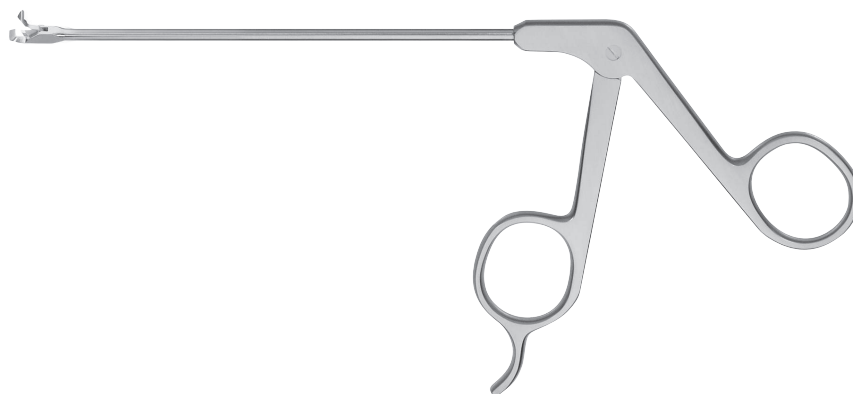
mit Schaufel
with scoop

AAF820-008-220

AAF820-008-22S



Stanzen, Nutzlänge 130 mm
Punches, working length 130 mm



Produkt Product		ohne Spreizfeder without spreading spring	mit Spreizfeder with spreading spring
Stanze 90° rechts, Schnitt 5 x 1,6 mm, Ø 3,4 mm, gerade / Punch 90° right, cut 5 x 1.6 mm, Ø 3.4 mm, straight			
	ohne Schaufel without scoop	AAF820-008-430	AAF820-008-43S
	mit Schaufel with scoop	AAF820-008-410	AAF820-008-41S
Stanze 90° links, Schnitt 5 x 1,6 mm, Ø 3,4 mm, gerade / Punch 90° left, cut 5 x 1.6 mm, Ø 3.4 mm, straight			
	ohne Schaufel without scoop	AAF820-008-440	AAF820-008-44S
	mit Schaufel with scoop	AAF820-008-420	AAF820-008-42S

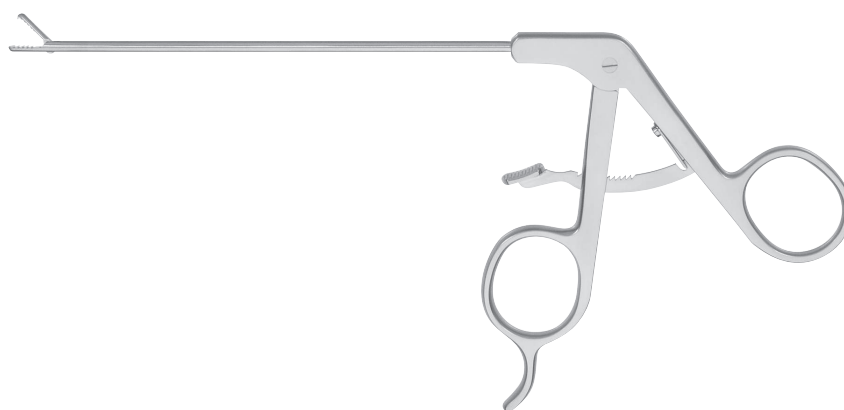


Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Biopsie- & Fasszangen, Nutzlänge 130 mm
Biopsy & Grasping Forceps, working length 130 mm



Produkt Product	Durchmesser Diameter	ohne Sperre without ratchet	mit Sperre with ratchet
Greifzange, Alligator, gerade / Grasping Forceps, Alligator, straight			
	Ø 2.8 mm	AAF820-006-100	AAF820-007-100
	Ø 3.4 mm	AAF820-006-110	AAF820-007-110
Fasszange mit 1 x 2 Zähne, gerade / Grasping Forceps with 1 x 2 teeth, straight			
	Ø 2.8 mm	AAF820-006-210	AAF820-007-210
	Ø 3.4 mm	AAF820-006-200	AAF820-007-200
Biopsie- & Fasszange, gerade / Biopsy & Grasping Forceps, straight			
	Ø 2.8 mm	AAF820-006-310	AAF820-007-310
	Ø 3.4 mm	AAF820-006-300	AAF820-007-300
Probeexzisions- & Reduktionszange, mit Dorn, gerade / Biopsy & Reduction Forceps, with thorn, straight			
	Ø 2.8 mm	AAF820-005-120	-
	Ø 3.4 mm	AAF820-005-110	-
Probeexzisions- & Reduktionszange, gerade / Biopsy & Reduction Forceps, straight			
	Ø 2.8 mm	AAF820-005-220	-
	Ø 3.4 mm	AAF820-005-210	-



Zangen & Stanzen für kleine Gelenke, Nutzlänge 100 mm
Forceps & Punches for small joints, working length 100 mm



Produkt Product	Durchmesser Diameter	ohne Spreizfeder without spreading spring
Hakenstanze, Schnitt 0,9 x 3,5 mm, gerade / Hook punch, cut 0.9 x 3.5 mm, straight		
	Ø 2.0 mm	AAF820-001-500
Hakenschere, gerade / Hook Scissors, straight		
	Ø 2.0 mm	AAF820-002-500
Probeexzisionszange, gerade / Biopsy Forceps, straight		
	Ø 2.0 mm	AAF820-005-230
Fasszange, Alligator, gerade / Grasping Forceps, Alligator, straight		
	Ø 2.0 mm	AAF820-006-130
Fasszange, gerade / Grasping Forceps, straight		
	Ø 2.0 mm	AAF820-006-530

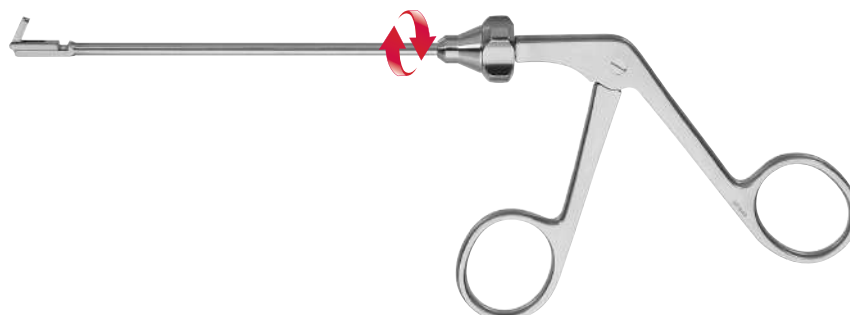


Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Retro-Stanzen, Nutzlänge 100 mm
Retro Punches, working length 100 mm

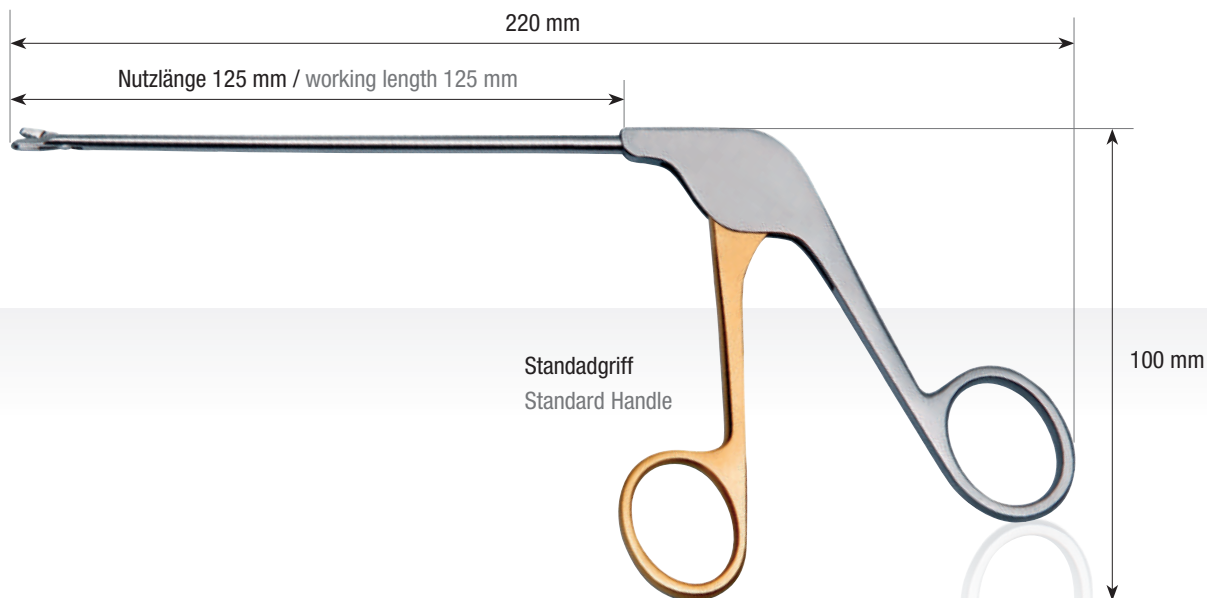


Produkt Product	Durchmesser Diameter	Schnitttrichtung Cutting Direction	Bestell-Nr. Ordering number	Schnitttrichtung Cutting Direction	Bestell-Nr. Ordering number
Retro-Stanze, Schnitt 2,5 x 6,5 mm, gerade, starr / Retro Punch, cut 2.5 x 6.5 mm, straight, rigid					
	Ø 4,5 mm	▲	45-053-045	◀	45-051-045
		▼	45-055-045	▶	45-049-045
Retro-Stanze, Schnitt 2,0 x 5,0 mm, gerade, starr / Retro Punch, cut 2.0 x 5.0 mm, straight, rigid					
	Ø 3,5 mm	▲	45-053-035	◀	45-051-035
		▼	45-055-035	▶	45-049-035
Retro-Stanze, Schnitt 2,0 x 5,0 mm, gerade, drehbar / Retro Punch, cut 2.0 x 5.0 mm, straight, rotatable					
	Ø 3,5 mm	↻ 360°	45-057-035		
Retro-Stanze, Schnitt 1,5 x 3,5 mm, gerade, starr, für Kinder / Retro Punch, cut 1.5 x 3.5 mm, straight, rigid, for children					
	Ø 3,0 mm	▲	45-053-030	◀	45-051-030
		▼	45-055-030	▶	45-049-030
Retro-Stanze, Schnitt 1,5 x 3,5 mm, gerade, drehbar, für Kinder / Retro Punch, cut 1.5 x 3.5 mm, straight, rotatable, for children					
	Ø 3,0 mm	↻ 360°	45-057-030		



Schiebeschachtelinstrumente

Sliding Sheath Instruments



Zigarrengriff
Cigar Handle



Standard Sperrengriff
Standard Lock Handle



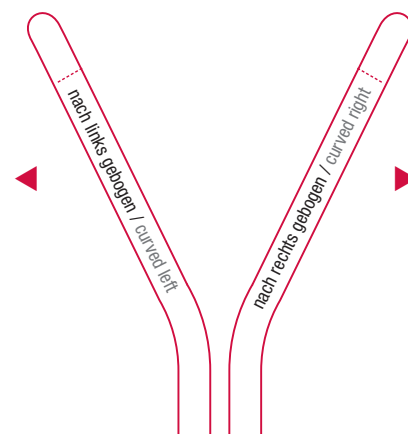
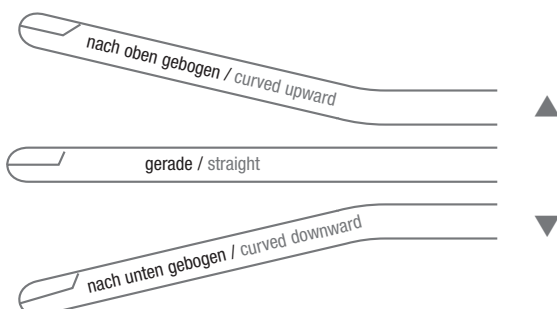
Ergonomischer Griff
Ergonomic Handle



Rotierbarer Griff
Rotatable Handle

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal





Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Korbstanzen, Nutzlänge 125 mm
Basket Punches, working length 125 mm



							
Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	Abmaße / Dimensions (mm)			Standardgriff Standard Handle	Ergonomischer Griff Ergonomic Handle
			x	y	z		
Korbstanze, Duckbill, Maulteil gerade / Basket Punch, Duckbill, cutting tip straight							
	15°	▲	2,52	5,05	3,20	AAF012-000-003	AAF012-000-005
	0°		2,52	4,15	2,50	AAF012-013-003S	AAF012-013-005S
			2,52	5,05	3,20	AAF012-013-003	AAF012-013-005
			2,52	6,15	4,50	AAF012-013-003L	AAF012-013-005L
	12°	◀	2,52	5,05	3,20	AAF012-017-003	AAF012-017-005
	12°	▶	2,52	5,05	3,20	AAF012-018-003	AAF012-018-005
Korbstanze, Duckbill, Maulteil 25° aufwärts / Basket Punch, Duckbill, cutting tip 25° upwards							
	15°	▲	2,52	5,05	3,20	AAF012-019-003	AAF012-019-005
	0°		2,52	4,15	2,50	AAF012-014-003S	AAF012-014-005S
			2,52	5,05	3,20	AAF012-014-003	AAF012-014-005
			2,52	6,15	4,50	AAF012-014-003L	AAF012-014-005L
	12°	◀	2,52	5,05	3,20	AAF012-015-003	AAF012-015-005
	12°	▶	2,52	5,05	3,20	AAF012-016-003	AAF012-016-005

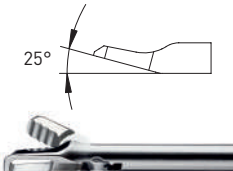
■ vertikal gebogen/curved vertical ■ horizontal gebogen/curved horizontal



Korbstanzen, Nutzlänge 125 mm

Basket Punches, working length 125 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	Abmaße / Dimensions (mm)			Standardgriff Standard Handle	Ergonomischer Griff Ergonomic Handle
			x	y	z		
Korbstanze, Duckly, Maulteil gerade / Basket Punch, Duckly, cutting tip straight							
	15°	▲	1,93	5,00	3,20	AAF012-048-003	AAF012-048-005
	0°		1,93	4,15	2,50	AAF012-044-003S	AAF012-044-005S
			1,93	5,00	3,20	AAF012-044-003	AAF012-044-005
			1,93	6,15	4,50	AAF012-044-003L	AAF012-044-005L
	12°	◀	1,93	5,00	3,20	AAF012-046-003	AAF012-046-005
	12°	▶	1,93	5,00	3,20	AAF012-047-003	AAF012-047-005
Korbstanze, Duckly, Maulteil 25° aufwärts / Basket Punch, Duckly, cutting tip 25° upwards							
	15°	▲	1,93	5,00	3,20	AAF012-049-003	AAF012-049-005
	0°		1,93	4,15	2,50	AAF012-045-003S	AAF012-045-005S
			1,93	5,00	3,20	AAF012-045-003	AAF012-045-005
			1,93	6,15	4,50	AAF012-045-003L	AAF012-045-005L

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Korbstanzen, Nutzlänge 125 mm
Basket Punches, working length 125 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	Ø (mm)	Abmaße / Dimensions (mm)			Standardgriff Standard Handle	Ergonomischer Griff Ergonomic Handle
				x	y	z		

Korbstanze, Scoop, Maulteil gerade / Basket Punch, Scoop, cutting tip straight

	15°	▲	1,3	2,10	3,27	1,59	AAF012-031-003	AAF012-031-005
			1,5	2,28	3,88	1,59	AAF012-032-003	AAF012-032-005
	0°		1,0	2,28	3,25	1,59	AAF012-029-003	AAF012-029-005
			1,5	2,28	3,88	1,59	AAF012-034-003	AAF012-034-005
			2,7	2,28	3,58	1,77	AAF012-011-003	AAF012-011-005
			3,4	2,94	3,76	2,03	AAF012-012-003	AAF012-012-005
	12°	◀	1,3	2,10	3,27	1,59	AAF012-040-003	AAF012-040-005
	12°	▶	1,3	2,10	3,27	1,59	AAF012-041-003	AAF012-041-005

Korbstanze, Scoop, Maulteil 25° aufwärts / Basket Punch, Scoop, cutting tip 25° upwards

	0°		1,3	2,10	3,27	1,59	AAF012-030-003	AAF012-030-005
			1,5	2,28	3,88	1,59	AAF012-020-003	AAF012-020-005
	12°	◀	1,3	2,10	3,27	1,59	AAF012-042-003	AAF012-042-005
	12°	▶	1,3	2,10	3,27	1,59	AAF012-043-003	AAF012-043-005

Korbstanze, Scoop, Maulteil 25° abwärts / Basket Punch, Scoop, cutting tip 25° downwards

	0°		1,3	2,10	3,27	1,59	AAF012-033-003	AAF012-033-005
--	----	--	-----	------	------	------	----------------	----------------

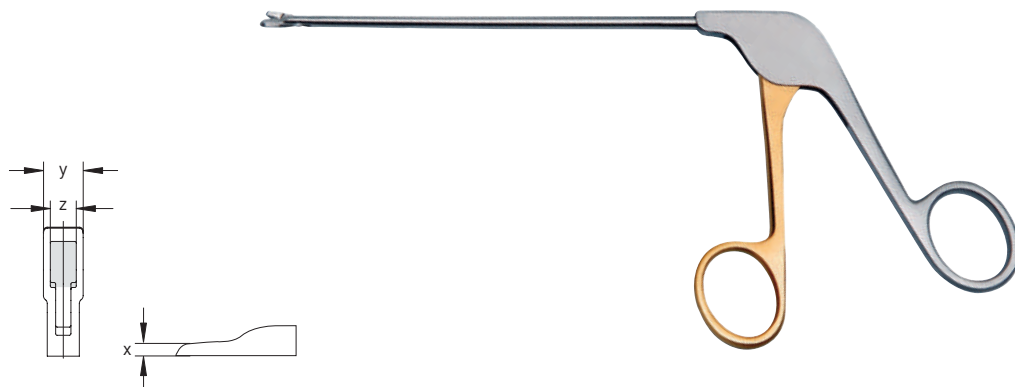
■ vertikal gebogen/curved vertical

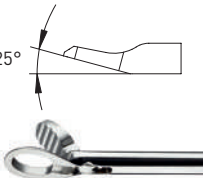
■ horizontal gebogen/curved horizontal



Korbstanzen, Nutzlänge 125 mm

Basket Punches, working length 125 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	Abmaße / Dimensions (mm)			Standardgriff Standard Handle	Ergonomischer Griff Ergonomic Handle
			x	y	z		
Korbstanze, oval, Maulteil gerade / Basket Punch, oval, cutting tip straight							
	15°	▲	1,65	6,57	4,39	AAF720-729-063	AAF720-729-065
	0°		1,65	6,57	4,39	AAF720-720-013	AAF720-720-015
	12°	◀	1,65	6,57	4,39	AAF720-729-043	AAF720-729-045
	12°	▶	1,65	6,57	4,39	AAF720-729-053	AAF720-729-055
Korbstanze, oval, Maulteil 25° aufwärts / Basket Punch, oval, cutting tip 25° upwards							
	0°		1,65	6,57	4,39	AAF720-720-003	AAF720-720-005

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



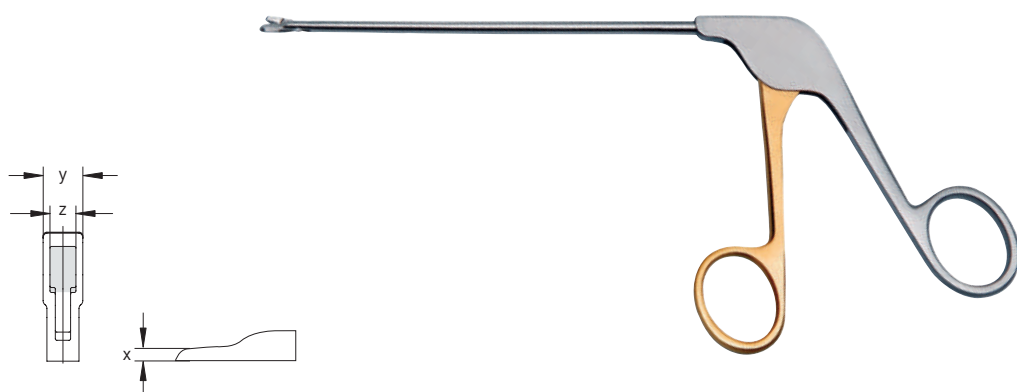
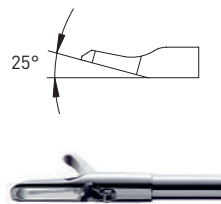
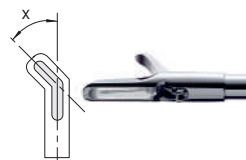
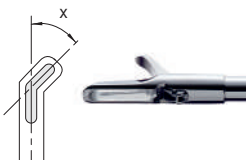
Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Korbstanzen, Nutzlänge 125 mm
Basket Punches, working length 125 mm



							
Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	Abmaße / Dimensions (mm)			Standardgriff Standard Handle	Ergonomischer Griff Ergonomic Handle
			x	y	z		
Korbstanze, schmal, Maulteil gerade / Basket Punch, slim style, cutting tip straight							
	15°	▲	1,90	2,89	1,67	AAF012-055-003	AAF012-055-005
	0°		1,90	2,89	1,67	AAF012-052-003	AAF012-052-005
Korbstanze, schmal, Maulteil 25° aufwärts / Basket Punch, slim style, cutting tip 25° upwards							
	0°		1,90	2,89	1,67	AAF012-051-003	AAF012-051-005
	12°	◀	1,90	2,89	1,67	AAF012-053-003	AAF012-053-005
	12°	▶	1,90	2,89	1,67	AAF012-054-003	AAF012-054-005
Korbstanze, schmal, Maulteil 45° links / Basket Punch, slim style, cutting tip 45° left							
	0°		1,90	2,89	1,67	AAF012-056-003	AAF012-056-005
Korbstanze, schmal, Maulteil 45° rechts / Basket Punch, slim style, cutting tip 45° right							
	0°		1,90	2,89	1,67	AAF012-057-003	AAF012-057-005

■ vertikal gebogen/curved vertical

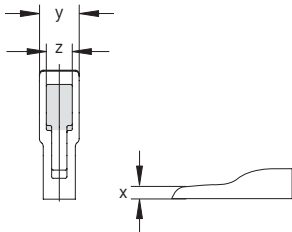
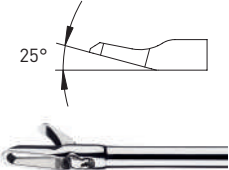
■ horizontal gebogen/curved horizontal



Korbstanzen, Nutzlänge 125 mm

Basket Punches, working length 125 mm



									
Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	Abmaße / Dimensions (mm)			Standardgriff Standard Handle	Ergonomischer Griff Ergonomic Handle		
			x	y	z				
Korbstanze, stumpfe Nase, Ø 1,0 mm, Maulteil gerade / Basket Punch, blunt nose Ø 1,0 mm, cutting tip straight									
	0°		1,83	3,32	1,67	AAF012-035-003	AAF012-035-005		
Korbstanze, Posterior, Maulteil gerade / Basket Punch, Posterior, cutting tip straight									
	15°	▲	2,46	4,00	2,18	AAF012-202-003	AAF012-202-005		
	0°		2,46	4,00	2,18	AAF012-203-003	AAF012-203-005		
	12°	◀	2,46	4,00	2,18	AAF012-204-003	AAF012-204-005		
	12°	▶	2,46	4,00	2,18	AAF012-205-003	AAF012-205-005		
Korbstanze, Posterior, Maulteil 25° aufwärts / Basket Punch, Posterior, cutting tip 25° upwards									
	0°		2,46	4,00	2,18	AAF012-201-003	AAF012-201-005		

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



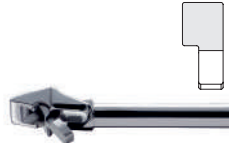
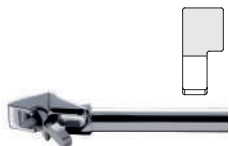
Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Korbstanzen, Nutzlänge 125 mm
Basket Punches, working length 125 mm



						
Produkt Product	Winkel Angle	Abmaße / Dimensions (mm)			Standardgriff Standard Handle	Ergonomischer Griff Ergonomic Handle
		x	y	z		
Korbstanze, Unicorn, Maulteil gerade, Schnitt links / Basket Punch, Unicorn, cutting tip straight, cut left						
	0°	3,93	5,58	2,38	AAF012-059-003	AAF012-059-005
Korbstanze, Unicorn, Maulteil gerade, Schnitt rechts / Basket Punch, Unicorn, cutting tip straight, cut right						
	0°	3,93	5,58	2,38	AAF012-058-003	AAF012-058-005

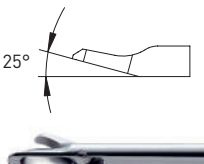
■ vertikal gebogen/curved vertical ■ horizontal gebogen/curved horizontal



Korbstanzen, Nutzlänge 125 mm

Basket Punches, working length 125 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Ø (mm)	Standardgriff Standard Handle	Ergonomischer Griff Ergonomic Handle
Korbstanze, Meniscal Elevator, Maulteil gerade / Basket Punch, Meniscal Elevator, cutting tip straight				
	0°	1,3	AAF012-060-003	AAF012-060-005
Korbstanze, Meniscal Elevator, Maulteil 25° aufwärts / Basket Punch, Meniscal Elevator, cutting tip 25° upwards				
	0°	1,3	AAF012-061-003	AAF012-061-005

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Zangen & Stanzen

Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Korbstanzen, Nutzlänge 125 mm

Basket Punches, working length 125 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Größe (z) Size (z)	Zigarrengriff Cigar Handle	Rotierbarer Griff Rotatable Handle
Korbstanze, rotierend, 90° links / Basket Punch, rotary, 90° left				
	0°	2,2	AAF010-906-006	AAF010-906-007
	0°	3,4	AAF010-900-006	AAF010-900-007
Korbstanze, rotierend, 90° rechts / Basket Punch, rotary, 90° right				
	0°	2,2	AAF010-907-006	AAF010-907-007
	0°	3,4	AAF010-901-006	AAF010-901-007

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Scherenstanzen, Nutzlänge 125 mm

Scissors Punches, working length 125 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	Standardgriff Standard Handle	Ergonomischer Griff Ergonomic Handle
Scherenstanze, Maulteil gerade / Scissors Punch, cutting tip straight				
	0°		AAF012-036-003	AAF012-036-005
Scherenstanze, Maulteil 25° aufwärts / Scissors Punch, cutting tip 25° upwards				
	0°		AAF012-037-003	AAF012-037-005
	12°	◀	AAF012-038-003	AAF012-038-005
	12°	▶	AAF012-039-003	AAF012-039-005

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Zangen & Stanzen

Forceps & Punches



Scheren rotierend, Nutzlänge 125 mm
Scissors rotary, working length 125 mm



links
left

rechts
right

Produkt Product	Winkel (x) Angle (x)	Maulteilrichtung Direction cutting tip	Zigarrengriff Cigar Handle	Rotierbarer Griff Rotatable Handle
Rotierende Schere, gerade, hakenförmig, gezahnt, Maulteil 20° / Rotary Scissors, straight, hooked, serrated, cutting tip 20°				
	20°	links left	AAF010-806-006	AAF010-806-007
		rechts right	AAF010-807-006	AAF010-807-007
Rotierende Schere, gerade, hakenförmig, Maulteil 20° / Rotary Scissors, straight, hooked, cutting tip 20°				
	20°	links left	AAF010-800-006	AAF010-800-007
		rechts right	AAF010-801-006	AAF010-801-007
Rotierende Schere, gerade, hakenförmig, Maulteil 60° / Rotary Scissors, straight, hooked, cutting tip 60°				
	60°	links left	AAF010-802-006	AAF010-802-007
		rechts right	AAF010-803-006	AAF010-803-007

vertikal gebogen/curved vertical
 horizontal gebogen/curved horizontal



Rongeurs, Nutzlänge 125 mm
Rongeurs, working length 125 mm



Produkt Product	Winkel Angle	Bezeichnung Designation	Standardgriff Standard Handle	Ergonomischer Griff Ergonomic Handle
Rongeur, gerade / Rongeur, straight				
	0°	Raptor	AAF014-720-003	AAF014-720-005
		Raptor Junior	AAF014-843-003	AAF014-843-005

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Zangen & Stanzen

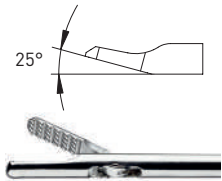
Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Fasszangen, Nutzlänge 125 mm

Grasping Forceps, working length 125 mm



							
Produkt Product	Winkel Angle	Richtung Direction	Größe Size	Abmaße / Dimensions (mm)		Standard Sperrengriff Standard Lock Handle	
				x	y		
Fasszange Alligator, Maulteil gerade / Grasping Forceps Alligator, tip straight							
	15°	▲	2,7	2,66	3,05	AAF011-021-004	
			3,4	3,17	3,45	AAF011-023-004	
	0°		2,7	2,66	3,05	AAF011-025-004	
			3,4	3,17	3,45	AAF011-024-004	
Fasszange Alligator, Maulteil 25° aufwärts / Grasping Forceps Alligator, tip 25° upwards							
	0°		2,7	2,66	3,05	AAF011-020-004	
Fasszange, 1x2 Zähne / Grasping Forceps, 1x2 teeth							
	0°		-	-	-	AAF011-022-004	
Fasszange mit Löffel, gezahnt / Grasping Forceps with spoon, serrated							
	0°		2,7	-	-	AAF011-012-004	
			3,4	-	-	AAF011-014-004	

■ vertikal gebogen/curved vertical

■ horizontal gebogen/curved horizontal



Saugstanze, nicht zerlegbar, Nutzlänge 110 mm
Suction Punch, non-dismountable, working length 110 mm



Produkt Product	Nutzlänge (mm) working length (mm)	Ø (mm)	Griff mit Spreizfeder Handle with spreading spring
Saugstanze, aufwärts schneidend / Suction Punch, upwards cutting			
	110	4,5	66-111-000
Saugstanze, abwärts schneidend / Suction Punch, downwards cutting			
	110	4,5	66-111-010
Reinigungsdraht für 66-111-000 & 66-111-010 / Cleaning wire for 66-111-000 & 66-111-010			
	-	-	66-110-000CW

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request



Zangen & Stanzen Forceps & Punches

A-line
endoscopy

Saugstanze, dreh- & zerlegbar, Nutzlänge 110 mm
Suction Punch, rotatable & dismountable, working length 110 mm



Produkt Product	Nutzlänge (mm) Working Length (mm)	Ø (mm)	Griff mit Spreizfeder Handle with spreading spring
Saugstanze, drehbar, zerlegbar / Suction Punch, rotatable, dismountable			
	110	4,5	66-110-000
Schneidrohr, einzeln, für 66-110-000 / Punch insert, only, for 66-110-000			
	-	4,5	66-110-045
Mantelrohr, einzeln, für 66-110-000 / Casing tube, only, for 66-110-000			
	-	4,5	66-110-145
Reinigungsdraht für 66-110-000 / Cleaning wire for 66-110-000			
	-	-	66-110-000CW
Griff, einzeln / Handle, only			
	-	-	66-110-000H
Befestigungsschraube, einzeln / Fastening Screw, only			
	-	-	66-110-000S
Schlauchansatz, einzeln / Tube connector, only			
	-	-	66-110-000C

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request



Sehnenfasszange

Tendon Holding Forceps



BRAND

Spitze Tip	Länge Length	Bestell-Nr. Ordering number
1:1 	150 mm – 6"	67-951-150
1:1 	190 mm – 7 1/2"	67-951-190
1:1 	240 mm – 9 1/2"	67-951-240

Mehr Produkte dazu finden Sie in unserem Katalog „Chirurgische Instrumente“.
More products can be found in our catalogue „Surgical Instruments“.

[illegible]

Handinstrumente & Sonden

Hand Instruments & Probes

A-line[®]
endoscopy



ARTHROSCOPY



...we can do it!



Instrumente & Sonden für Standard-Wechselgriff, Arbeitslänge einstellbar
Instruments & Probes for Standard Removable Handle, working length adjustable



Produkt Product	Durchmesser Diameter	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering number
	-	Standard-Wechselgriff, 125 mm Standard removable handle, 125mm	66-150-002
	-	Hakensonde, spitz / Hook Probe, pointed	66-150-005
	2,5 mm	Sonde, graduert / Hook Probe, graduated	66-150-007
	3,5 mm	Sonde, graduert / Hook Probe, graduated	66-150-009
	-	Skalpelmesser / Scalpel Knife	66-150-018
	-	Bananenmesser, glatt / Banana Knife, smooth	66-150-020
	-	Bananenmesser, gezahnt / Banana Knife, serrated	66-150-022
	3,0 mm	Meniskotome Smillie, gerade Schneide Meniscotome Smillie, straight edge	66-150-040
	5,0 mm	Meniskotome Smillie, gerade Schneide Meniscotome Smillie, straight edge	66-150-042
	7,0 mm	Meniskotome Smillie, runde Schneide Meniscotome Smillie, round edge	66-150-044
	-	Hakenmesser 90° / Hook Knife 90°	66-150-024
	-	Messer 45° / Knife 45°	66-150-026
	3,0 mm	Ring-Kürette / Ring Curette	66-150-050
	7,0 mm	Ring-Kürette / Ring Curette	66-150-052



Handinstrumente & Sonden

Hand Instruments & Probes

A-line
endoscopy

Instrumente & Sonden für Standard-Wechselgriff, Arbeitslänge einstellbar
Instruments & Probes for Standard Removable Handle, working length adjustable



Produkt Product	Durchmesser Diameter	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering number
	-	Sichelmesser / Sickle Knife	66-150-028
	-	Bajonettmesser / Bajonet Knife	66-150-030
	-	Messer gezahnt, gerade / Knife serrated, straight	66-150-032
	-	Messer gezahnt, gebogen 30° links / Knife serrated, curved 30° left	66-150-035
	-	Messer gezahnt, gebogen 30° rechts / Knife serrated, curved 30° right	66-150-037
	3,0 mm	Löffel, gebogen 30° / Spoon, curved 30°	66-150-056



Instrumente & Sonden für Wechselgriff mit Arretierung, Arbeitslänge 130 mm
Instruments & Probes for Removable Handle with fixing device, working length 130 mm



Produkt Product	Durchmesser Diameter	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering number
	-	Wechselgriff mit Arretierung 125 mm Removable handle with fixing device 125 mm	66-154-002
	-	Hakensonde, spitz / Hook Probe, pointed	66-154-005
	2,5 mm	Sonde, graduert / Hook Probe, graduated	66-154-008
	3,5 mm	Sonde, graduert / Hook Probe, graduated	66-154-009
	-	Skalpelmesser / Scalpel Knife	66-154-018
	-	Bananenmesser, glatt / Banana Knife, smooth	66-154-020
	-	Bananenmesser, gezahnt / Banana Knife, serrated	66-154-022
	3,0 mm	Meniskotome Smillie, gerade Schneide Meniscotome Smillie, straight edge	66-154-040
	5,0 mm	Meniskotome Smillie, gerade Schneide Meniscotome Smillie, straight edge	66-154-042
	7,0 mm	Meniskotome Smillie, runde Schneide Meniscotome Smillie, round edge	66-154-044
	-	Hakenmesser 90° / Hook Knife 90°	66-154-024
	-	Messer 45° / Knife 45°	66-154-026
	3,0 mm	Ring-Kürette / Ring Curette	66-154-050
	7,0 mm	Ring-Kürette / Ring Curette	66-154-052



Handinstrumente & Sonden

Hand Instruments & Probes

A-line
endoscopy

Instrumente & Sonden für Wechselgriff mit Arretierung, Arbeitslänge 130 mm
Instruments & Probes for Removable Handle with fixing device, working length 130 mm



Produkt Product	Durchmesser Diameter	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering number
	-	Sichelmesser / Sickle Knife	66-154-028
	-	Bajonettmesser / Bajonet Knife	66-154-030
	-	Messer gezahnt, gerade / Knife serrated, straight	66-154-032
	-	Messer gezahnt, gebogen 30° links / Knife serrated, curved 30° left	66-154-035
	-	Messer gezahnt, gebogen 30° rechts / Knife serrated, curved 30° right	66-154-037
	3,0 mm	Löffel, gebogen 30° / Spoon, curved 30°	66-154-056



Instrumente & Sonden mit festem Dreiecksgriff, Arbeitslänge 115 mm
Instruments & Probes with fixed Triangular Handle, working length 115 mm



Produkt Product	Durchmesser Diameter	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering number
	-	Hakensonde, spitz / Hook Probe, pointed	66-155-005
	2,5 mm	Sonde, graduert / Hook Probe, graduated	66-155-007
	3,5 mm	Sonde, graduert / Hook Probe, graduated	66-155-009
	-	Skalpelmesser / Scalpel Knife	66-155-018
	-	Bananenmesser, glatt / Banana Knife, smooth	66-155-020
	-	Bananenmesser, gezahnt / Banana Knife, serrated	66-155-022
	3,0 mm	Meniskotome Smillie, gerade Schneide Meniscotome Smillie, straight edge	66-155-040
	5,0 mm	Meniskotome Smillie, gerade Schneide Meniscotome Smillie, straight edge	66-155-042
	7,0 mm	Meniskotome Smillie, runde Schneide Meniscotome Smillie, round edge	66-155-044
	-	Hakenmesser 90° / Hook Knife 90°	66-155-024
	-	Messer 45° / Knife 45°	66-155-026
	3,0 mm	Ring-Kürette / Ring Curette	66-155-050
	7,0 mm	Ring-Kürette / Ring Curette	66-155-052



Handinstrumente & Sonden

Hand Instruments & Probes

A-line
endoscopy

Instrumente & Sonden mit festem Dreiecksgriff, Arbeitslänge 115 mm
Instruments & Probes with fixed Triangular Handle, working length 115 mm



Produkt Product	Durchmesser Diameter	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering number
	-	Sichelmesser / Sickle Knife	66-155-028
	-	Bajonettmesser / Bajonet Knife	66-155-030
	-	Messer gezahnt, gerade / Knife serrated, straight	66-155-032
	-	Messer gezahnt, gebogen 30° links Knife serrated, curved 30° left	66-155-035
	-	Messer gezahnt, gebogen 30° rechts Knife serrated, curved 30° right	66-155-037
	3,0 mm	Löffel, gebogen 30° / Spoon, curved 30°	66-155-056

HF Monopolar & Bipolar

HF Monopolar & Bipolar

A-line
endoscopy



ARTHROSCOPY



...we can do it!



Monopolare Arthroskopie-Elektroden, wiederverwendbar

Monopolar Arthroscopy Electrodes, reusable



Elektroden mit Handgriff

Electrodes with Handle



Produkt Product	U _{max} U _{max}	Nutzlänge Working length	Durchmesser Anschluß Diameter of plug	Abmaße Spitze Dimensions of tip	Bestell-Nr. Ordering number
Nadelelektrode; 90° abgewinkelt / Needle Electrode; 90° angled					
	4,3 kVp	115 mm	4,0 mm	1,5 x Ø 0,6 mm	AHI800-001
	4,3 kVp	115 mm	4,0 mm	4,0 x Ø 0,6 mm	AHI800-002
Messerelektrode; 45° abgewinkelt / Knife Electrode; 45° angled					
	4,3 kVp	115 mm	4,0 mm	4,0 x Ø 1,5 mm	AHI800-004
Tastelektrode; 90° abgewinkelt / Button Electrode; 90° angled					
	4,3 kVp	115 mm	4,0 mm	4,0 x Ø 1,5 mm	AHI800-005
Kugelektrode / Ball Electrode					
	4,3 kVp	115 mm	4,0 mm	Ø 3,0 mm	AHI800-007



HF Monopolar & Bipolar

HF Monopolar & Bipolar

A-line
endoscopy

Hochfrequenz-Kabel, monopolar

High-Frequency Cables, monopolar

Instrumentenseite Instrument side Generatorseite Generator side	Länge Length		
		Ø 4,0 mm Buchse Socket	Ø 4,0 mm Buchse gewinkelt Socket, angled
Erbe T-Serie, Martin, Berchtold			
	3 m	92-704-002	92-704-020
	5 m	92-704-003	92-704-030
Bovie, Valleylab, Conmed			
	3 m	92-704-102	92-704-120
	5 m	92-704-103	-
Martin, Berchtold			
	3 m	92-704-202	-
	5 m	92-704-203	-
Erbe ACC/ICC			
	3 m	92-704-302	92-704-320
	5 m	92-704-303	-

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request



Monopolare Arthroskopie-Elektroden, wiederverwendbar

Monopolar Arthroscopy Electrodes, reusable



Elektroden; vollisoliert; für 4,0/2,4 mm Handgriffe
Electrodes; completely insulated; for 4,0/2,4 mm Handles



Produkt Product	U _{max} U _{max}	Nutzlänge Working length	Abmaße Spitze Dimensions of tip	4,0 mm Bestell-Nr. Ordering number	2,4 mm Bestell-Nr. Ordering number
Nadelelektrode; 90° gebogen / Needle Electrode; 90° angled					
	4,3 kVp	115 mm	1,5 x Ø 0,6 mm	AHI802-001	AHI805-001
	4,3 kVp	115 mm	4,0 x Ø 0,6 mm	AHI802-002	AHI805-002
Tastelektrode / Button Electrode					
	4,3 kVp	115 mm	4,0 x Ø 1,5 mm	AHI802-005	AHI805-005
Kugelelektrode / Ball Electrode					
	4,3 kVp	115 mm	Ø 3,0 mm	AHI802-007	AHI805-007
Hohlkugelelektrode / Hollow Ball Electrode					
	4,3 kVp	115 mm	-	AHI802-008	AHI805-008
Flächenelektrode / Surface Electrode					
	4,3 kVp	115 mm	-	AHI802-009	AHI805-009
Bürstenelektrode / Brush Electrode					
	4,3 kVp	115 mm	-	AHI802-006	AHI805-006

Dazugehörige HF-Handgriffe auf Seite 88 / Suitable HF Handles see page 88



HF Monopolar & Bipolar

HF Monopolar & Bipolar

A-line
 endoscopy

HF-Handgriffe, wiederverwendbar
HF Handles, reusable



instrumentenseitig instrument side	geräteseitig equipment side	U _{max} U _{max}	Länge Length	Bestell-Nr. Ordering number	
				Ø 4,0 mm	Ø 2,4 mm
HF-Handgriff für 2,4/4,0 mm Schaft-Elektroden mit integriertem Kabel; 2 Tasten HF Handle for 2,4/4,0 mm Shaft-Electrodes with integrated cable; 2 buttons					
		4,3 kVp	3,0 m	AHC927-046	AHC927-050
			5,0 m	AHC927-047	AHC927-051
	Für Geräte von Erbe ICC/ACC, K. Storz For Erbe ICC/ACC, K. Storz units				
		4,3 kVp	3,0 m	AHC927-041	AHC927-049
			5,0 m	AHC927-043	AHC927-048
	Für Geräte von Berchtold, Integra For Berchtold, Integra units				
		4,3 kVp	3,0 m	AHC927-040	AHC927-042
			5,0 m	AHC927-045	AHC927-044
	Für Gräte von Valleylab, Internat. Modelle 3 Pin For Valleylab, internat. models 3 pin units				
		4,3 kVp	3,0 m	AHC927-052	-
	Für Erbe T-Modelle For Erbe T-models				
		4,3 kVp	3,0 m	-	AHC927-053
Für Geräte von Ellman For Ellman units					



Bipolare Arthroskopie-Elektroden, wiederverwendbar

Bipolar Arthroscopy Electrodes, reusable



Nutzlänge / Working length						
Produkt Product	U _{max} U _{max}	Nutzlänge Working length	Abmaße Spitze Dimensions of tip	Winkel Angle	Ø 16 mm Bestell-Nr. Ordering number	Ø 12 mm Bestell-Nr. Ordering number
Bipolare Vaporisationselektrode “Phazer” Bipolar Vaporization Electrode “Phazer”						
	1,0 kVp	115 mm	Ø 2,4 mm	70°	-	AHI879-001
				90°	-	AHI879-009
	1,0 kVp	170 mm	Ø 2,4 mm	70°	AHI879-000	-
				90°	AHI879-005	-
Bipolare Hakenelektrode Bipolar Hook Electrode						
	1,0 kVp	115 mm	1,5 x 0,6 mm	90°	-	AHI870-001
	1,0 kVp	170 mm	1,5 x 0,6 mm	90°	AHI870-003	-
Bipolare Schlingenelektrode “Cobra” Bipolar Loop Electrode “Cobra”						
	1,0 kVp	115 mm	-	-	-	AHI870-009

Die oben aufgeführten bipolaren Arthroskopie-Elektroden dürfen nicht in Verbindung mit Arthrocare-Systemen verwendet werden.
 The bipolar Arthroscopy Electrodes mentioned above must not be used in combination with Arthrocare units.



HF Monopolar & Bipolar

HF Monopolar & Bipolar

A-line
endoscopy

Hochfrequenz-Kabel, bipolar

High-Frequency Cables, bipolar

Instrumentenseite Instrument side Generatorseite Generator side	Länge Length	 Flachstecker Flat plug	 Flachstecker, gewinkelt Flat plug, angled	 Flachstecker, vierkant Flat plug, square
2-Banana				
	3 m	92-640-002	92-640-020	92-640-004
	5 m	92-640-003	92-640-030	92-640-005
Erbe				
	3 m	92-640-102	92-640-120	92-640-104
	5 m	92-640-103	92-640-130	92-640-105
Martin, Berchtold, Aesculap GK55, GK60				
	3 m	92-640-202	92-640-220	92-640-204
	5 m	92-640-203	92-640-230	92-640-205
Valleylab, Lamidey, EMC				
	3 m	92-640-302	92-640-320	92-640-304
	5 m	92-640-303	92-640-330	92-640-305

Weitere Modelle auf Anfrage erhältlich / Further models available upon request

Haltesysteme

Holding Systems

A-line
endoscopy



ARTHROSCOPY



...we can do it!



Arthroskopie-Beinhalter Arthroscopy Leg Holder

Beinhalter / Leg Holder



Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering number
Arthroskopie-Beinhalter, inkl. Klettband komplett mit Schwenkkloben 60° Arthroscopy Leg Holder, incl. fixation tape, complete with movable clamp 60°	66-450-000
Arthroskopie-Beinhalter, inkl. Klettband Arthroscopy Leg Holder, incl. Fixation tape	66-450-002
Schwenkkloben 60° einzeln Movable clamp 60° only	66-450-004
Standardkloben einzeln Standard clamp only	66-450-006
Klettband einzeln Fixation tape only	66-450-010

Notizen

Notes

[illegible]

Geräte mit Zubehör

Systems with Accessories

A-line
endoscopy



ARTHROSCOPY



...we can do it!



Arthroskopische Rollen-Spülpumpe (peristaltisch)
Arthroscopic Roller Irrigation Pump (peristaltic)



Bestell-Nr. / Ordering number: AEU100-000-300

Technische Spezifikationen Technical specifications	
Netzanschluss/Power supply	110 – 240 V AC Netzsicherung/Mains fuse T3, 15 A
Frequenz/Frequency	50 – 60 Hz
Leistungsaufnahme/Power consumption	max. 60 W
Gerätetyp/Device type	BF
Risikoklasse/Safety class	II a
Aufbau/Construction	IN EN 60601-1 (03.96)
Funkentstörung/Radio Interference Suppression	IN EN 60601-1-2 (1993-05)
Spülleistung/Flow rate	0 – 1500 ml/min
Druckbereich/Pressure range	10 – 150 mmHg
Temperaturbereich/Temperature range	+ 10 ... + 40 °C
Luftfeuchtigkeit/Humidity	30 – 70 %
Spritzwasserschutz/Splash water protection	IPX 1
CE Kennzeichnung/CE marking	CE 1253
Abmessungen/Dimensions	380 x 93 x 380 mm (B x H x T)/(w x h x d)
Gewicht/Weight	ca./approx. 5 kg
Optional/Optional	Computerschnittstelle/Computer interface
Schlauchset/Tubing set	Silikon, autoklavierbar/Silicone, autoclavable



Geräte mit Zubehör Systems with Accessories



Merkmale / Features:

- ▲ **Pumpe inklusive komplettem Lieferumfang**
Pump including complete scope of delivery
- ▲ **Mikroprozessor gesteuert**
Microprocessor controlled
- ▲ **Weitbereichsnetzteil**
Multi voltage power supply
- ▲ **Bedienerfreundlich**
User friendly
- ▲ **Diverse integrierte Sicherheitsvorkehrungen für einen maximalen Schutz des Patienten**
Several integrated safety arrangements for a maximum protection of the patient
- ▲ **Integriertes Überdrucksicherheitssystem**
Integrated overpressure safety system
- ▲ **Sterilisierbare Druckmesskammer**
Sterilizable pressure measuring chamber

Standardgemäßer Lieferumfang: Standard scope of delivery:

- 1 x Gerät
- 1 x Device
- 1 x Prüfprotokoll
- 1 x Test protocol
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x Operating instructions
- 1 x Silikon-Schlauchset, komplett
- 1 x Silicon tubing set, complete
- 1 x Netzkabel Euro 2 m
- 1 x Mains cable Euro 2 m
- 2 x Ersatzsicherungen
- 2 x Spare fuses

Zubehör / Accessories:

- ▲ **APA120-000-010:**
Silikon-Schlauchset komplett inkl. Druckmesskammer, Einstechdorn, autoklavierbar
Silicon tubing set complete incl. pressure measuring chamber, piercing thorn, autoclavable
- ▲ **APA120-000-020:**
Silikon-Ablaufschlauch, autoklavierbar
Silicone outflow tubing, autoclavable
- ▲ **APA120-000-030:**
Druckmesskammer alleine, autoklavierbar (10 Stück)
Pressure measuring chamber only, autoclavable (10 pcs.)
- ▲ **APA120-000-040:**
Membrenschutz alleine
Membrane protection only
- ▲ **APA120-000-050:**
Einstechdorn alleine
Piercing thorn only
- ▲ **APA120-000-110:**
PVC-Schlauchset komplett, steril verpackt, zum Einmalgebrauch (10 Stück)
PVC-tubing set complete, sterile packed, disposable (10 pcs.)
- ▲ **APA120-000-200:**
Netzkabel Euro 2 m
Mains cable Euro 2 m
- ▲ **APA120-000-210:**
Sicherungen (10 Stück)
Fuses (10 pcs.)

Weitere Geräte finden Sie in unserem separaten Flyer „Endoscopy Systems“.
For further Systems please refer to our flyer „Endoscopy Systems“.



Shaver-System

Shaver System



Bestell-Nr. / Ordering number: 66-307-060

Technische Daten Technical Specifications	
Stromspannung/Power input	90 – 263 V AC
Leistungsaufnahme/Power consumption	65 VA
Drehzahlbereich/Rotational-speed range	800 – 8000 U/min./rpm (+/-10%)
Frequenz/Frequency	50/60 Hz
Sicherungen/Fuses	2 x T1,25 A, L250 V
Abmessungen (BxTxH)/Dimensions (wxdxh)	330x306x96 mm
Gewicht/Weight	5,1 kg
Umgebungstemperatur/Ambient temperature	+10°C – +40°C in Betrieb/in function -20°C – +45°C während Lagerung/during storage
Max. relative Feuchtigkeit/Max. relative air humidity	90% in Betrieb/in function 90% während Lagerung/during storage
Geräteklassifikation/Device classification	Klasse IIa, Typ B/Class IIa, type B
CE Kennzeichnung/CE marking	gemäß Richtlinie 93/42/EWG,  1253 as per Directive 93/42/EEC,  1253
Hergestellt und geprüft nach/Manufactured and tested according to	DIN EN 60601-1
Schutzklasse/Safety class	IP X0 - nicht spritzwassergeschützt IP X0 - not protected against moisture/water



Geräte mit Zubehör

Systems with Accessories

A-line
endoscopy

Handstücke, manuelle & automatische Aufnahmesysteme

Handpieces, manual & automatic locking systems

Technische Spezifikationen Technical specifications		
		
	Manuelle Aufnahme manual locking	Automatische Aufnahme automatic locking
Länge/Length	185 mm	188 mm
Gewicht/Weight	400 g	410 g
Drehzahlbereich/Rotational-speed range	800 – 8000 U/min./rpm (+/-10%)	800 – 8000 U/min./rpm (+/-10%)
Oszillationszeit/Oscillation time	0,3 – 1,2 sec. (800 – 5000 U/min./rpm)	0,3 – 1,2 sec. (800 – 5000 U/min./rpm)
Sterilisationsmethode/Sterilization method	Dampfsterilisation/Steam sterilization	Dampfsterilisation/Steam sterilization
Kabellänge/Cable length	3 m	3 m
Schutzklasse/Safety class	I	I
Blades-Verriegelung/Blades chuck	manuell/manual	automatisch/automatic
Bestell-Nr./Ordering number	66-307-070	66-307-075

Fußschalter, standard & kabellos

Foot Switches, standard & wireless

Technische Spezifikationen Technical specifications		
		
	Standard standard	Kabellos wireless
Größe/Dimensions	280x215x28 mm	280x215x28 mm
Gewicht/Weight	2,45 kg	2,2 kg
Grundfunktionen/Basic Functions:		
- FWD/REV	Rechts-/Linkslauf/Forwards/Reverse	Rechts-/Linkslauf/Forwards/Reverse
- OSC	Oszillation/Oscillation	Oszillation/Oscillation
- SPEED	Drehzahlregulierung/Rotational-speed regulation	Drehzahlregulierung/Rotational-speed regulation
- TOOL	Wechsel des aktiven Handstücks Change of active Handpiece	Wechsel des aktiven Handstücks Change of active Handpiece
Kabellänge/Cable length	3 m	kabellos 2,4 Ghz/wireless 2,4 Ghz
Batterietyp/Battery type	-	Lithium-Polymer-Akku/Accu
Bestell-Nr./Ordering number	66-307-080	66-307-085



Shaver-System-Sets
Shaver System Sets

	Set Inhalt Set Content	Bestell-Nr. Ordering number
mit manueller Aufnahme / with manual locking		
	Shaver-System, Fußschalter standard (Kabel), Handstück mit manueller Aufnahme / Shaver System, Foot Switch standard (cable), Handpiece manual locking	66-307-000
	Shaver-System, Fußschalter kabellos, Handstück mit manueller Aufnahme / Shaver System, Foot Switch wireless, Handpiece manual locking	66-307-020
mit automatischer Aufnahme / with automatic locking		
	Shaver-System, Fußschalter standard (Kabel), Handstück mit automatischer Aufnahme / Shaver System, Foot Switch standard (cable), Handpiece automatic locking	66-307-010
	Shaver-System, Fußschalter kabellos, Handstück mit automatischer Aufnahme / Shaver System, Foot Switch wireless, Handpiece automatic locking	66-307-030



Geräte mit Zubehör

Systems with Accessories



Merkmale / Features:

- Leise und stabile Laufweise des Handstücks in allen Rotationsgeschwindigkeitsstufen.
Quiet and stable work of the Handpiece on every level of rotation speed.
- Ausgänge für zwei Handstücke. Das Gerät erkennt das angeschlossene Handstück und stellt die entsprechenden Arbeitsparameter automatisch ein.
Outputs for two Handpieces. The device recognizes connected Handpiece and sets work parameters automatically.
- Das komplette Handstück ist autoklavierbar.
The Handpiece is fully autoclavable.
- Kurze Oszillationszeiten.
Von 0,3 sek. bei 800 U/min. bis 1,2 sek. bei 5000 U/min.
Short oscillation times.
From 0.3 sec. at 800 rpm to 1.2 sec. at 5000 rpm.
- Mehrsprachiges Bedienungs Menü (5 Sprachen: englisch, deutsch, polnisch, französisch, russisch).
Weitere Sprachen auf Anfrage!
Multi-language user menu (5 languages: english, german, polish, french, russian).
Other languages upon request!
- Das Handstück verfügt über eine elektronische Überwachung zum Schutz vor Überlastung. Im Falle einer Überlastung erscheint ein entsprechender Warnhinweis auf dem Display.
Electronically controlled protection against overloading of the Handpiece. If overloading appears, a warning notice will be shown on the display accordingly.
- Hochkontrastiges VFD Display.
High contrast VFD display.
- Permanente Speicherung der letzten Arbeitseinstellungen (Rotationsgeschwindigkeit, Sprachmenü).
Non-volatile memory of recent settings (rotation speed, language menu).
- Netzteilkabel für nicht IEC konforme Länder sind mit verschiedenen Anschlussarten erhältlich.
Power supply cables with various socket types for non-compliant markets are available upon request.
- Stabile Arbeitsweise während der Oszillation.
Stable work during oscillation.
- Das Handstück kann auch anhand des Fußschalters gewechselt werden.
Possibility to change the Handpiece by means of the Foot Switch.

Weitere Geräte finden Sie in unserem separaten Flyer „Endoscopy Systems“.
For further Systems please refer to our flyer „Endoscopy Systems“.



Shaver Blades, Einmalgebrauch
Shaver Blades, single-use



steril / sterile



	Schafttyp Shaft type	Durchmesser Diameter	Bestell-Nr. Ordering number
Full Radius Resector, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt / outer and inner blade non-serrated			
	gerade / straight	3,5 mm	AAB135-001-000
		4,2 mm	AAB142-001-000
		5,5 mm	AAB155-001-000
	15° gebogen / 15° curved	3,5 mm	AAB135-101-000
		4,2 mm	AAB142-101-000
		5,5 mm	AAB155-101-000
	30° gebogen / 30° curved	3,5 mm	AAB135-301-000
		4,2 mm	AAB142-301-000
		5,5 mm	AAB155-301-000
Aggressive Full Radius, Außenrohr nicht gezahnt, Innenrohr gezahnt / outer blade non-serrated, inner blade serrated			
	gerade / straight	3,5 mm	AAB135-002-000
		4,2 mm	AAB142-002-000
		5,5 mm	AAB155-002-000
	15° gebogen / 15° curved	3,5 mm	AAB135-102-000
		4,2 mm	AAB142-102-000
		5,5 mm	AAB155-102-000
	30° gebogen / 30° curved	3,5 mm	AAB135-302-000
		4,2 mm	AAB142-302-000
		5,5 mm	AAB155-302-000
Meniscus Cutter, Außenrohr gezahnt, Innenrohr nicht gezahnt / outer blade serrated, inner blade non-serrated			
	gerade / straight	3,5 mm	AAB135-003-000
		4,2 mm	AAB142-003-000
		5,5 mm	AAB155-003-000
	15° gebogen / 15° curved	3,5 mm	AAB135-103-000
		4,2 mm	AAB142-103-000
		5,5 mm	AAB155-103-000
	30° gebogen / 30° curved	3,5 mm	AAB135-303-000
		4,2 mm	AAB142-303-000
		5,5 mm	AAB155-303-000

Drehzahlbereich für schneidende Shaver Blades 500 – 1200 U/min und für fräsende Shaver Blades 2000 – 8000 U/min; VE = 5 Stück/Box
Rotational-speed range of cutting Shaver Blades 500 – 1.200 rpm and for milling Shaver Blades 2.000 – 8.000 rpm; PU = 5 pcs./box



Geräte mit Zubehör

Systems with Accessories

A-line
endoscopy

Shaver Blades, Einmalgebrauch

Shaver Blades, single-use



steril / sterile



	Schafttyp Shaft type	Durchmesser Diameter	Bestell-Nr. Ordering number
Aggressive Meniscus Cutter, Außen- & Innenrohr gezahnt / outer & inner balde serrated			
	gerade / straight	3,5 mm	AAB135-009-000
		4,2 mm	AAB142-009-000
		5,5 mm	AAB155-009-000
	15° gebogen / 15° curved	3,5 mm	AAB135-109-000
		4,2 mm	AAB142-109-000
		5,5 mm	AAB155-109-000
	30° gebogen / 30° curved	3,5 mm	AAB135-309-000
		4,2 mm	AAB142-309-000
		5,5 mm	AAB155-309-000
Trimmer, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt, Öffnung rechteckig / outer & inner blade non-serrated, rectangular window			
	gerade / straight	3,5 mm	AAB135-004-000
		4,2 mm	AAB142-004-000
		5,5 mm	AAB155-004-000
	15° gebogen / 15° curved	3,5 mm	AAB135-104-000
		4,2 mm	AAB142-104-000
		5,5 mm	AAB155-104-000
	30° gebogen / 30° curved	3,5 mm	AAB135-304-000
		4,2 mm	AAB142-304-000
		5,5 mm	AAB155-304-000
Conical Double Full Radius, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt / outer & inner blade non-serrated			
	gerade / straight	4,2 mm	AAB142-008-000

Drehzahlbereich für schneidende Shaver Blades 500 – 1200 U/min und für fräsende Shaver Blades 2000 – 8000 U/min; VE = 5 Stück/Box
 Rotational-speed range of cutting Shaver Blades 500 – 1.200 rpm and for milling Shaver Blades 2.000 – 8.000 rpm; PU = 5 pcs./box



Shaver Blades, Einmalgebrauch
Shaver Blades, single-use



steril / sterile



	Schafttyp Shaft type	Durchmesser Diameter	Bestell-Nr. Ordering number
Fräser, rund / Burr, round			
	gerade / straight	4,2 mm	AAB142-005-000
		5,5 mm	AAB155-005-000
Fräser, konisch / Burr, tapered			
	gerade / straight	5,5 mm	AAB155-006-000
Fräser, oval / Burr, oval			
	gerade / straight	5,5 mm	AAB155-007-000

Drehzahlbereich für schneidende Shaver Blades 500 – 1200 U/min und für fräsende Shaver Blades 2000 – 8000 U/min; VE = 5 Stück/Box
Rotational-speed range of cutting Shaver Blades 500 – 1.200 rpm and for milling Shaver Blades 2.000 – 8.000 rpm; PU = 5 pcs./box



Geräte mit Zubehör

Systems with Accessories

A-line
endoscopy

Shaver Blades, wiederverwendbar

Shaver Blades, reusable



Edelstahl / Stainless steel			
			
	Schafttyp Shaft type	Durchmesser Diameter	Bestell-Nr. Ordering number
Full Radius Resector, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt / outer and inner blade non-serrated			
	gerade / straight	3,5 mm	AAB235-001-000
		4,2 mm	AAB242-001-000
		5,5 mm	AAB255-001-000
Aggressive Full Radius, Außenrohr nicht gezahnt, Innenrohr gezahnt / outer blade non-serrated, inner blade serrated			
	gerade / straight	3,5 mm	AAB235-002-000
		4,2 mm	AAB242-002-000
		5,5 mm	AAB255-002-000
Meniscus Cutter, Außenrohr gezahnt, Innenrohr nicht gezahnt / outer blade serrated, inner blade non-serrated			
	gerade / straight	3,5 mm	AAB235-003-000
		4,2 mm	AAB242-003-000
		5,5 mm	AAB255-003-000
Aggressive Meniscus Cutter, Außen- & Innenrohr gezahnt / outer & inner blade serrated			
	gerade / straight	3,5 mm	AAB235-009-000
		4,2 mm	AAB242-009-000
		5,5 mm	AAB255-009-000
Trimmer, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt, Öffnung rechteckig / outer & inner blade non-serrated, rectangular window			
	gerade / straight	3,5 mm	AAB235-004-000
		4,2 mm	AAB242-004-000
		5,5 mm	AAB255-004-000
Conical Double Full Radius, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt / outer & inner blade non-serrated			
	gerade / straight	4,2 mm	AAB242-008-000

Drehzahlbereich für schneidende Shaver Blades 500 – 1200 U/min und für fräsende Shaver Blades 2000 – 8000 U/min; VE = 5 Stück/Box
 Rotational-speed range of cutting Shaver Blades 500 – 1.200 rpm and for milling Shaver Blades 2.000 – 8.000 rpm; PU = 5 pcs./box



Shaver Blades, wiederverwendbar
Shaver Blades, reusable



Edelstahl / Stainless steel



	Schafttyp Shaft type	Durchmesser Diameter	Bestell-Nr. Ordering number
Fräser, rund / Burr, round			
	gerade / straight	4,2 mm	AAB242-005-000
		5,5 mm	AAB255-005-000
Fräser, konisch / Burr, tapered			
	gerade / straight	5,5 mm	AAB255-006-000
Fräser, oval / Burr, oval			
	gerade / straight	5,5 mm	AAB255-007-000

Drehzahlbereich für schneidende Shaver Blades 500 – 1200 U/min und für fräsende Shaver Blades 2000 – 8000 U/min; VE = 5 Stück/Box
Rotational-speed range of cutting Shaver Blades 500 – 1.200 rpm and for milling Shaver Blades 2.000 – 8.000 rpm; PU = 5 pcs./box



Geräte mit Zubehör

Systems with Accessories

A-line
 endoscopy

Reinigungsset für Shaver Blades

Cleaning Set for Shaver Blades

Artikelbezeichnung Article description	Stückzahl Quantity	Produkt Product	Durchmesser Diameter	Bestell-Nr. Ordering number
Reinigungs-Set komplett bestehend aus: Reinigungsadapter, 2x Spülanschlüsse, 3x Reinigungskappen (Durchlaß = 2/3/4mm), 2x Reinigungs-Bürsten Cleaning Set complete consisting of: Cleaning Adaptor, 2x Irrigation Adaptors, 3x Cleaning Caps (access hole = 2/3/4mm), 2x Cleaning Brushes	1			ASA900-100-000
Reinigungsadapter Cleaning Adaptor	1			ASA900-100-010
Spülanschluss LUER-Lock, männlich Irrigation Adaptor LUER-Lock, male	1			ASA900-100-012
Spülanschluss LUER-Lock, weiblich Irrigation Adaptor LUER-Lock, female	1			ASA900-100-014
Reinigungskappe Cleaning Cap	1		2 mm	ASA900-100-020
			3 mm	ASA900-100-030
			4 mm	ASA900-100-040
Reinigungsbürste Cleaning Brush	1		2,5 mm & 3,5 mm	ASA900-100-135
			4,2 mm & 5,5 mm	ASA900-100-155

Zubehör

Accessories

A-line
endoscopy



ARTHROSCOPY



...we can do it!



Sterilisations- und Aufbewahrungszubehör
Sterilizing and Storage Accessories

Schutzhülse für Endoskope / Protecting Sleeve for endoscopes	Für Endoskop-Ø in mm For Endoscope-Ø in mm	Abmessung in mm (L x B x H) Dimensions in mm (l x w x h)	Material Material	Bestell-Nr. Ordering number
	≤ 5		Kunststoff plastic	AEA020-000-000
Schutzhülse für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten, Skalpelle und Messer <i>Protecting sleeve for the sterilization and storage of Electrodes, Curettes, Scalpels and Knives</i>				
			rostfreier Stahl stainless steel	AEA030-000-000
Siebkorb für 1 Endoskop / Wire basket for 1 Endoscope				
	1,0 – 10,0	290 x 80 x 52	rostfreier Stahl stainless steel	74-600-030
Siebkorb für 2 Endoskope / Wire basket for 2 Endoscopes				
	1,0 – 10,0	290 x 80 x 52	rostfreier Stahl stainless steel	74-600-050



Schlauchverbinder

Tubing Connectors

Luer-Lock-Schlauchverbinder Luer-Lock Tubing Connector		Luer-Lock-Schlauchverbinder mit Hahn Luer-Lock Tubing Connector with Stopcock	
			
Bohrungs - Ø Bore - Ø	Bestell-Nr. Ordering number	Bohrungs - Ø Bore - Ø	Bestell-Nr. Ordering number
3,0 mm	AEA100-030-000	3,0 mm	AEA110-030-000



Reinigungsbürsten mit Kunststoffgriff, halbstarr
Cleaning Brushes with Plastic Handle, semi-rigid



Reinigungsbürste / Cleaning Brush



	Nutzlänge Working length	Durchmesser Diameter	Bestell-Nr. Ordering number
	330 mm	3,0 mm	AEA900-030-330
	450 mm		AEA900-030-450
	330 mm	5,0 mm	AEA900-050-330
	450 mm		AEA900-050-450
	330 mm	10,0 mm	AEA900-100-330
	450 mm		AEA900-100-450

Notizen

Notes

[illegible]

Pflegeprodukte

Maintenance Products

A-line
endoscopy



ARTHROSCOPY



...we can do it!



Pflegemittel für Instrumente
Instruments Care

Instrumentenmilch / Instrument milk		Öl-Spray / Oil-Spray	
			
Liter Litre	Bestell-Nr. Ordering number	Liter Litre	Bestell-Nr. Ordering number
1,0	79-120-100	0,4	79-130-040
5,0	79-120-500		
Unser Flüssigkeitskonzentrat (Mischungsverhältnis mit Wasser 1:20) und Öl-Spray eignen sich hervorragend zur wirksamen Pflege von Chirurgie- und Dentalinstrumenten. Regelmäßige Anwendung gewährleistet eine ausgezeichnete Schmierung der beweglichen Teile und schützt darüberhinaus gegen Korrosion und Oxidation. Die Pflegemittel enthalten keine Silikonbestandteile; sie bilden keine Flecken oder Krusten und sind wasserlöslich. Flüssigkeitskonzentrat und Öl-Spray sind keine Desinfektions- oder Reinigungslösungen, sondern Pflege-, Gleit- und Rostschutzmittel und sind vor der Sterilisation anzuwenden.		Our liquid concentrate (mixture ratio with water 1:20) and oil-spray are excellent aids for the efficient maintenance of surgical and dental instruments. Regular application ensures a perfect lubrication of all the moving parts and protects at the same time against corrosion and oxidation. The preservative agents do not contain silicone constituents; they do not form stains or deposits and are water-soluble. Liquid concentrate and oil-spray are not cleaning or disinfecting solutions; they are meant for maintenance, lubrication, and protection against oxidation and should always be applied before sterilization.	



Pflegeprodukte Maintenance Products

A-line
endoscopy

Pflegemittel für Instrumente Instruments Care

Silikon-Spray / Silicone-Spray



Liter Litre	Bestell-Nr. Ordering number
0,5	79-132-050



Reinigungsbürsten mit Kunststoffgriff, halbstarr
Cleaning Brushes with Plastic Handle, semi-rigid



Reinigungsbürste / Cleaning Brush



	Nutzlänge Working length	Durchmesser Diameter	Bestell-Nr. Ordering number
	330 mm	3,0 mm	AEA900-030-330
	450 mm		AEA900-030-450
	330 mm	5,0 mm	AEA900-050-330
	450 mm		AEA900-050-450
	330 mm	10,0 mm	AEA900-100-330
	450 mm		AEA900-100-450

Wichtige Hinweise

Important Notices

Wir sind ständig darum bemüht, die in unseren Katalogen präsentierten Produkte zu verbessern und die wachsenden Bedürfnisse unserer Kunden mit den technischen Möglichkeiten eines modernen Produktionsbetriebes zu vereinbaren. Wir behalten uns daher das Recht vor, unsere Produkte ohne vorherige Ankündigung in modifizierter Form auszuliefern.

We are continuously endeavoring to improve the products presented in our catalogues and to combine the increasing requirements of our customers with the technical possibilities of a progressing production plant. We therefore reserve the right to deliver modified products without prior notice.

Dieser Katalog bleibt Eigentum der Firma allgaier instrumente GmbH, auch wenn dafür eine Schutzgebühr bezahlt wurde. Er kann von uns jederzeit zurückgefordert werden, wenn er gegen unsere Interessen und nicht zum Vertrieb und Einkauf von allgaier Produkten verwendet wird. Auch behalten wir uns in solch einem Falle weitergehende Maßnahmen vor. Der Nachdruck oder das Kopieren dieses Kataloges – im Gesamten oder auch nur auszugsweise – ist ohne unsere schriftliche Genehmigung verboten. Modelländerungen vorbehalten.

This catalogue remains property of allgaier instrumente GmbH even if we have received a nominal fee. We can at any time recall the catalogue, in the case that it has not been used according to our interests, i. e. sale or purchase of allgaier products. We reserve the right for further action in that case. Reproduction or copying of this catalogue entirely or partially is not allowed without our written permission. Patterns are subject to change.

Sollten Sie Interesse an weiteren endoskopischen Anwendungen/Instrumenten und/oder Geräten haben, so kontaktieren Sie uns bitte umgehend!

If you are interested in any further endoscopic applications/instruments and/or units please feel free to contact us promptly!

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Notizen

Notes

[illegible]

Inhaltsverzeichnis

Index



ARTHROSCOPY



...we can do it!



Thematisch D Arthroskopie

Basis Sets 5-16

Arthroskopie-Set (standard) 7-11

Arthroskopie-Set (high-end) 12-16

Endoskope 17-22

Technische Merkmale 19

Endoskope, starr 20

Endoskope, halbstarr 20

Kaltlichtkabel, HTT 21

Adapter für Kaltlichtkabel 22

Schaftsysteme & Kanülen 23-34

Schaftsysteme, standard (4,0 mm) 25

Schaftsysteme mit Sicken (4,0 mm) 26

Schaftsystem, High-Flow (4,0 mm) 27

Schaftsystem, standard (2,7 mm) 28-30

Schaftsystem, mini, standard 31

Inflow- & Spülkanüle, Nutzlänge 83 mm 32

Inflow- & Spülkanülen-Set 32

Kanüle, einzeln 32

Trokar, dreikant 32

Trokar, stumpf 32

Adapter 32

Inflow- & Spülkanüle, Nutzlänge 70 mm 33

Inflow- & Spülkanülen-Set 33

Kanüle, einzeln 33

Obturator 33

Trokar 33

Zangen & Stanzen 35-74

Rohrschaftinstrumente 37

Hakenstanzen, Nutzlänge 130 mm 38-41

mit Schaufel 38

ohne Schaufel 39

Maulteil 15° aufgebogen, mit Schaufel 40

Maulteil 15° aufgebogen, ohne Schaufel 41

Hakenscheren, Nutzlänge 130 mm 42

Scherenstanzen, Nutzlänge 130 mm 43

Stanze, Nutzlänge 130 mm 44

Stanzen (schmal), Nutzlänge 130 mm 45, 46

Maulteil 15° aufgebogen 45

Stanze 46

Stanzen (breit), Nutzlänge 130 mm 47, 48

Stanze, Maulteil gerade 47

Stanze, 90° rechts 47

Stanze, 90° links 48

Stanzen (groß), Nutzlänge 130 mm 49

Stanze, Maulteil gerade 49

Stanze, Maulteil 15° aufgebogen 49

Stanzen (extra groß), Nutzlänge 130 mm 50

Stanze, Maulteil gerade 50

Stanze, Maulteil 15° aufgebogen 50

Retrograd Stanzen, Nutzlänge 130 mm 51

Retrograd Stanzen, Schnitt rechts, gerade 51

Retrograd Stanzen, Schnitt links, gerade 51

Stanzen, Nutzlänge 130 mm 52, 53

Stanze 45° rechts, gerade, mit/ohne Schaufel 52

Stanze 45° links, gerade, mit/ohne Schaufel 52

Stanze 90° rechts, gerade, mit/ohne Schaufel 53

Stanze 90° links, gerade, mit/ohne Schaufel 53

Biopsie- & Fasszangen, Nutzlänge 130 mm 54

Greifzange, Alligator, gerade 54

Fasszange mit 1 x 2 Zähne, gerade 54

Biopsie- & Fasszangen, gerade 54

Probeexzisions- & Reduktionszange, mit Dorn, gerade 54

Probeexzisions- & Reduktionszange, gerade 54

Zangen & Stanzen für kleine Gelenke, Nutzlänge 100 mm 55

Hakenstanze, gerade 55

Hakenscheren, gerade 55

Probeexzisionszange, gerade 55

Fasszange, Alligator, gerade 55

Fasszange, gerade 55

Retro-Stanzen, Nutzlänge 100 mm 56

gerade, starr 56

gerade, drehbar 56

gerade, starr, für Kinder 56

gerade, drehbar, für Kinder 56

Schiebeschäftinstrumente, Nutzlänge 125 mm 57

Korbstanzen, Nutzlänge 125 mm 58-66

Duckbill, Maulteil gerade 58

Duckbill, Maulteil 25° aufwärts 58

Duckly, Maulteil gerade 59

Duckly, Maulteil 25° aufwärts 59

Scoop, Maulteil gerade 60

Scoop, Maulteil 25° aufwärts 60

Scoop, Maulteil 25° abwärts 60

Korbstanze, oval, Maulteil gerade 61

Korbstanze, oval, Maulteil 25° aufwärts 61



Inhaltsverzeichnis

Index

Thematisch D Arthroskopie

Korbstanze, schmal, Maulteil gerade.....	62
Korbstanze, schmal, Maulteil 25° aufwärts	62
Korbstanze, schmal, Maulteil 45° links.....	62
Korbstanze, schmal, Maulteil 45° rechts	62
Korbstanze, stumpfe Nase, Ø 1,0 mm, Maulteil gerade.....	63
Posterior, Maulteil gerade.....	63
Posterior, Maulteil 25° aufwärts.....	63
Unicorn, Maulteil gerade, Schnitt links	64
Unicorn, Maulteil gerade, Schnitt rechts	64
Meniscal Elevator, Maulteil gerade	65
Meniscal Elevator, Maulteil 25° aufwärts.....	65
Korbstanze, rotierend, 90° links	66
Korbstanze, rotierend, 90° rechts.....	66
Scherenstanzen, Nutzlänge 125 mm	67
Maulteil gerade.....	67
Maulteil 25° aufwärts	67
Scheren rotierend, Nutzlänge 125 mm	68
gerade, hakenförmig, gezahnt, Maulteil 20°	68
gerade, hakenförmig, Maulteil 20°	68
gerade, hakenförmig, Maulteil 60°	68
Rongeure, Nutzlänge 125 mm	69
Fasszangen, Nutzlänge 125 mm	70
Fasszange, Alligator, Maulteil gerade.....	70
Fasszange, Alligator, Maulteil 25° aufwärts	70
Fasszange, 1 x 2 Zähne	70
Fasszange mit Löffel, gezahnt.....	70
Saugstange, nicht zerlegbar, Nutzlänge 110 mm.....	71
Saugstange, aufwärts schneidend	71
Saugstanze, abwärts schneidend.....	71
Reinigungsdraht	71
Saugstanze, dreh- & zerlegbar, Nutzlänge 110 mm.....	72
Saugstanze, dreh- & zerlegbar.....	72
Schneidrohr, einzeln.....	72
Mantelrohr, einzeln	72
Reinigungsdraht	72
Griff, einzeln	72
Befestigungsschraube, einzeln.....	72
Schlauchansatz, einzeln.....	72
Sehnenfasszange.....	73

Handinstrumente & Sonden 75-82

Instrumente & Sonden für Standard-Wechselgriff, Arbeitslänge einstellbar	77,78
Standard-Wechselgriff, 125 mm	77
Hakensonde, spitz.....	77

Sonde, graduert	77
Skalpelmesser	77
Bananenmesser, glatt	77
Bananenmesser, gezahnt	77
Meniskotome Smillie, gerade Schneide.....	77
Meniskotome Smillie, runde Schneide.....	77
Hakenmesser 90°	77
Messer 45°	77
Ring-Kürette	77
Sichelmesser	78
Bajonettmesser.....	78
Messer gezahnt, gerade.....	78
Messer gezahnt, gebogen 30° links	78
Messer gezahnt, gebogen 30° rechts.....	78
Löffel, gebogen 30°	78
Instrumente & Sonden für Wechselgriff mit Arretierung	79, 80
Wechselgriff mit Arretierung 125 mm	79
Hakensonde, spitz.....	79
Sonde, graduert	79
Skalpelmesser	79
Bananenmesser, glatt	79
Bananenmesser, gezahnt	79
Meniskotome Smillie, gerade Schneide.....	79
Meniskotome Smillie, runde Schneide.....	79
Hakenmesser 90°	79
Messer 45°	79
Ring-Kürette	79
Sichelmesser	80
Bajonettmesser.....	80
Messer gezahnt, gerade.....	80
Messer gezahnt, gebogen 30° links	80
Messer gezahnt, gebogen 30° rechts.....	80
Löffel, gebogen 30°	80
Instrumente & Sonden mit festem Dreiecksgriff, Arbeitslänge 115 mm	81, 82
Hakensonde, spitz.....	81
Sonde, graduert	81
Skalpelmesser	81
Bananenmesser, glatt	81
Bananenmesser, gezahnt	81
Meniskotome Smillie, gerade Schneide.....	81
Meniskotome Smillie, runde Schneide.....	81
Hakenmesser 90°	81
Messer 45°	81
Ring-Kürette	81
Sichelmesser	82



Thematisch D Arthroskopie

Bajonettmesser.....	82
Messer gezahnt, gerade.....	82
Messer gezahnt, gebogen 30° links.....	82
Messer gezahnt, gebogen 30° rechts.....	82
Löffel, gebogen 30°.....	82

HF Monopolar & Bipolar 83-90

Monopolare Arthroskopie-Elektroden, wiederverwendbar	85
Elektroden mit Handgriff	85
Nadelelektrode, 90° abgewinkelt	85
Messerelektrode, 45° abgewinkelt.....	85
Tastelektrode, 90° abgewinkelt.....	85
Kugelektrode	85
Hochfrequenz-Kabel, monopolar	86
Monopolare Arthroskopie-Elektroden, wiederverwendbar	87
Nadelelektrode, 90° gebogen.....	87
Tastelektrode	87
Kugelelektrode.....	87
Hohlkugelelektrode	87
Flächenelektrode	87
Bürstenelektrode	87
HF-Handgriffe, wiederverwendbar.....	88
Bipolare Arthroskopie-Elektroden, wiederverwendbar	89
Bipolare Vaporisationselektrode "Phazer"	89
Bipolare Hakenelektrode	89
Bipolare Schlingenelektrode "Cobra"	89
Hochfrequenz-Kabel, bipolar.....	90

Haltesysteme 91-94

Arthroskopie Beinhalter	93
Beinhalter inkl. Klettband komplett mit Schwenkkloben 60°	93
Beinhalter inkl. Klettband	93
Schwenkkloben 60° einzeln.....	93
Standardkloben einzeln.....	93
Klettband einzeln	93

Geräte mit Zubehör 95-108

Arthroskopische Rollen-Spülpumpe (peristaltisch)	97-98
Shaver-System.....	99
Handstücke, manuelle & automatische Aufnahmesysteme	100
Fußschalter, standard & kabellos	100
Shaver-System-Sets.....	101
mit manueller Aufnahme.....	101

mit automatischer Aufnahme.....	101
---------------------------------	-----

Technische Merkmale..... 102

Shaver Blades, Einmalgebrauch 103-105

Full Radius Resector, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt.....	103
Aggressive Full Radius, Außenrohr nicht gezahnt, Innenrohr gezahnt.....	103
Meniscus Cutter, Außenrohr gezahnt, Innenrohr nicht gezahnt.....	103
Aggressive Meniscus Cutter, Außen- & Innenrohr gezahnt.....	104
Trimmer, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt, Öffnung rechteckig ...	104
Conical Double Full Radius, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt.....	104
Fräser, rund.....	105
Fräser, konisch.....	105
Fräser, oval.....	105

Shaver Blades, wiederverwendbar 106, 107

Full Radius Resector, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt.....	106
Aggressive Full Radius, Außenrohr nicht gezahnt, Innenrohr gezahnt.....	106
Meniscus Cutter, Außenrohr gezahnt, Innenrohr nicht gezahnt.....	106
Aggressive Meniscus Cutter, Außen- & Innenrohr gezahnt.....	106
Trimmer, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt, Öffnung rechteckig ...	106
Conical Double Full Radius, Außen- & Innenrohr nicht gezahnt.....	106
Fräser, rund.....	107
Fräser, konisch.....	107
Fräser, oval.....	107

Reinigungsset für Shaver Blades 108

Reinigungs-Set komplett.....	108
Reinigungsadapter.....	108
Spülanschluss LUER-Lock, männlich.....	108
Spülanschluss LUER-Lock, weiblich.....	108
Reinigungskappe.....	108
Reinigungsbürste.....	108

Zubehör 109-114

Sterilisations- und Aufbewahrungszubehör..... 111

Schutzhülse für Endoskope.....	111
Schutzhülse für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten, Skalpelle und Messer.....	111
Siebkorb für 1 Endoskop.....	111
Siebkorb für 2 Endoskope.....	111
Schlauchverbinder.....	112
Luer-Lock-Schlauchverbinder.....	112
Luer-Lock-Schlauchverbinder mit Hahn.....	112
Reinigungsbürsten mit Kunststoffgriff, halbstarr.....	113



Thematisch D Arthroskopie

Pflegeprodukte 115-122

Pflegemittel für Instrumente	117, 118
Instrumentenmilch.....	117
Öl-Spray	117
Silikon-Spray	118
Reinigungsbürsten mit Kunststoffgriff, halbstarr	119
Wichtige Hinweise	120



Thematic GB Arthroscopy

Basic Sets 5-16

Arthroscopy Set (standard) 7-11

Arthroscopy Set (high-end) 12-16

Endoscopes 17-22

Technical Features 19

Endoscopes, rigid 20

Endoscopes, semi-rigid 20

Cold light cables, HTT 21

Adaptors for Cold Light Cables 22

Sheath System & Canulaes 23-34

Sheath Systems, standard (4.0 mm) 25

Sheath Systems with corrugations (4.0 mm) 26

Sheath Systems, High-Flow (4.0 mm) 27

Sheath Systems, standard (2.7 mm) 28-30

Sheath Systems, mini, standard 31

Inflow & Rinsing Canula (83 mm) 32

Inflow & Rinsing Canula Set 32

Canula, only 32

Trocar, triangular 32

Trocar, blunt 32

Adaptor 32

Inflow & Rinsing Canulaes (70 mm) 33

Inflow & Rinsing Canula Set 33

Canula, only 33

Obturator 33

Trocar 33

Forceps & Punches 35-74

Tubular Shank Instruments 37

Hook Punches, working length 130 mm 38-41

with scoop 38

without scoop 39

cutting tip 15° angled curved upward, with scoop 40

cutting tip 15° angled curved upward, without scoop 41

Hook Scissors, working length 130 mm 42

Scissors Punches, working length 130 mm 43

Punches, working length 130 mm 44

Punches (slim), working length 130 mm 45, 46

Punch, cutting tip 15° angled upward 45

Punch 46

Punches (wide), working length 130 mm 47, 48

Punch, cutting tip straight 47

Punch, 90° right 47

Punch, 90° left 48

Punches (large), working length 130 mm 49

Punch, cutting tip straight 49

Punch, cutting tip 15° angled upward 49

Punches (extra large), working length 130 mm 50

Punch, cutting tip straight 50

Punch, cutting tip 15° angled upward 50

Retro Punches, working length 130 mm 51

Retro Punches, cut right, straight 51

Retro Punches, cut left, straight 51

Punches, working length 130 mm 52, 53

Punch, 45° right, straight, with/without scoop 52

Punch, 45° left, straight, with/without scoop 52

Punch, 90° right, straight, with/without scoop 53

Punch, 90° left, straight, with/without scoop 53

Biopsy & Grasping Forceps, working length 130 mm 54

Grasping Forceps, Alligator, straight 54

Grasping Forceps with 1 x 2 teeth, straight 54

Biopsy & Grasping Forceps, straight 54

Biopsy & Reduction Forceps, with torn, straight 54

Biopsy & Reduction Forceps, straight 54

Forceps & Punches for small joints, working length 100 mm 55

Hook Punch, straight 55

Hook Scissors 55

Biopsy Forceps, straight 55

Grasping Forceps, Alligator, straight 55

Grasping Forceps, straight 55

Retro Punches, working length 100 mm 56

straight, rigid 56

straight, rotatable 56

straight, rigid, for children 56

straight, rotatable, for children 56

Sliding Sheath Instruments, working length 125 mm 57

Basket Punches, working length 125 mm 58-66

Duckbill, cutting tip straight 58

Duckbill, cutting tip 25° upwards 58

Duckly, cutting tip straight 59

Duckly, cutting tip 25° upwards 59

Scoop, cutting tip straight 60

Scoop, cutting tip 25° upwards 60

Scoop, cutting tip 25° downwards 60

Basket Punch, oval, cutting tip straight 61

Basket Punch, oval, cutting tip 25° upwards 61



Thematic GB Arthroscopy

Basket Punch, slim style, cutting tip straight	62
Basket Punch, slim style, cutting tip 25° upwards	62
Basket Punch, slim style, cutting tip 45° left	62
Basket Punch, slim style, cutting tip 45° right	62
Basket Punch, blunt nose Ø 1,0 mm, cutting tip straight	63
Posterior, cutting tip straight	63
Posterior, cutting tip 25° upwards	63
Unicorn, cutting tip straight, cut left	64
Unicorn, cutting tip straight, cut right	64
Meniscal Elevator, cutting tip straight	65
Meniscal Elevator, cutting tip 25° upwards	65
Basket Punch, rotary, 90° left	66
Basket Punch, rotary, 90° right	66
Scissors Punches, working length 125 mm	67
cutting tip straight	67
cutting tip 25° upwards	67
Scissors rotary, working length 125 mm	68
straight, hooked, serrated, cutting tip 20°	68
straight, hooked, cutting tip 20°	68
straight, hooked, cutting tip 60°	68
Rongeur, working length 125 mm	69
Grasping Forceps, working length 125 mm	70
Grasping Forceps Alligator, tip straight	70
Grasping Forceps Alligator, tip 25° upwards	70
Grasping Forceps, 1x2 teeth	70
Grasping Forceps with spoon, serrated	70
Suction Punch, non-dismountable, working length 110 mm	71
upwards cutting	71
downwards cutting	71
Cleaning wire	71
Suction Punch, rotatable & dismountable, working length 110 mm	72
Suction Punch, rotatable, dismountable	72
Punch insert, only	72
Casing tube, only	72
Cleaning wire	72
Handle, only	72
Fastening Screw, only	72
Tube connector, only	72
Tendon Holding Forcep	73

Hand Instruments & Probes 75-82

Instruments & Probes for Standard Removable Handle, working length adjustable	77,78
Standard removable handle, 125 mm	77
Hook Probe, pointed	77

Hook Probe, graduated	77
Scalpel Knife	77
Banana Knife, smooth	77
Banana Knife, serrated	77
Meniscotome Smillie, straight edge	77
Meniscotome Smillie, round edge	77
Hook Knife 90°	77
Knife 45°	77
Ring Curette	77
Sickle Knife	78
Bajonet Knife	78
Knife serrated, straight	78
Knife serrated, curved 30° left	78
Knife serrated, curved 30° right	78
Spoon, curved 30°	78
Instruments & Probes for Removable Handle with fixing device 79, 80	
Removable handle with fixing device, 125 mm	79
Hook Probe, pointed	79
Hook Probe, graduated	79
Scalpel Knife	79
Banana Knife, smooth	79
Banana Knife, serrated	79
Meniscotome Smillie, straight edge	79
Meniscotome Smillie, round edge	79
Hook Knife 90°	79
Knife 45°	79
Ring Curette	79
Sickle Knife	80
Bajonet Knife	80
Knife serrated, straight	80
Knife serrated, curved 30° left	80
Knife serrated, curved 30° right	80
Spoon, curved 30°	80
Instruments & Probes with fixed Triangular Handle, working length 115 mm	81, 82
Hook Probe, pointed	81
Hook Probe, graduated	81
Scalpel Knife	81
Banana Knife, smooth	81
Banana Knife, serrated	81
Meniscotome Smillie, straight edge	81
Meniscotome Smillie, round edge	81
Hook Knife 90°	81
Knife 45°	81
Ring Curette	81
Sickle Knife	82



Thematic GB Arthroscopy

Bajonet Knife	82
Knife serrated, straight	82
Knife serrated, curved 30° left	82
Knife serrated, curved 30° right	82
Spoon, curved 30°	82

HF Monopolar & Bipolar 83-90

Monopolar Arthroscopy Electrodes, reusable	85
Electrodes with Handle	85
Needle Electrode, 90° angled.....	85
Knife Electrode, 45° angled.....	85
Button Electrode, 90° angled	85
Ball Electrode	85
High-Frequency Cables, monopolar.....	86
Monopolar Arthroscopy Electrodes, reusable	87
Needle Electrode, 90° angled.....	87
Button Electrode	87
Ball Electrode	87
Hollow Ball Electrode.....	87
Surface Electrode	87
Brush Electrode	87
HF Handles, reusable.....	88
Bipolar Arthroscopy Electrodes, reusable	89
Bipolar Vaporization Electrode “Phazer”	89
Bipolar Hook Electrode.....	89
Bipolar Loop Electrode “Cobra”	89
High-Frequency Cables, bipolar.....	90

Holding Systems 91-94

Arthroscopy Leg Holder	93
Arthroscopy Leg Holder, incl. fixation tape, complete with movable clamp 60°	93
Arthroscopy Leg Holder, incl. Fixation tape	93
Movable clamp 60° only	93
Standard clamp only	93
Fixation tape only	93

Systems with Accessories 95-108

Arthroscopic Roller Irrigation Pump (peristaltic) 97-98
Shaver System 99
Handpieces, manual & automatic locking systems 100
Foot Switches, standard & wireless 100
Shaver System Sets 101

with manual locking	101
with automatic locking	101

Technical Features 102

Shaver Blades, single-use 103-105

Full Radius Resector, outer and inner blade non-serrated	103
Full Radius Resector, outer blade non-serrated, inner blade serrated ...	103
Full Radius Resector, outer blade serrated, inner blade non-serrated ..	103
Aggressive Meniscus Cutter, outer & inner blade serrated	104
Trimmer, outer & inner blade non-serrated, rectangular window ...	104
Conical Double Full Radius, outer & inner blade non-serrated	104
Burr, round	105
Burr, tapered	105
Burr, oval	105

Shaver Blades, reusable 106, 107

Full Radius Resector, outer and inner blade non-serrated	106
Aggressive Full Radius, outer blade non-serrated, inner blade serrated	106
Meniscus Cutter, outer blade serrated, inner blade non-serrated ...	106
Aggressive Meniscus Cutter, outer & inner blade serrated	106
Trimmer, outer & inner blade non-serrated, rectangular window ...	106
Conical Double Full Radius, outer & inner blade non-serrated	106
Burr, round	107
Burr, tapered	107
Burr, oval	107

Cleaning Set for Shaver Blades 108

Cleaning Set complete	108
Cleaning Adaptor	108
Irrigation Adaptor LUER-Lock, male	108
Irrigation Adaptor LUER-Lock, female	108
Cleaning Cap	108
Cleaning Brush	108

Accessories 109-114

Sterilizing and Storage Accessories 111

Protecting Sleeve for endoscopes	111
Protecting sleeve for the sterilization and storage of Electrodes, Curettes, Scalpels and Knives	111
Wire basket for 1 Endoscope	111
Wire basket for 2 Endoscopes	111

Tubing Connectors 112

Luer-Lock Tubing Connector	112
Luer-Lock Tubing Connector with Stopcock	112

Cleaning Brushes with Plastic Handle, semi-rigid 113



Thematic GB Arthroscopy

Maintenance Products 115-122

Instruments Care	117, 118
Instrument milk	117
Oil-Spray	117
Silicone-Spray	118
Cleaning Brushes with Plastic Handle, semi-rigid	119
Important Notices	120



Numerisch / Numerical

AAB135-001-000	103
AAB135-002-000	103
AAB135-003-000	103
AAB135-004-000	104
AAB135-009-000	104
AAB135-101-000	103
AAB135-102-000	103
AAB135-103-000	103
AAB135-109-000	104
AAB135-301-000	103
AAB135-302-000	103
AAB135-303-000	103
AAB135-304-000	104
AAB135-309-000	104
AAB142-001-000	103
AAB142-002-000	103
AAB142-003-000	103
AAB142-004-000	104
AAB142-005-000	105
AAB142-008-000	104
AAB142-009-000	104
AAB142-101-000	103
AAB142-102-000	103
AAB142-103-000	103
AAB142-104-000	104
AAB142-109-000	104
AAB142-301-000	103
AAB142-302-000	103
AAB142-303-000	103
AAB142-304-000	104
AAB142-309-000	104
AAB155-001-000	103
AAB155-002-000	103
AAB155-003-000	103
AAB155-004-000	104
AAB155-005-000	105
AAB155-006-000	105
AAB155-007-000	105
AAB155-009-000	104
AAB155-101-000	103
AAB155-102-000	103
AAB155-103-000	103
AAB155-104-000	104
AAB155-109-000	104
AAB155-301-000	103
AAB155-302-000	103

AAB155-303-000	103
AAB155-304-000	104
AAB155-309-000	104
AAB235-001-000	106
AAB235-002-000	106
AAB235-003-000	106
AAB235-004-000	106
AAB235-009-000	106
AAB242-001-000	7, 12, 106
AAB242-002-000	106
AAB242-003-000	7, 12, 106
AAB242-004-000	7, 12, 106
AAB242-005-000	7, 12, 107
AAB242-008-000	106
AAB242-009-000	106
AAB255-001-000	106
AAB255-002-000	106
AAB255-003-000	106
AAB255-004-000	106
AAB255-005-000	107
AAB255-006-000	107
AAB255-007-000	7, 12, 107
AAB255-009-000	106
AAF010-800-006	68
AAF010-800-007	68
AAF010-801-006	68
AAF010-801-007	68
AAF010-802-006	68
AAF010-802-007	68
AAF010-803-006	68
AAF010-803-007	68
AAF010-806-006	68
AAF010-806-007	68
AAF010-807-006	68
AAF010-807-007	68
AAF010-900-006	66
AAF010-900-007	66
AAF010-901-006	66
AAF010-901-007	66
AAF010-906-006	66
AAF010-906-007	66
AAF010-907-006	66
AAF010-907-007	66
AAF011-012-004	70
AAF011-014-004	70
AAF011-020-004	70

AAF011-021-004	70
AAF011-022-004	70
AAF011-023-004	70
AAF011-024-004	70
AAF011-025-004	70
AAF012-000-003	58
AAF012-000-005	58
AAF012-011-003	60
AAF012-011-005	60
AAF012-012-003	60
AAF012-012-005	60
AAF012-013-003	58
AAF012-013-003L	58
AAF012-013-003S	58
AAF012-013-005	58
AAF012-013-005L	58
AAF012-013-005S	58
AAF012-014-003	58
AAF012-014-003L	58
AAF012-014-003S	58
AAF012-014-005	58
AAF012-014-005L	58
AAF012-014-005S	58
AAF012-015-003	58
AAF012-015-005	58
AAF012-016-003	58
AAF012-016-005	58
AAF012-017-003	58
AAF012-017-005	58
AAF012-018-003	58
AAF012-018-005	58
AAF012-019-003	58
AAF012-019-005	58
AAF012-020-003	60
AAF012-020-005	60
AAF012-029-003	60
AAF012-029-005	60
AAF012-030-003	60
AAF012-030-005	60
AAF012-031-003	60
AAF012-031-005	60
AAF012-032-003	60
AAF012-032-005	60
AAF012-033-003	60
AAF012-033-005	60
AAF012-034-003	60



Inhaltsverzeichnis

Index

Numerisch / Numerical

AAF012-034-005.....	60	AAF012-055-003.....	62	AAF820-000-13S	38
AAF012-035-003.....	63	AAF012-055-005.....	62	AAF820-000-140	9, 14, 38
AAF012-035-005.....	63	AAF012-056-003.....	62	AAF820-000-14S.....	38
AAF012-036-003.....	67	AAF012-056-005.....	62	AAF820-000-150	9, 14, 38
AAF012-036-005.....	67	AAF012-057-003.....	62	AAF820-000-15S	38
AAF012-037-003.....	67	AAF012-057-005.....	62	AAF820-000-160	38
AAF012-037-005.....	67	AAF012-058-003.....	64	AAF820-000-16S	38
AAF012-038-003.....	67	AAF012-058-005.....	64	AAF820-000-170	38
AAF012-038-005.....	67	AAF012-059-003.....	64	AAF820-000-17S	38
AAF012-039-003.....	67	AAF012-059-005.....	64	AAF820-000-180	38
AAF012-039-005.....	67	AAF012-060-003.....	65	AAF820-000-18S	38
AAF012-040-003.....	60	AAF012-060-005.....	65	AAF820-000-200	38
AAF012-040-005.....	60	AAF012-061-003.....	65	AAF820-000-210	38
AAF012-041-003.....	60	AAF012-061-005.....	65	AAF820-000-21S.....	38
AAF012-041-005.....	60	AAF012-201-003.....	63	AAF820-000-220	38
AAF012-042-003.....	60	AAF012-201-005.....	63	AAF820-000-22S	38
AAF012-042-005.....	60	AAF012-202-003.....	63	AAF820-000-230	38
AAF012-043-003.....	60	AAF012-202-005.....	63	AAF820-000-23S	38
AAF012-043-005.....	60	AAF012-203-003.....	63	AAF820-000-240	38
AAF012-044-003.....	59	AAF012-203-005.....	63	AAF820-000-24S	38
AAF012-044-003L.....	59	AAF012-204-003.....	63	AAF820-000-250	38
AAF012-044-003S.....	59	AAF012-204-005.....	63	AAF820-000-25S	38
AAF012-044-005.....	59	AAF012-205-003.....	63	AAF820-000-260	38
AAF012-044-005L.....	59	AAF012-205-005.....	63	AAF820-000-26S	38
AAF012-044-005S.....	59	AAF014-720-003.....	69	AAF820-000-270	38
AAF012-045-003.....	59	AAF014-720-005.....	69	AAF820-000-27S	38
AAF012-045-003L.....	59	AAF014-843-003.....	69	AAF820-000-280	38
AAF012-045-003S.....	59	AAF014-843-005.....	69	AAF820-000-28S	38
AAF012-045-005.....	59	AAF720-720-003.....	61	AAF820-000-300.....	40
AAF012-045-005L.....	59	AAF720-720-005.....	61	AAF820-000-310.....	40
AAF012-046-003.....	59	AAF720-720-013.....	61	AAF820-000-31S.....	40
AAF012-046-005.....	59	AAF720-720-015.....	61	AAF820-000-320.....	40
AAF012-047-003.....	59	AAF720-729-043.....	61	AAF820-000-32S.....	40
AAF012-047-005.....	59	AAF720-729-045.....	61	AAF820-000-330.....	40
AAF012-048-003.....	59	AAF720-729-053.....	61	AAF820-000-33S.....	40
AAF012-048-005.....	59	AAF720-729-055.....	61	AAF820-000-340.....	40
AAF012-049-003.....	59	AAF720-729-063.....	61	AAF820-000-34S.....	40
AAF012-049-005.....	59	AAF720-729-065.....	61	AAF820-000-350.....	40
AAF012-051-003.....	62	AAF820-000-01S.....	38	AAF820-000-35S.....	40
AAF012-051-005.....	62	AAF820-000-02S	38	AAF820-000-360.....	40
AAF012-052-003.....	62	AAF820-000-03S.....	40	AAF820-000-36S.....	40
AAF012-052-005.....	62	AAF820-000-04S.....	40	AAF820-000-370.....	40
AAF012-053-003.....	62	AAF820-000-100	9, 14, 38	AAF820-000-37S.....	40
AAF012-053-005.....	62	AAF820-000-120	38	AAF820-000-380.....	40
AAF012-054-003.....	62	AAF820-000-12S	38	AAF820-000-38S.....	40
AAF012-054-005.....	62	AAF820-000-130	38	AAF820-000-400.....	40



Numerisch / Numerical

AAF820-000-410.....	40	AAF820-001-250.....	39	AAF820-002-11S.....	42
AAF820-000-41S.....	40	AAF820-001-25S.....	39	AAF820-002-120.....	42
AAF820-000-420.....	40	AAF820-001-260.....	39	AAF820-002-12S.....	42
AAF820-000-42S.....	40	AAF820-001-26S.....	39	AAF820-002-130.....	42
AAF820-000-430.....	40	AAF820-001-270.....	39	AAF820-002-13S.....	42
AAF820-000-43S.....	40	AAF820-001-27S.....	39	AAF820-002-140.....	42
AAF820-000-440.....	40	AAF820-001-280.....	39	AAF820-002-14S.....	42
AAF820-000-44S.....	40	AAF820-001-28S.....	39	AAF820-002-150.....	42
AAF820-000-450.....	40	AAF820-001-300.....	41	AAF820-002-15S.....	42
AAF820-000-45S.....	40	AAF820-001-310.....	41	AAF820-002-160.....	42
AAF820-000-460.....	40	AAF820-001-31S.....	41	AAF820-002-16S.....	42
AAF820-000-46S.....	40	AAF820-001-320.....	41	AAF820-002-170.....	42
AAF820-000-470.....	40	AAF820-001-32S.....	41	AAF820-002-17S.....	42
AAF820-000-47S.....	40	AAF820-001-330.....	41	AAF820-002-180.....	42
AAF820-000-480.....	40	AAF820-001-340.....	41	AAF820-002-18S.....	42
AAF820-000-48S.....	40	AAF820-001-34S.....	41	AAF820-002-200.....	42
AAF820-001-01S.....	39	AAF820-001-350.....	41	AAF820-002-210.....	42
AAF820-001-02S.....	39	AAF820-001-35S.....	41	AAF820-002-21S.....	42
AAF820-001-03S.....	41	AAF820-001-360.....	41	AAF820-002-220.....	42
AAF820-001-04S.....	41	AAF820-001-36S.....	41	AAF820-002-22S.....	42
AAF820-001-100.....	39	AAF820-001-370.....	41	AAF820-002-230.....	42
AAF820-001-110.....	39	AAF820-001-37S.....	41	AAF820-002-23S.....	42
AAF820-001-11S.....	39	AAF820-001-380.....	41	AAF820-002-240.....	42
AAF820-001-120.....	39	AAF820-001-38S.....	41	AAF820-002-24S.....	42
AAF820-001-12S.....	39	AAF820-001-400.....	41	AAF820-002-250.....	42
AAF820-001-130.....	39	AAF820-001-410.....	41	AAF820-002-25S.....	42
AAF820-001-13S.....	39	AAF820-001-41S.....	41	AAF820-002-260.....	42
AAF820-001-140.....	39	AAF820-001-420.....	41	AAF820-002-26S.....	42
AAF820-001-14S.....	39	AAF820-001-42S.....	41	AAF820-002-270.....	42
AAF820-001-150.....	39	AAF820-001-43S.....	41	AAF820-002-27S.....	42
AAF820-001-15S.....	39	AAF820-001-440.....	41	AAF820-002-280.....	42
AAF820-001-160.....	39	AAF820-001-44S.....	41	AAF820-002-28S.....	42
AAF820-001-16S.....	39	AAF820-001-450.....	41	AAF820-002-500.....	55
AAF820-001-170.....	39	AAF820-001-45S.....	41	AAF820-002-600.....	43
AAF820-001-17S.....	39	AAF820-001-460.....	41	AAF820-002-610.....	43
AAF820-001-180.....	39	AAF820-001-46S.....	41	AAF820-002-61S.....	43
AAF820-001-18S.....	39	AAF820-001-470.....	41	AAF820-002-620.....	43
AAF820-001-200.....	39	AAF820-001-47S.....	41	AAF820-002-62S.....	43
AAF820-001-210.....	39	AAF820-001-480.....	41	AAF820-002-630.....	43
AAF820-001-21S.....	39	AAF820-001-48S.....	41	AAF820-002-63S.....	43
AAF820-001-220.....	39	AAF820-001-500.....	55	AAF820-002-640.....	43
AAF820-001-22S.....	39	AAF820-002-01S.....	42	AAF820-002-64S.....	43
AAF820-001-230.....	39	AAF820-002-02S.....	42	AAF820-002-650.....	43
AAF820-001-23S.....	39	AAF820-002-06S.....	43	AAF820-002-65S.....	43
AAF820-001-240.....	39	AAF820-002-100.....	9, 14, 42	AAF820-002-660.....	43
AAF820-001-24S.....	39	AAF820-002-110.....	42	AAF820-002-66S.....	43



Inhaltsverzeichnis

Index

Numerisch / Numerical

AAF820-002-670.....	43	AAF820-004-100.....	47	AAF820-004-44S.....	49
AAF820-002-67S.....	43	AAF820-004-110.....	47	AAF820-004-450.....	49
AAF820-002-680.....	43	AAF820-004-11S.....	47	AAF820-004-45S.....	49
AAF820-002-68S.....	43	AAF820-004-120.....	48	AAF820-004-460.....	49
AAF820-003-01S.....	45	AAF820-004-12S.....	48	AAF820-004-46S.....	49
AAF820-003-02S.....	45	AAF820-004-200.....	50	AAF820-004-470.....	49
AAF820-003-100.....	45	AAF820-004-210.....	50	AAF820-004-47S.....	49
AAF820-003-110.....	45	AAF820-004-21S.....	50	AAF820-004-480.....	49
AAF820-003-11S.....	45	AAF820-004-220.....	50	AAF820-004-48S.....	49
AAF820-003-120.....	45	AAF820-004-22S.....	50	AAF820-004-500.....	49
AAF820-003-12S.....	45	AAF820-004-230.....	50	AAF820-004-510.....	49
AAF820-003-130.....	45	AAF820-004-23S.....	50	AAF820-004-51S.....	49
AAF820-003-13S.....	45	AAF820-004-240.....	50	AAF820-004-520.....	49
AAF820-003-140.....	45	AAF820-004-24S.....	50	AAF820-004-52S.....	49
AAF820-003-14S.....	45	AAF820-004-250.....	50	AAF820-004-530.....	49
AAF820-003-150.....	45	AAF820-004-25S.....	50	AAF820-004-53S.....	49
AAF820-003-15S.....	45	AAF820-004-260.....	50	AAF820-004-540.....	49
AAF820-003-160.....	45	AAF820-004-26S.....	50	AAF820-004-54S.....	49
AAF820-003-16S.....	45	AAF820-004-270.....	50	AAF820-004-550.....	49
AAF820-003-170.....	45	AAF820-004-27S.....	50	AAF820-004-55S.....	49
AAF820-003-17S.....	45	AAF820-004-280.....	50	AAF820-004-560.....	49
AAF820-003-180.....	45	AAF820-004-28S.....	50	AAF820-004-570.....	49
AAF820-003-18S.....	45	AAF820-004-300.....	44	AAF820-004-57S.....	49
AAF820-003-200.....	45	AAF820-004-310.....	44	AAF820-004-580.....	49
AAF820-003-210.....	45	AAF820-004-31S.....	44	AAF820-004-58S.....	49
AAF820-003-21S.....	45	AAF820-004-320.....	44	AAF820-004-600.....	50
AAF820-003-220.....	45	AAF820-004-32S.....	44	AAF820-004-610.....	50
AAF820-003-22S.....	45	AAF820-004-330.....	44	AAF820-004-61S.....	50
AAF820-003-230.....	45	AAF820-004-33S.....	44	AAF820-004-620.....	50
AAF820-003-23S.....	45	AAF820-004-340.....	44	AAF820-004-62S.....	50
AAF820-003-240.....	45	AAF820-004-34S.....	44	AAF820-004-63S.....	50
AAF820-003-24S.....	45	AAF820-004-350.....	44	AAF820-004-640.....	50
AAF820-003-250.....	45	AAF820-004-360.....	44	AAF820-004-64S.....	50
AAF820-003-25S.....	45	AAF820-004-36S.....	44	AAF820-004-650.....	50
AAF820-003-260.....	45	AAF820-004-370.....	44	AAF820-004-65S.....	50
AAF820-003-26S.....	45	AAF820-004-37S.....	44	AAF820-004-660.....	50
AAF820-003-270.....	45	AAF820-004-380.....	44	AAF820-004-66S.....	50
AAF820-003-27S.....	45	AAF820-004-38S.....	44	AAF820-004-670.....	50
AAF820-003-280.....	45	AAF820-004-400.....	49	AAF820-004-67S.....	50
AAF820-003-28S.....	45	AAF820-004-410.....	49	AAF820-004-680.....	50
AAF820-004-01S.....	47	AAF820-004-41S.....	49	AAF820-004-68S.....	50
AAF820-004-02S.....	50	AAF820-004-420.....	49	AAF820-005-110.....	54
AAF820-004-03S.....	44	AAF820-004-42S.....	49	AAF820-005-120.....	54
AAF820-004-04S.....	49	AAF820-004-430.....	49	AAF820-005-210.....	54
AAF820-004-05S.....	49	AAF820-004-43S.....	49	AAF820-005-220.....	54
AAF820-004-06S.....	50	AAF820-004-440.....	49	AAF820-005-230.....	55



Numerisch / Numerical

AAF820-006-100.....	54	AAF820-009-15S.....	46	AAF820-411-140.....	47
AAF820-006-110.....	54	AAF820-009-160.....	46	AAF820-411-14S.....	47
AAF820-006-130.....	55	AAF820-009-16S.....	46	AAF820-411-150.....	47
AAF820-006-200.....	54	AAF820-009-170.....	46	AAF820-411-15S.....	47
AAF820-006-210.....	54	AAF820-009-17S.....	46	AAF820-411-160.....	47
AAF820-006-300.....	9, 14, 54	AAF820-009-180.....	46	AAF820-411-16S.....	47
AAF820-006-310.....	54	AAF820-009-18S.....	46	AAF820-411-170.....	47
AAF820-006-530.....	55	AAF820-009-200.....	46	AAF820-411-17S.....	47
AAF820-007-100.....	54	AAF820-009-210.....	46	AAF820-411-180.....	47
AAF820-007-110.....	9, 14, 54	AAF820-009-21S.....	46	AAF820-411-18S.....	47
AAF820-007-200.....	9, 14, 54	AAF820-009-220.....	46	AAF820-412-110.....	48
AAF820-007-210.....	54	AAF820-009-22S.....	46	AAF820-412-11S.....	48
AAF820-007-300.....	54	AAF820-009-230.....	46	AAF820-412-120.....	48
AAF820-007-310.....	54	AAF820-009-23S.....	46	AAF820-412-12S.....	48
AAF820-008-210.....	52	AAF820-009-240.....	46	AAF820-412-130.....	48
AAF820-008-21S.....	52	AAF820-009-24S.....	46	AAF820-412-13S.....	48
AAF820-008-220.....	52	AAF820-009-250.....	46	AAF820-412-140.....	48
AAF820-008-22S.....	52	AAF820-009-25S.....	46	AAF820-412-14S.....	48
AAF820-008-230.....	52	AAF820-009-260.....	46	AAF820-412-150.....	48
AAF820-008-23S.....	52	AAF820-009-26S.....	46	AAF820-412-15S.....	48
AAF820-008-240.....	52	AAF820-009-270.....	46	AAF820-412-160.....	48
AAF820-008-24S.....	52	AAF820-009-27S.....	46	AAF820-412-16S.....	48
AAF820-008-310.....	51	AAF820-009-280.....	46	AAF820-412-170.....	48
AAF820-008-31S.....	51	AAF820-009-28S.....	46	AAF820-412-17S.....	48
AAF820-008-320.....	51	AAF820-410-110.....	47	AAF820-412-180.....	48
AAF820-008-32S.....	51	AAF820-410-11S.....	47	AAF820-412-18S.....	48
AAF820-008-410.....	53	AAF820-410-120.....	47	ACL300-000-400.....	10, 15
AAF820-008-41S.....	53	AAF820-410-12S.....	47	AEA020-000-000.....	111
AAF820-008-420.....	53	AAF820-410-130.....	47	AEA030-000-000.....	111
AAF820-008-42S.....	53	AAF820-410-13S.....	47	AEA100-030-000.....	112
AAF820-008-430.....	53	AAF820-410-140.....	47	AEA110-030-000.....	112
AAF820-008-43S.....	53	AAF820-410-14S.....	47	AEA900-030-330.....	113, 119
AAF820-008-440.....	53	AAF820-410-150.....	47	AEA900-030-450.....	113, 119
AAF820-008-44S.....	53	AAF820-410-15S.....	47	AEA900-050-330.....	113, 119
AAF820-009-01S.....	46	AAF820-410-160.....	47	AEA900-050-450.....	113, 119
AAF820-009-02S.....	46	AAF820-410-16S.....	47	AEA900-100-330.....	113, 119
AAF820-009-100.....	46	AAF820-410-170.....	47	AEA900-100-450.....	113, 119
AAF820-009-110.....	46	AAF820-410-17S.....	47	AER115-027-000.....	20, 30
AAF820-009-11S.....	46	AAF820-410-180.....	47	AER115-027-030.....	20, 30
AAF820-009-120.....	46	AAF820-410-18S.....	47	AER115-027-070.....	20, 30
AAF820-009-12S.....	46	AAF820-411-110.....	47	AER135-027-000.....	20, 29
AAF820-009-130.....	46	AAF820-411-11S.....	47	AER135-027-030.....	20, 29
AAF820-009-13S.....	46	AAF820-411-120.....	47	AER135-027-070.....	20, 29
AAF820-009-140.....	46	AAF820-411-12S.....	47	AER140-027-000.....	20, 28
AAF820-009-14S.....	46	AAF820-411-130.....	47	AER140-027-030.....	20, 28
AAF820-009-150.....	46	AAF820-411-13S.....	47	AER140-027-070.....	20, 28



Inhaltsverzeichnis

Index

Numerisch / Numerical

AER280-040-000	20, 25, 26, 27	AHI870-009	89	ALA610-482	28
AER280-040-030	7, 12, 20, 25,	AHI879-000	89	ALA610-482QL	28
.....	26, 27	AHI879-001	89	ALA610-483	28
AER280-040-045	20, 25, 26, 27	AHI879-005	89	ALA610-483QL	28
AER280-040-070	20, 25, 26, 27	AHI879-009	89	ALA630-380	26
AES135-019-000	20, 31	ALA600-380	25	ALA630-380QL	26
AES135-019-030	20, 31	ALA600-380QL	25	ALA630-381	26
AEU100-000-300	11, 16, 97	ALA600-381	25	ALA630-381QL	26
AEU500-000-100	15	ALA600-381QL	25	ALA630-384	26
AEU700-000-100	10	ALA600-382	25	ALA630-385	26
AEU700-000-200	15	ALA600-382QL	25	ALA630-386	26
AHC927-040	88	ALA600-383	25	ALA630-480	26
AHC927-041	88	ALA600-383QL	25	ALA630-480QL	26
AHC927-042	88	ALA600-384	25	ALA630-481	26
AHC927-043	88	ALA600-385	25	ALA630-481QL	26
AHC927-044	88	ALA600-386	25	ALA650-380	30
AHC927-045	88	ALA600-390	7, 12, 27	ALA650-380QL	30
AHC927-046	88	ALA600-390QL	27	ALA650-381	30
AHC927-047	88	ALA600-392	7, 12, 27	ALA650-381QL	30
AHC927-048	88	ALA600-393	8, 13, 27	ALA650-382	30
AHC927-049	88	ALA600-394	27	ALA650-382QL	30
AHC927-050	88	ALA600-480	25	ALA650-383	30
AHC927-051	88	ALA600-480QL	25	ALA650-383QL	30
AHC927-052	88	ALA600-481	25	ALA650-384	30
AHC927-053	88	ALA600-481QL	25	ALA650-385	30
AHI800-001	85	ALA600-482	25	ALA650-386	30
AHI800-002	85	ALA600-482QL	25	ALA650-480	30
AHI800-004	85	ALA600-483	25	ALA650-480QL	30
AHI800-005	85	ALA600-483QL	25	ALA650-481	30
AHI800-007	85	ALA600-490	27	ALA650-481QL	30
AHI802-001	87	ALA600-490QL	27	ALA650-482QL	30
AHI802-002	87	ALA610-380	28	ALA650-483	30
AHI802-005	87	ALA610-380QL	28	ALA650-483QL	30
AHI802-006	87	ALA610-381	28	ALA660-380	29
AHI802-007	87	ALA610-381QL	28	ALA660-380QL	29
AHI802-008	87	ALA610-382	28	ALA660-381	29
AHI802-009	87	ALA610-382QL	28	ALA660-381QL	29
AHI805-001	87	ALA610-383	28	ALA660-382	29
AHI805-002	87	ALA610-383QL	28	ALA660-382QL	29
AHI805-005	87	ALA610-384	28	ALA660-383	29
AHI805-006	87	ALA610-385	28	ALA660-383QL	29
AHI805-007	87	ALA610-386	28	ALA660-384	29
AHI805-008	87	ALA610-480	28	ALA660-385	29
AHI805-009	87	ALA610-480QL	28	ALA660-386	29
AHI870-001	89	ALA610-481	28	ALA660-480	31
AHI870-003	89	ALA610-481QL	28	ALA660-481	31



Numerisch / Numerical

ALA660-482.....	31	66-116-006.....	32	66-154-044.....	8, 13, 79
ALA660-483.....	31	66-116-008.....	32	66-154-050.....	8, 13, 79
ALA660-484.....	31	66-118-000.....	33	66-154-052.....	79
ALA660-485.....	31	66-118-002.....	33	66-154-056.....	9, 14, 80
APA120-000-010.....	11, 16	66-118-004.....	33	66-155-005.....	81
ASA900-100-000.....	108	66-118-006.....	33	66-155-007.....	81
ASA900-100-010.....	108	66-120-000.....	8, 13, 33	66-155-009.....	81
ASA900-100-012.....	108	66-120-002.....	33	66-155-018.....	81
ASA900-100-014.....	108	66-120-004.....	33	66-155-020.....	81
ASA900-100-020.....	108	66-120-006.....	33	66-155-022.....	81
ASA900-100-030.....	108	66-150-002.....	77	66-155-024.....	81
ASA900-100-040.....	108	66-150-005.....	77	66-155-026.....	81
ASA900-100-135.....	108	66-150-007.....	77	66-155-028.....	82
ASA900-100-155.....	108	66-150-009.....	77	66-155-030.....	82
ASE240-040-100.....	7	66-150-018.....	77	66-155-032.....	82
ASE240-040-200.....	12	66-150-020.....	77	66-155-035.....	82
ASE240-040-210.....	16	66-150-022.....	77	66-155-037.....	82
ATA100-002-200.....	10, 15	66-150-024.....	77	66-155-040.....	81
ATA100-002-250.....	10, 15	66-150-026.....	77	66-155-042.....	81
ATA100-006-100.....	10, 15	66-150-028.....	78	66-155-044.....	81
ATA100-006-150.....	10, 15	66-150-030.....	78	66-155-050.....	81
45-049-030.....	56	66-150-032.....	78	66-155-052.....	81
45-049-035.....	56	66-150-035.....	78	66-155-056.....	82
45-049-045.....	56	66-150-037.....	78	66-307-000.....	11, 16, 101
45-051-030.....	56	66-150-040.....	77	66-307-010.....	101
45-051-035.....	56	66-150-042.....	77	66-307-020.....	101
45-051-045.....	56	66-150-044.....	77	66-307-030.....	101
45-053-035.....	56	66-150-050.....	77	66-307-060.....	99
45-053-045.....	56	66-150-052.....	77	66-307-070.....	100
45-055-030.....	56	66-150-056.....	78	66-307-075.....	100
45-055-035.....	56	66-154-002.....	8, 13, 79	66-307-080.....	100
45-055-045.....	56	66-154-005.....	79	66-307-085.....	100
45-057-030.....	56	66-154-008.....	79	66-450-000.....	93
45-057-035.....	14, 56	66-154-009.....	8, 13, 79	66-450-002.....	93
66-110-000.....	9, 14, 72	66-154-018.....	8, 13, 79	66-450-004.....	93
66-110-000C.....	72	66-154-020.....	8, 13, 79	66-450-006.....	93
66-110-000CW.....	71, 72	66-154-022.....	79	66-450-010.....	93
66-110-000H.....	72	66-154-024.....	8, 13, 79	67-951-150.....	73
66-110-000S.....	72	66-154-026.....	79	67-951-190.....	73
66-110-045.....	72	66-154-028.....	8, 13, 80	67-951-240.....	73
66-110-145.....	72	66-154-030.....	80	74-600-030.....	7, 111
66-111-000.....	71	66-154-032.....	80	74-600-050.....	111
66-111-010.....	71	66-154-035.....	80	79-120-100.....	117
66-116-000.....	32	66-154-037.....	80	79-120-500.....	117
66-116-002.....	32	66-154-040.....	79	79-130-040.....	117
66-116-004.....	32	66-154-042.....	9, 14, 79	79-132-050.....	118



Inhaltsverzeichnis

Index

Numerisch / Numerical

92-640-002.....	90	92-960-010.....	22
92-640-003.....	90	92-960-012.....	22
92-640-004.....	90	92-960-014.....	22
92-640-005.....	90	92-960-018.....	22
92-640-020.....	90	92-960-022.....	22
92-640-030.....	90	92-960-024.....	22
92-640-102.....	90	92-962-002.....	22
92-640-103.....	90	92-962-004.....	10, 15, 22
92-640-104.....	90	92-962-008.....	22
92-640-105.....	90	92-962-020.....	22
92-640-120.....	90	92-990-013UHB.....	10
92-640-130.....	90	92-990-019.....	15
92-640-202.....	90	92-990-020.....	10
92-640-203.....	90	92-990-160.....	10, 15
92-640-204.....	90	92-992-426/1.....	10, 15
92-640-205.....	90		
92-640-220.....	90		
92-640-230.....	90		
92-640-302.....	90		
92-640-303.....	90		
92-640-304.....	90		
92-640-305.....	90		
92-640-320.....	90		
92-640-330.....	90		
92-704-002.....	86		
92-704-003.....	86		
92-704-020.....	86		
92-704-030.....	86		
92-704-102.....	86		
92-704-103.....	86		
92-704-120.....	86		
92-704-202.....	86		
92-704-203.....	86		
92-704-302.....	86		
92-704-303.....	86		
92-704-320.....	86		
92-951-035HTT.....	21		
92-951-048HTT.....	21		
92-952-035HTT.....	21		
92-952-048HTT.....	10, 15, 21		
92-953-035HTT.....	21		
92-953-048HTT.....	21		
92-960-002.....	22		
92-960-004.....	10, 15, 22		
92-960-006.....	22		
92-960-008.....	22		